

Panasonic®

Instrukcja obsługi

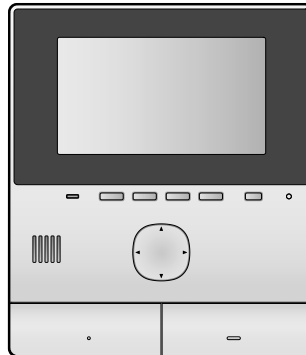
System wideodomofonowy

Model **Seria VL-SVN511**

Polski

Română

Magyar



Dziękujemy za zakup produktu firmy Panasonic.

Prosimy przeczytać tę instrukcję przed użyciem produktu i zachować ją do późniejszych konsultacji.

Niniejszy system jest systemem pomocniczym; jego zadaniem nie jest zapewnienie całkowitej ochrony przed utratą mienia. Firma Panasonic nie ponosi odpowiedzialności w przypadku utraty mienia w czasie pracy tego systemu.

Instrukcja montażu jest dostarczana oddzielnie.

1. Wprowadzenie

Wprowadzenie

1.1 Skład systemu	3
1.2 Informacje na temat akcesoriów	3
1.3 Akcesoria dodatkowe/zamienne	3
1.4 Informacje ogólne	4
1.5 Symbole, sposób prezentacji i style	5
1.6 Znaki towarowe i zastrzeżone znaki towarowe	5

2. Ważne informacje

Ważne informacje

2.1 Bezpieczeństwo użytkownika	6
2.2 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa	6
2.3 Środki ostrożności dotyczące zabezpieczeń	7
2.4 Jak uzyskać najlepszą wydajność	7
2.5 Inne ważne informacje	7

3. Przygotowanie

Przygotowanie

3.1 Sterowanie	9
3.2 Korzystanie z ekranu	10
3.3 Ustawianie języka, daty i godziny	11
3.4 Ustawienia oddalania/przybliżania i ustawienia pozycji przybliżania	11

4. Rozmowa i monitoring

Rozmowa i monitoring

4.1 Odbieranie połączeń ze stacji bramowej	13
4.2 Monitoring otoczenia zewnętrznego za pomocą stacji bramowej	13

5. Rejestrowanie i odtwarzanie

Rejestrowanie i odtwarzanie

5.1 Rejestrowanie obrazów ze stacji bramowej	14
5.2 Odtwarzanie zarejestrowanych obrazów	14

6. Używanie elektrozaczepów i innych urządzeń

Używanie elektrozaczepów i innych urządzeń

6.1 Używanie elektrozaczepów	16
6.2 Używanie czujników	16
6.3 Integracja z systemem PBX firmy Panasonic	16

7. Dodatkowe funkcje

Dodatkowe funkcje

7.1 Przybliżanie i oddalanie (oddalanie/przybliżanie, pozycja w poziomie/w pionie)	18
7.2 Ustawienia dźwięku i obrazu dla połączeń i monitoringu	18
7.3 Ustawienia dzwonka	18
7.4 Lista ustawień funkcji	19

8. Wi-Fi, urządzenia przenośne i e-mail

Wi-Fi, urządzenia przenośne i e-mail

8.1 Połączenia sieciowe	22
8.2 Wprowadzanie tekstu	22
8.3 Łączenie z siecią Wi-Fi	22
8.4 Używanie urządzeń przenośnych	23
8.5 Używanie funkcji e-mail	24

9. Informacje ogólne

Informacje ogólne

9.1 Czyszczenie	26
9.2 Dane techniczne	26

10. Rozwiązywanie problemów

Rozwiązywanie problemów

10.1 Rozwiązywanie problemów	27
10.2 Komunikaty błędów	29

11. Indeks

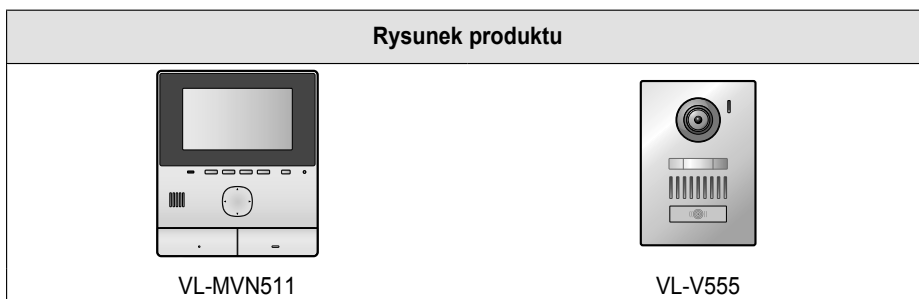
11.1 Indeks	31
-------------------	----

1.1 Skład systemu

Skład systemu	Stacja głównego monitora (główny monitor ^{*1})	Stacja bramowa (stacja bramowa ^{*1})
VL-SVN511	VL-MVN511	VL-V555

*1 Nazwy produktów używane w niniejszej instrukcji.

- W niniejszej instrukcji przyrostek do numeru każdego modelu (np. "EX" w "VL-SVN511EX") jest pomijany, o ile nie jest konieczny.
- W przypadku użycia przyrostków w opisach modeli (np. "Modele AZ"), przyrostki odnoszą się do wszystkich modeli w danej serii.



- Wygląd produktu może się nieco różnić od przedstawionego na rysunkach w dostarczonych instrukcjach.

Ostrzeżenie:

- **Przed przystąpieniem do podłączania lub użytkowania produktu należy przeczytać etykietę umieszczoną z tyłu głównego monitora.**

1.2 Informacje na temat akcesoriów

1.2.1 Dostarczone akcesoria

Uwaga:

- Akcesoria do montażu głównego monitora i stacji bramowej zostały opisane w dostarczonej Instrukcja montażu.

1.3 Akcesoria dodatkowe/zamienne

W celu uzyskania informacji handlowych należy kontaktować się z lokalnym sprzedawcą produktów firmy Panasonic.

Stan na listopad 2015 r.

Element wyposażenia	Numer zamówieniowy	Liczba urządzeń, jakie można połączyć
Stacja bramowa (określana terminem "stacja bramowa" w tym dokumencie)	VL-V555 (montaż na powierzchni)	Maks. 2, wraz z dostarczonymi urządzeniami
	VL-V554 ^{*1} (montaż na powierzchni)	
	VL-V554U ^{*1} (montaż wpuszczany)	
	VL-V566 ^{*3, *4} (montaż na powierzchni)	
	VL-V522L ^{*3, *4} (montaż na powierzchni)	
Stacja w holu ^{*2}	VL-V590 ^{*3, *4} (do kompleksów mieszkaniowych)	

*1 Tylko modele EX i AZ

*2 Szczegółowe informacje na temat wykorzystania w holu zawiera Instrukcja montażu.

*3 Tylko modele AZ

*4 Dane techniczne modeli VL-V566, VL-V522L i VL-V590 różnią się od danych technicznych dostarczonej stacji bramowej. Zasadniczo, funkcje wymienione w niniejszej instrukcji jako dostępne dla stacji bramowej są dostępne dla dostarczonej stacji

1. Wprowadzenie

bramowej, VL-V566, VL-V522L oraz VL-V590. Jednak w przypadku modeli VL-V566, VL-V522L i VL-V590 poniższe funkcje nie są dostępne.

- VL-V590: Monitoring otoczenia zewnętrznego za pomocą stacji bramowej (str. 13)
- VL-V566/VL-V590: Ustawienia oświetlenia diod LED stacji bramowej (str. 18)
- VL-V566/VL-V590: Ustawienia kompensacji tylnego oświetlenia stacji bramowej (str. 18)
- VL-V566/VL-V522L/VL-V590: Ustawienia oddalania/przybliżania i ustawienia pozycji przybliżania (str. 11)

1.3.1 Kompatybilne telefony PBX firmy Panasonic (tylko modele AZ)

Prezentowane urządzenie może być używane z telefonami PBX firmy Panasonic (str. 16). Aby uzyskać dodatkowe informacje, należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą.

Kompatybilne telefony PBX firmy Panasonic^{*1}

- Seria KX-TDA30/TDA100/TDA100D/TDA200/TDA600
- Seria KX-TDE100/TDE200/TDE600
- Seria KX-NS300/NS500/NS700/NS1000
- Seria KX-NSX1000/NSX2000

*1 Stan na listopad 2015 r.

1.4 Informacje ogólne

- Jeśli wystąpią jakiegokolwiek problemy, w pierwszej kolejności należy skontaktować się z lokalnym dostawcą sprzętu.

Użytkownicy w Europie

Deklaracja zgodności:

- Panasonic System Networks Co., Ltd. oświadcza, że niniejszy sprzęt (VL-SVN511EX/VL-SVN511FX) jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi odnośnymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE w sprawie radiowych i telekomunikacyjnych urządzeń końcowych (R&TTE).

Deklaracje zgodności produktów Panasonic opisanych w niniejszej instrukcji można pobrać ze strony:

<http://www.ptc.panasonic.eu>

Dane kontaktowe autoryzowanego przedstawiciela:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Niemcy

Informacje na temat ekoprojektu

Informacje na temat "ekodesign" zamiast "ekoprojektu" zgodnie z Rozporządzeniem UE (WE) nr 1275/2008, zmienionym przez Rozporządzenie (UE) nr 801/2013. Stan na dzień 1 stycznia 2015 r.

Odwiedź stronę: www.ptc.panasonic.eu








Kliknij [Downloads]

→ Informacje o produktach dotyczące energii (publiczne)

Pobór mocy w sieciowym trybie gotowości oraz zalecenia zostały podane na powyższej stronie internetowej.

1.5 Symbole, sposób prezentacji i style

W niniejszym dokumencie zastosowano poniższe symbole, sposoby prezentacji i style.

Element	Sposób prezentacji	Przykład
Tekst wyświetlany na ekranie produktu	Tekst jest wyświetlany specjalną czcionką, zazwyczaj w cudzysłowie	“Ustawienia początkowe”
Ikony wyświetlane na ekranie produktu	Zastosowano czarno-białe rysunki ikon	
Przyciski z nadrukiem	Wyświetlany jest nadruk na przycisku, zazwyczaj w pogrubionych nawiasach kwadratowych	【«TALK】
Przyciski programowe (str. 9)	Zastosowano czarno-białe rysunki ikon odpowiednich przycisków programowych	
Przycisk nawigacyjny (str. 9)	Przytaczany za pomocą nazwy lub czarno-białego rysunku	<ul style="list-style-type: none"> • "Użyj przycisku nawigacyjnego, aby wybrać..." • "Naciśnij , aby wybrać..." • "Wybierz..."
Tekst wyświetlany w aplikacji urządzenia przenośnego	Tekst w nawiasach kwadratowych	[Zarejestruj]
Procedury	Zazwyczaj zapisane w skróconym stylu. Czasownik może zostać pominięty.	Menu główne → wybierz  →  . (Znaczenie: Znajdując się w menu głównym, użyj przycisku nawigacyjnego, aby wybrać  na ekranie, po czym naciśnij przycisk programowy poniżej ikony przycisku programowego  .)

1.6 Znaki towarowe i zastrzeżone znaki towarowe

- Oprogramowanie tego produktu jest częściowo oparte na pracy organizacji Independent JPEG Group.
- Wi-Fi, WPA i WPA2 są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi stowarzyszenia Wi-Fi Alliance.
- iPhone i iPad są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Android jest znakiem towarowym firmy Google Inc.
- Wszystkie inne znaki towarowe użyte w niniejszej instrukcji należą do ich odpowiednich właścicieli.

2. Ważne informacje

2.1 Bezpieczeństwo użytkownika

Aby zapobiec poważnym obrażeniom i utracie życia/mienia, należy uważnie przeczytać tę sekcję przed rozpoczęciem eksploatacji produktu, co pozwoli zapewnić jego prawidłową i bezpieczną obsługę.



Zapobieganie powstaniu pożaru i porażeniu prądem elektrycznym

- Używaj tylko źródła zasilania oznaczonego na produkcie. W razie wątpliwości co do typu źródła zasilania w domu skontaktuj się ze sprzedawcą lub rejonowym zakładem energetycznym.
- Używaj tylko dostarczonego zasilacza i przewodu sieciowego.
- Nie próbuj modyfikować produktu ani rozbierać go na części. W sprawie naprawy kontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Nigdy nie dotykaj zasilacza ani przewodu sieciowego mokrymi dłońmi.
- Nie dotykaj zasilacza ani przewodu sieciowego w czasie burzy z piorunami.
- Nie używaj produktu (nie dotyczy stacji bramowej) w miejscach narażonych na działanie deszczu, wilgoci, pary wodnej lub tłustego dymu, ani w miejscach, gdzie występuje duże zapylenie.
- Nie wykonuj żadnych czynności (takich jak dorabianie, skręcanie, rozciąganie, wiązanie, zginanie na siłę, niszczenie, modyfikowanie, wystawianie na działanie wysokich temperatur lub umieszczanie ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym), które mogłyby uszkodzić przewód zasilający. Używanie produktu z uszkodzonym przewodem zasilającym może spowodować porażenie prądem elektrycznym, zwarcie lub pożar. W sprawie naprawy kontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Nie przeciążaj gniazda zasilania ani instalacji, przekraczając podane poziomy. Przeciążenie spowodowane podłączeniem zbyt wielu urządzeń do jednego gniazda zasilania może prowadzić do nagrzewania się, a w rezultacie do pożaru.
- Nie wkładaj metalowych przedmiotów do wnętrza produktu. Nie rozlewaj żadnych cieczy na produkt (nie dotyczy stacji bramowej).
W razie dostania się metalowych przedmiotów do wnętrza produktu lub zamoczenia produktu wyłącz wyłącznik lub odłącz produkt od gniazda zasilania i skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Starannie podłącz wtyczkę przewodu sieciowego do gniazda zasilania. W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem elektrycznym i/lub nadmiernego nagrzewania się, a w rezultacie do pożaru. Nie używaj uszkodzonych gniazd zasilania ani wtyczki przewodu sieciowego.
- Regularnie usuwaj kurz itp. z wtyczki przewodu sieciowego, odłączając ją od gniazda zasilania i wycierając

suchą szmatką. Nagromadzony kurz w połączeniu z wilgocą może powodować przebicia izolacji itp., prowadząc do pożaru.

- Wyłączaj wyłącznik lub odłączaj produkt od gniazda zasilania, jeśli produkt wydziela dym, nietypowy zapach lub generuje nietypowy hałas albo jeśli produkt upadł lub uległ fizycznemu uszkodzeniu. W takich przypadkach istnieje zagrożenie pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym. Upewnij się, że produkt przestał wydzielać dym i skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Odłączając produkt od gniazda zasilania, chwyć za wtyczkę przewodu sieciowego i wyciągnij ją z gniazda. Nie ciągnij za przewód sieciowy, ponieważ możesz go uszkodzić, co grozi pożarem, porażeniem prądem elektrycznym lub obrażeniami ciała.

Zapobieganie wypadkom

- Nie używaj produktu w placówkach ochrony zdrowia, jeśli zakazują tego wywieszone w nich przepisy. W szpitalach lub placówkach ochrony zdrowia może być używany sprzęt wrażliwy na zewnętrzną energię o częstotliwości radiowej (RF).
- Nie instaluj ani nie używaj tego produktu w pobliżu urządzeń sterowanych automatycznie, takich jak drzwi automatyczne lub alarmy przeciwpożarowe. Fale radiowe emitowane przez ten produkt mogą powodować nieprawidłowe działanie takich urządzeń, prowadząc do wypadku.
- Skontaktuj się z producentem osobistych urządzeń medycznych, takich jak rozruszniki serca lub aparaty słuchowe, aby ustalić, czy są one odpowiednio ekranowane przed zewnętrzną energią o częstotliwości radiowej (RF). (Produkt działa w zakresie częstotliwości 2,412 GHz i 2,472 GHz ze szczytową mocą transmisji 100 mW (maks.).)



Zapobieganie wypadkom, obrażeniom ciała i uszkodzeniu mienia

- Nie używaj produktu w miejscach niestabilnych lub narażonych na silne wibracje. Grozi to upadkiem produktu, a w rezultacie jego uszkodzeniem lub obrażeniami ciała.

2.2 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Używając produktu, zawsze stosuj podstawowe środki bezpieczeństwa, aby ograniczyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń ciała.

1. Nie używaj produktu w pobliżu wody. Na przykład w pobliżu wanny, umywalki, zlewu kuchennego czy zlewu do prania, w wilgotnej piwnicy, w pobliżu basenu itp.
2. Używaj tylko zasilacza i przewodu sieciowego określonych w niniejszej instrukcji.

ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ

2.3 Środki ostrożności dotyczące zabezpieczeń

- Produkt może wykorzystywać sieć bezprzewodową do wymiany różnych informacji między urządzeniami (np. komputerami, urządzeniami przenośnymi itp.). Ponieważ sygnał bezprzewodowy może wykraczać poza obszar użytkowania produktu, a także pokonywać takie przeszkody, jak ściany, korzystając z produktu połączonego z siecią bezprzewodową, wymagane są następujące środki ostrożności.

Używając produktu połączonego z Internetem, należy stosować odpowiednie zabezpieczenia (np. szyfrowanie) zgodnie z instrukcją dostarczoną z routerem bezprzewodowym. W zależności od danych technicznych routera bezprzewodowego, jego ustawienia zabezpieczeń mogą być podatne na złośliwe ataki.

Skutkiem nieodpowiednich ustawień zabezpieczeń mogą być następujące szkody spowodowane przez złośliwe działanie osób trzecich:

- Przechwycenie treści komunikacji (w tym obrazów, wiadomości e-mail, identyfikatorów, haseł itp.)
- Kradzież informacji
- Sfałszowanie treści komunikacji
- Skonfiguruj router bezprzewodowy, który łączy urządzenie przenośne z produktem, aby stosował szyfrowanie całej komunikacji bezprzewodowej.
- Przekazując produkt do naprawy, zapisz wszystkie ważne przechowywane w nim informacje, ponieważ w procesie naprawy mogą one zostać usunięte lub zmienione.
- Komunikacja może być przerywana w zależności od warunków sieciowych i jakości sygnału bezprzewodowego.
- Firma Panasonic nie ponosi odpowiedzialności w przypadku utraty mienia z powodu braku odpowiednich zabezpieczeń lub problemów z bezpieczeństwem związanych z sieciami bezprzewodowymi.

2.4 Jak uzyskać najlepszą wydajność

Lokalizacja/unikanie zakłóceń

Główny monitor wykorzystuje do komunikacji fale radiowe.

- Używając produktu z siecią bezprzewodową upewnij się, że wszystkie urządzenia przenośne są w zasięgu routera bezprzewodowego.
- Zainstaluj główny monitor z dala od urządzeń elektronicznych, takich jak telewizory, radioodbiorniki, komputery, urządzenia bezprzewodowe czy cyfrowe telefony bezprzewodowe.
- Główny monitor nie powinien być skierowany w stronę radionadajników, np. anten zewnętrznych lub stacji telefonii komórkowej. (Staraj się nie instalować głównego monitora przy oknie).
- Zasięg i jakość głosu zależą od lokalnych warunków środowiskowych.

Środowisko

- Zainstaluj urządzenie (główny monitor) z dala od urządzeń generujących zakłócenia elektryczne, takich jak świetlówki i silniki.
- Urządzenie nie powinno być narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Urządzenie powinno znajdować się z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, kuchenki itp. Nie należy go umieszczać w pomieszczeniach o temperaturze poniżej 0 °C lub powyżej 40 °C. Należy także unikać wilgotnych piwnic.
- Nie instaluj produktu w miejscach narażonych na gwałtowne zmiany temperatury. W przeciwnym razie w produkcie może dojść do kondensacji pary wodnej, co spowoduje nieprawidłowe działanie.
- Przeszkody mogą osłabiać sygnał, generować zakłócenia, przerywać transmisję, zniekształcać obrazy i spowalniać odświeżanie obrazu. Potencjalne przeszkody to:
 - Metalowe drzwi lub rolety.
 - Izolacja termiczna, w tym folia aluminiowa.
 - Ściany betonowe lub wykonane z blachy stalowej ocynkowanej.
 - Jeśli urządzenie przenośne lub router bezprzewodowy są używane w innym budynku lub w innej części domu, tj. na innej kondygnacji, niż ta, na której zainstalowano główny monitor.
 - Wiele ścian.
 - Okna dwuszybowe.
- Niektóre typy aparatów słuchowych mogą odbierać zakłócenia z komunikacji bezprzewodowej między głównym monitorem i innymi kompatybilnymi urządzeniami firmy Panasonic.
- Używanie urządzenia w pobliżu urządzeń elektrycznych może powodować zakłócenia. Odsuń się od urządzeń elektrycznych.
- W miejscach otoczonych przez silne pole elektryczne mogą występować zakłócenia obrazu lub dźwięku w urządzeniu.

2.5 Inne ważne informacje

- Wtyczka przewodu sieciowego stanowi główny odłącznik zasilania. Dopilnuj, aby gniazdo zasilania znajdowało się w pobliżu produktu i było łatwo dostępne.

Prywatność i prawo do wizerunku

Podczas montażu lub używania stacji bramowej miej na uwadze prawo do prywatności innych osób.

- Ogólnie rzecz biorąc "prywatność" oznacza zdolność osoby lub grupy do niedopuszczenia, aby informacje na ich temat stały się znane osobom innym niż te, którym zdecydowały się je przekazać. "Prawo do wizerunku" oznacza prawo do ochrony przed robieniem nam zdjęć i ich nieograniczonym wykorzystywaniem bez naszej zgody.

Informacje prywatne

Pamięć wewnętrzna głównego monitora rejestruje prywatne informacje (nagrania wizerunku i głosu gości itp.). Firma Panasonic nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek

2. Ważne informacje

nieprzewidziane szkody będące wynikiem ujawnienia zarejestrowanych informacji.

• Wyłączenie odpowiedzialności

Zarejestrowane dane mogą zostać zmienione lub usunięte w wyniku nieprawidłowej obsługi, narażenia na elektryczność statyczną, wypadków, nieprawidłowego działania, napraw lub innych czynności. Firma Panasonic nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek bezpośrednie lub pośrednie szkody będące wynikiem utraty lub zmiany zarejestrowanych obrazów.

Przekazanie produktu do naprawy

- Przed przekazaniem głównego monitora do naprawy należy przywrócić w nim ustawienia domyślne. Spowoduje to usunięcie wszystkich informacji zapisanych w głównym monitorze.*1
- Nawet jeśli produkt zostanie wysłany do naprawy bez przywrócenia w nim ustawień domyślnych, po naprawie pamięć (w tym zarejestrowane dane i ustawienia) głównego monitora może być skasowana i mogą zostać ustawione domyślne ustawienia fabryczne.
- Jeśli system nie działa z powodu usterki głównego monitora, skontaktuj się z miejscem zakupu, gdzie uzyskasz wskazówki dotyczące dalszego postępowania.

Informacja na temat utylizacji, przekazywania i zwrotu produktu

- Produkt może zawierać prywatne/poufne informacje użytkownika.
Aby chronić swoją prywatność/poufność, zalecamy skasowanie tych informacji (zapisanych obrazów) z pamięci przed utylizacją, przekazaniem lub zwrotem produktu.
Wszystkie zarejestrowane obrazy można skasować jednocześnie, przywracając ustawienia domyślne głównego monitora.*1

*1 Główny monitor: wykonaj "Ustawienie fabryczne" w "Przywróć ustawienia domyślne". (str. 21)

Pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy wyłącznie obszaru Unii Europejskiej oraz krajów posiadających systemy zbiórki i recyklingu)



Niniejszy symbol (1) umieszczony na produktach, opakowaniach i/lub w dokumentacji towarzyszącej oznacza, że nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych z innymi odpadami domowymi/komunalnymi. W celu zapewnienia właściwego przetwarzania, utylizacji oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, należy oddawać je do wyznaczonych punktów gromadzenia odpadów zgodnie z przepisami prawa krajowego.

Poprzez prawidłowe pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych pomagasz oszczędzać cenne zasoby naturalne oraz zapobiegać potencjalnemu

negatywnemu wpływowi na zdrowie człowieka oraz na stan środowiska naturalnego. W celu uzyskania informacji o zbiórce oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych prosimy o kontakt z władzami lokalnymi. Za niewłaściwe pozbywanie się tych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.

Informacje dotyczące utylizacji w innych krajach poza Unią Europejską

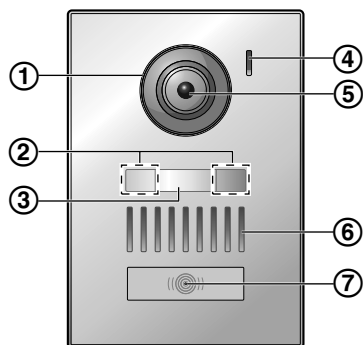
Powyższy symbol (1) obowiązuje tylko w Unii Europejskiej. Jeśli chcesz wyrzucić ten produkt, skontaktuj się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą i zapytaj o właściwą metodę utylizacji.

Pozostałe informacje

- Nie wolno modyfikować produktu ani rozbierać go na części. Skontaktuj się ze sprzedawcą produktu w sprawie naprawy.
- W czasie awarii zasilania produkt nie może być używany.
- Zarejestrowane obrazy:
Zarejestrowane obrazy mogą zostać utracone w przypadku:
 - nieprawidłowej obsługi;
 - zwarcia elektrycznego lub zakłócenia fal radiowych;
 - wyłączenia zasilania w czasie użytkowania.
- Firma Panasonic nie ponosi odpowiedzialności za szkody będące wynikiem czynników zewnętrznych, takich jak awarie zasilania.
- Jeśli główny monitor i stacja bramowa w ogóle nie będą używane, zdejmij je ze ściany, aby nie spadły. (Aby uzyskać informacje na temat demontażu produktu, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą).

3.1 Sterowanie

3.1.1 Stacja bramowa



1 Osłona obiektywu

2 Diody LED

Służą do oświetlania twarzy gościa lub obszaru przed stacją bramową, umożliwiając rozpoznanie twarzy gościa w ciemnościach.

3 Tabliczka na nazwisko (dostarczone wyposażenie dodatkowe)

W razie potrzeby można przymocować podczas montażu stacji bramowej.

4 Mikrofon

5 Obiektyw kamery

6 Głośnik

7 Przycisk dzwonka i kontrolka (czerwona)

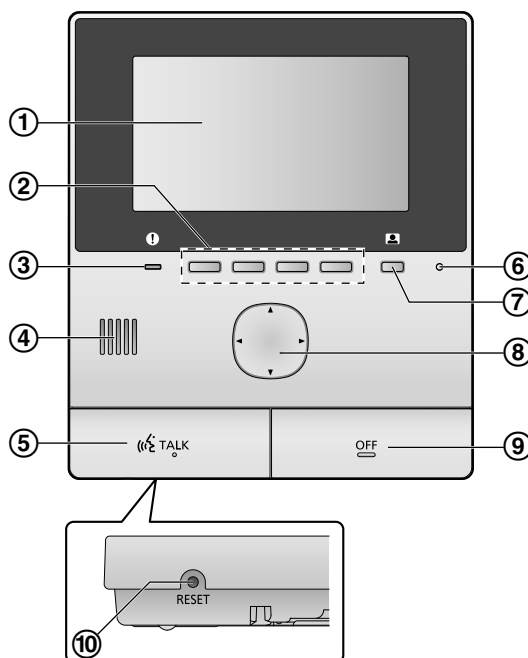
Świeci na czerwono, kiedy zasilanie jest włączone.

Jakość obrazu ze stacji bramowej

Jakość obrazów ze stacji bramowej może się zmieniać w zależności od miejsca montażu, ustawień, warunków oświetlenia, pory dnia itp.

Dodatkowe informacje zawiera str. 27.

3.1.2 Główny monitor



1 Ekran (str. 10)

2 Przyciski programowe

Umożliwiają wybór elementów wyświetlanych bezpośrednio nad każdym przyciskiem programowym. Przedstawione w dokumencie za pomocą ikon wyświetlanych nad każdym przyciskiem programowym (str. 10).

3 Wskaźnik powiadomień (niebieski)

Pulsuje, kiedy dostępne jest powiadomienie (str. 10). Po wyświetleniu menu głównego wskaźnik przestaje pulsować.

4 Głośnik

5 Przycisk TALK ([TALK])

6 Mikrofon

7 Przycisk monitora ([PERSON])

8 Przycisk nawigacyjny

Służy do wyboru elementów wyświetlanych na ekranie, do regulacji ustawień itp.

9 Przycisk OFF ([OFF])

10 Przycisk RESET

Jeśli główny monitor nie działa prawidłowo, należy nacisnąć przycisk **[RESET]** ostro zakończonym przedmiotem, aby go zresetować. (Nie ma to wpływu na zarejestrowane obrazy i skonfigurowane ustawienia).

3.2 Korzystanie z ekranu

Menu główne

Menu główne to ekran wyświetlany po naciśnięciu przycisków programowych, przycisku nawigacyjnego lub przycisku OFF. (Wyświetlane pod warunkiem skonfigurowania ustawień daty i godziny. Patrz str. 11).



① Ikony stanu (str. 10)

② Zarejestrowany obraz

Informacja „nowy” jest wyświetlana, kiedy są zarejestrowane nowe (tj. nieodtworzone) obrazy.

③ Wskazuje strzałki przycisku nawigacyjnego, które są dostępne na bieżącym ekranie.

④ Elementy menu głównego

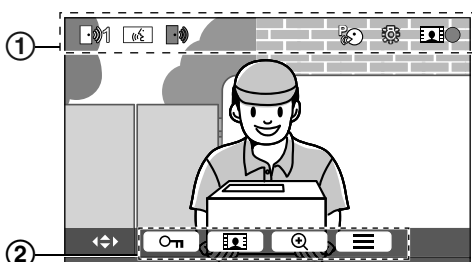
⑤ Ikony przycisków programowych

Wskazują elementy, które zostaną wybrane po naciśnięciu przycisku programowego bezpośrednio pod każdą ikoną. Wyświetlane ikony różnią się w zależności od bieżącego ekranu i operacji.

⑥ Przyciski programowe

Służą do wybierania elementów wyświetlanych bezpośrednio nad każdym przyciskiem programowym.

Ekran podglądu obrazu



① Ikony stanu (str. 10)

② Ikony przycisków programowych (wyjaśnione powyżej)

Elementy menu głównego

Uwaga

Wyświetlanie powiadomień.

Ten element jest dostępny pod warunkiem, że są dostępne nowe powiadomienia.

Lista zarej. obrazów

Wyświetlanie listy zarejestrowanych obrazów (str. 14).

- Kiedy są zarejestrowane nowe obrazy, wskaźnik powiadomień pulsuje.

Wyświetl informacje

Wyświetlanie zapisu wykrywania przez czujniki oraz informacji Wi-Fi.

Zmień ustawienia

Wyświetlanie menu ustawień (str. 19).

Ikony stanu

Informuje o sile sygnału sieci bezprzewodowej.

Informuje, że główny monitor nie jest połączony z siecią bezprzewodową.

Informuje, że włączono funkcję powiadomień e-mail.

Informuje, że wyłączono funkcję powiadomień e-mail.

Informuje, która stacja bramowa dzwoni, monitoruje lub obsługuje połączenie. ("1" oznacza numer urządzenia).

Informuje o połączeniu ze stacji bramowej w czasie dzwonienia, monitorowania lub obsługi połączenia z innym urządzeniem.

Informuje, że główny monitor obsługuje połączenie.

*1 Informuje o rozmowie między stacją bramową i telefonem PBX.

Informuje, że główny monitor monitoruje.

Informuje, że obrazy są rejestrowane (str. 14).

Informuje, że diody LED stacji bramowej są włączone (str. 18).

Informuje, że tryb "Naciśnij, aby mówić" jest włączony (str. 13).

*1 Tylko modele AZ

3.3 Ustawianie języka, daty i godziny

Przy pierwszym użyciu głównego monitora zostanie wyświetlony komunikat z prośbą o ustawienie języka menu, daty i godziny.

- Jeśli te ustawienia nie zostaną skonfigurowane, wskaźnik powiadomień będzie pulsował.
 - Ustawianie języka występuje tylko w modelach EX i FX.
- 1 Naciśnij przycisk **[OFF]**, aby wyłączyć ekran.
 - 2 Użyj przycisku nawigacyjnego (⬆️), aby wybrać żądany język.
 - 3 Naciśnij przycisk programowy pod ikoną przycisku programowego **[OK]**.
 - 4 Ponownie naciśnij **[OK]**.
 - 5 Ustaw datę i godzinę.
 - Naciskaj lewą lub prawą część przycisku nawigacyjnego (⬅️/➡️), aby wybrać element (tj. rok, miesiąc, dzień itd.).
 - Naciskaj górną lub dolną część przycisku nawigacyjnego (⬆️/⬆️), aby zmienić ustawienie.
 - 6 Po zakończeniu naciśnij **[OK]**.
 - Zabrmi sygnał dźwiękowy i ekran wyłączy się.

Zmiana języka, daty i godziny

W razie potrzeby można później zmienić ustawienia języka, daty i godziny. Z poziomu menu głównego użyj przycisku nawigacyjnego i **[OK]**, aby przejść do **“Zmień ustawienia”** → **“Ustawienia początkowe”**.

Uwaga:

- W razie przerwy w dostawie zasilania ustawienia daty i godziny mogą zostać usunięte. W takim przypadku należy skonfigurować je ponownie.
- Wraz z upływem czasu ustawienia godziny mogą stawać się niedokładne (około 60 sekund na miesiąc).

3.4 Ustawienia oddalania/ przybliżania i ustawienia pozycji przybliżania

Można skonfigurować początkowy sposób wyświetlania obrazów ze stacji bramowej na głównym monitorze. Obrazy mogą być wyświetlane w trybie panoramicznym lub w trybie powiększonym. Można wybrać różne ustawienia dla sytuacji, kiedy dzwonią goście i dla monitoringu.

Tryb panoramiczny (ustawienie domyślne)



Tryb powiększony



Tryb panoramiczny (ustawienie domyślne)

Obrazy nie są powiększane. Wyświetlany jest cały obraz z kamery.

Tryb powiększony

Obrazy są powiększane. Wyświetlane obrazy są dwukrotnie większe niż w trybie panoramicznym.

Uwaga:

- Funkcja powiększania wykorzystuje zoom cyfrowy. W rezultacie jakość powiększonych obrazów jest gorsza niż obrazów panoramicznych.
- Można przełączać między trybami panoramicznym i powiększonym, a także regulować pozycję przybliżania podczas monitoringu lub połączenia. Patrz str. 18.

Wybór oddalania lub przybliżania

1. Menu główne → wybierz **[OK]**.
2. Wybierz **“Ustawienia początkowe”** → **[OK]**.
3. Wybierz **“Ustawienia oddalania/przybliżania”** → **[OK]**.
 - W przypadku kilku stacji bramowych wybierz tę, którą chcesz skonfigurować → **[OK]**.
4. Wybierz żądane ustawienie → **[OK]**.
 - **“Kiedy przychodzą goście”**: Twoje ustawienia zostaną wykorzystane podczas odbierania połączeń od gości.
 - **“Podczas monitorowania”**: Twoje ustawienia zostaną wykorzystane podczas monitoringu.
5. Wybierz żądany tryb obrazu → **[OK]**.
 - Zabrmi sygnał dźwiękowy i ustawienia zostaną zmienione.
6. Naciśnij **[OFF]**.

Uwaga:

- Jeśli wybierzesz **“Przybliż”**, zmień pozycję przybliżenia, aby wyświetlane obiekty (w tym np. ludzie) znajdowały się na środku ekranu.
- Kiedy obrazy są rejestrowane w trybie powiększonym, tylko powiększony obszar jest rejestrowany.

Wybór pozycji przybliżania (pozycja w poziomie/w pionie)

Wyświetlając powiększone obrazy, możesz wybrać, który obszar obrazu będzie wyświetlany.

1. Menu główne → wybierz **[OK]**.
2. Wybierz **“Ustawienia początkowe”** → **[OK]**.
3. Wybierz **“Ustawienia pozycji przybliżania”** → **[OK]**.
 - W przypadku kilku stacji bramowych wybierz tę, którą chcesz skonfigurować → **[OK]**.
 - Wyświetlany jest powiększony obraz ze stacji bramowej.
4. Wybierz żądaną pozycję przybliżania → **[OK]**.
 - Zabrmi sygnał dźwiękowy, ustawienia zostaną zmienione i wyświetlacz wyłączy się.

3. Przygotowanie

Uwaga:

- Jeśli podczas zmiany tego ustawienia przez 90 sekund nie zostaną wykonane żadne operacje, ustawienie zostanie anulowane i ekran wyłączy się.

4.1 Odbieranie połączeń ze stacji bramowej

Kiedy odbierasz połączenie ze stacji bramowej, główny monitor dzwoni i wyświetla obraz ze stacji bramowej.

Aby odebrać połączenie

Naciśnij [☎ TALK].

- Mów w odległości około 50 cm od mikrofonu.
- Mów na przemian z gościem. Jeśli będziecie mówić jednocześnie, nie będziecie się słyszeć.
- Możecie rozmawiać przez maksymalnie około 90 sekund.

Aby zakończyć połączenie

Naciśnij [OFF].

Uwaga:

- Ekran wyłączy się, jeśli w ciągu około 30 sekund nie odbierzesz połączenia.
- Wyświetlane obrazy są automatycznie rejestrowane w głównym monitorze (str. 14).

Funkcje dostępne podczas połączeń przychodzących


- Funkcja monitoringu (str. 13)

Funkcje dostępne podczas rozmowy

- Zmiana ustawień oddalania/przybliżania i pozycji w poziomie/w pionie (str. 18)
- Włączanie lub wyłączanie podpowiedzi (str. 18)
- Zmiana ustawień dźwięku i ekranu (str. 18)
- Używanie trybu "Naciśnij, aby mówić" (str. 13)

Tryb „Naciśnij, aby mówić”

Tryb "Naciśnij, aby mówić" może ułatwić słyszenie rozmowy w przypadku trudności z wzajemnym słyszeniem się z gościem z powodu hałasu.

1. Aby w trakcie rozmowy włączyć tryb „Naciśnij, aby mówić”, naciśnij i przytrzymaj [☎ TALK] przez około 2 sekundy.
 - Zabrmi sygnał dźwiękowy i zostanie wyświetlona ikona .

2. Aby mówić do gościa

Mów, naciskając i przytrzymując [☎ TALK].

Aby słuchać gościa

Zwolnij [☎ TALK].


Uwaga:

- Po zakończeniu połączenia tryb „Naciśnij, aby mówić” zostaje wyłączony.

4.2 Monitoring otoczenia zewnętrznego za pomocą stacji bramowej

Możesz monitorować dźwięki i obrazy za pomocą stacji bramowej.

1 Naciśnij .

- W przypadku kilku stacji bramowych wybierz tę żadaną → .
- Zostaną wyświetlone obrazy ze stacji bramowej.

2 Monitoruj dźwięk i obraz.

- Możesz rozmawiać z monitorowaną stroną, naciskając [☎ TALK].

3 Naciśnij [OFF].

Uwaga:

- Dźwięk z Twojej strony nie będzie słyszany przy stacji bramowej.
- Maksymalny czas monitorowania to około 3 minuty.

Funkcje dostępne podczas monitoringu

- Rejestrowanie obrazów ze stacji bramowej (str. 14)
- Zmiana ustawień oddalania/przybliżania i pozycji w poziomie/w pionie (str. 18)
- Włączanie lub wyłączanie podpowiedzi (str. 18)
- Zmiana ustawień dźwięku i ekranu (str. 18)

5. Rejestrowanie i odtwarzanie

5.1 Rejestrowanie obrazów ze stacji bramowej

Główny monitor może rejestrować obrazy ze stacji bramowej (zdjęcia). Może on zapisać obrazy z maksymalnie 50 połączeń ze stacją bramową lub sesji monitoringu. Podczas każdej rejestracji nowe obrazy są zapisywane jako zestaw złożony maksymalnie z 8 obrazów.

5.1.1 Rejestrowanie automatyczne (rejestrowanie odbieranych połączeń)

Kiedy gość zadzwoni, główny monitor automatycznie rejestruje 8 obrazów (bez względu na to, czy odbierzesz połączenie). Rejestrowanie rozpoczyna się mniej więcej 2 sekundy po otrzymaniu połączenia.

Kiedy nie odbierzesz połączenia

Zarejestrowane obrazy zostają zapisane jako obrazy nieodtworzane i pulsuje wskaźnik powiadomień.


Kiedy występuje wiele stacji bramowych


- Jeśli w trakcie rozmowy lub monitoringu wystąpi połączenie przychodzące z innej stacji bramowej, obrazy z połączenia przychodzącego nie będą wyświetlane ani rejestrowane. Aby wyświetlić i rejestrować połączenia przychodzące, musisz zakończyć bieżące połączenie lub przerwać monitoring.
- W przypadku połączenia przychodzącego z innej stacji bramowej w czasie odbierania połączenia przychodzącego liczba rejestrowanych obrazów od 1. rozmówcy (8 obrazów) zostanie zmniejszona.

Kiedy pamięć zapełni się (automatyczna aktualizacja obrazów)

Kiedy pamięć zapełni się, nowe obrazy automatycznie zastępują najstarsze obrazy. Dzieje się tak nawet, jeśli najstarsze obrazy to obrazy nieodtworzane.

5.1.2 Rejestrowanie ręczne (rejestrowanie podczas monitoringu)


Podczas monitoringu naciśnij . Zostanie zarejestrowanych maksymalnie 8 obrazów.

- W trakcie rejestrowania na ekranie jest wyświetlana ikona .






5.2 Odtwarzanie zarejestrowanych obrazów

Kiedy są zarejestrowane nowe (tj. nieodtworzane) obrazy, pulsuje wskaźnik powiadomień i jest wyświetlana informacja (str. 9) flashes and “nowy” w menu głównym (str. 10).

- 1 Menu główne →  → .
 - Zostaje wyświetlony ekran “Lista zarej. obrazów”.

- 2 Wybierz “Nieodtworzane obrazy” (w przypadku nowych obrazów) lub “Odtwarzane obrazy” (w przypadku odtwarzanych obrazów) → .
 - Zostaje wyświetlony zestaw najnowszych obrazów wybranego typu.

- 3 Przeglądaj zestawy obrazów i obrazy.

- Dostępne są poniższe operacje.
 -  Przeglądanie zestawów obrazów, od najnowszych do najstarszych
 -  Przeglądanie zestawów obrazów, od najstarszych do najnowszych
 -  Przeglądanie obrazów w danym zestawie
 -  Ciągłe odtwarzanie wszystkich obrazów w zestawie
 -  Wstrzymanie ciągłego odtwarzania

- 4 Naciśnij [OFF].

Uwaga:

- Wskaźnik powiadomień przestaje pulsować, kiedy zostanie wyświetlone menu główne.
- Komunikat “nowy” w menu głównym znika z wyświetlacza, kiedy zostanie wyświetlony komunikat “Nieodtworzane obrazy” na “Lista zarej. obrazów”.




5.2.1 Ekran odtwarzania obrazów

Ekran odtwarzania obrazów







- 1 Numer urządzenia
- 2 Numer zestawu obrazów
- 3 Pozycja obrazu w zestawie obrazów
- 4 Data i godzina nagrania


Ikony stanu

-  Informuje, że obraz nie był odtwarzany.
-  Informuje o numerze stacji bramowej, która zarejestrowała obraz.
-  Informuje, że obraz jest zabezpieczony (tj. nie może zostać usunięty)



Dostępne przyciski programowe

-  Ciągłe odtwarzanie wszystkich obrazów w zestawie
-  Wstrzymanie ciągłego odtwarzania
-  Powrót do poprzedniego ekranu
-  Wyświetlanie menu opcji

5.2.2 Opcje dostępne podczas odtwarzania obrazów



Podczas odtwarzania obrazów możesz nacisnąć , aby wyświetlić menu opcji i zmienić poniższe ustawienia.

Aby wyłączyć podpowiedzi



 → .

- Kiedy podpowiedzi są wyłączone, przyciski programowe nie realizują przypisanych im funkcji. Naciśnij dowolny przycisk programowy, aby ponownie na krótko wyświetlić podpowiedzi. W tym czasie przyciski programowe mogą być używane jak zwykle.

Aby włączyć podpowiedzi




Naciśnij dowolny przycisk programowy, aby wyświetlić podpowiedzi →  → .

Aby włączyć lub wyłączyć zabezpieczenie

 → wybierz “Zabezpiecz” (aby włączyć zabezpieczenie) lub “Usuń zabezpieczenie” (aby wyłączyć zabezpieczenie) → .


- Po wybraniu opcji “Zabezpiecz” obraz nie może zostać usunięty.
- Można zabezpieczyć maksymalnie 20 zestawów obrazów.

Aby usunąć bieżący obraz

 → wybierz “Usuń” →  → .

- Opcja “Usuń wszystkie obrazy” umożliwia usunięcie wszystkich obrazów jednocześnie. Patrz str. 21.

Aby zmienić jasność ekranu


 → wybierz “Jasność” → zmień jasność.

6.1 Używanie elektrozaczepów

Po podłączeniu dostępnego w sprzedaży elektrozaczepu do głównego monitora można za jego pomocą odblokować drzwi lub bramę. Można także wybrać, przez jaki czas są wysyłane sygnały sterujące odblokowaniem drzwi lub bramy. (Czas, przez jaki drzwi lub brama pozostają odblokowane, zależy od danych technicznych określonego elektrozaczepu).

- Do głównego monitora można podłączyć maksymalnie 2 elektrozaczepy. Używając dodatkowej stacji bramowej, maksymalna liczba elektrozaczepów, które można podłączyć do stacji bramowej, zależy od jej typu. Aby uzyskać dodatkowe informacje, należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą.
- Szczegółowe informacje na temat połączeń zawiera instrukcja obsługi dostarczona z elektrozaczepem oraz Instrukcja montażu tego produktu.

6.1.1 Konfigurowanie elektrozaczepów

- 1 Menu główne →  → .
- 2 Wybierz "Połączone urządzenia" → .
- 3 Wybierz "Elektrozaczep" → .
- 4 Wybierz stację bramową ("Stacja bramowa 1" lub "Stacja bramowa 2"), do której chcesz przypisać elektrozaczep → .
- 5 Wybierz typ elektrozaczepu → .
- 6 Wybierz urządzenie, do którego jest podłączony elektrozaczep → .
- 7 Wybierz czas odblokowania → .
- 8 Naciśnij [OFF].

Ustawienia elektrozaczepu

Dostępne są poniższe opcje.

"**Dźwięk sygnału odblokowania**":

Określa, czy w czasie odblokowania elektrozaczepu stacja bramowa otwiera dźwięk odblokowania. Patrz str. 20.

"**Pokaż rozszerzenie po odblokowaniu**":

Określa, czy wydłużyć czas wyświetlania obrazu ze stacji bramowej po odblokowaniu elektrozaczepu. Patrz str. 20.

6.1.2 Odblokowywanie elektrozaczepów

- 1 Naciśnij w czasie rozmowy lub monitoringu.
 - Jeśli występują 2 elektrozaczepy, wybierz ten, który ma zostać odblokowany → → naciśnij , aby odblokować inny elektrozaczep.

Uwaga:

- Możesz odblokować drzwi lub bramę tylko w czasie rozmowy lub monitoringu.
- W przypadku wielu elektrozaczepów i stacji bramowych dana stacja bramowa umożliwi odblokowanie tylko tych elektrozaczepów, które są do niej podłączone.

6.2 Używanie czujników

Po podłączeniu dostępnych w sprzedaży czujników (takich jak alarm przeciwpożarowy, przycisk dzwonek itp.) do głównego monitora można na nim odbierać powiadomienia w razie zadziałania czujników.

- Do głównego monitora można podłączyć maksymalnie 2 czujniki.
- Szczegółowe informacje na temat połączeń zawiera instrukcja obsługi dostarczona z czujnikiem oraz Instrukcja montażu tego produktu.

6.2.1 Wyłączanie alarmu

Kiedy podłączony czujnik zadziała, główny monitor włącza alarm dźwiękowy i wyświetla komunikat z informacją, który czujnik zadziałał.

Alarm dźwiękowy będzie włączony przez 3 minuty.

- 1 Aby wyłączyć alarm, naciśnij [OFF].
 - W ciągu pierwszych 5 sekund nie można wyłączyć alarmu.

Uwaga:

- Podczas montażu lub konserwacji podłączonych czujników sprawdź, czy główny monitor może prawidłowo odbierać od nich alarmy.
- Jeśli jakiś czujnik zadziała w trakcie monitoringu lub połączenia, główny monitor zakończy monitoring lub połączenie.
- Główny monitor nie może odbierać połączeń ze stacji bramowej, kiedy jest włączony alarm.

6.3 Integracja z systemem PBX firmy Panasonic



Ta funkcja występuje tylko w modelach AZ.

Podłączenie głównego monitora do systemu PBX pozwala wykorzystać telefony PBX do odbierania połączeń ze stacji bramowej.

Należy używać tylko systemu PBX firmy Panasonic (str. 4).

- Szczegółowe informacje na temat połączeń zawiera instrukcja obsługi dostarczona z systemem PBX oraz Instrukcja montażu tego produktu.

Uwaga:

- Odbierając połączenie ze stacji bramowej za pomocą telefonu PBX, na głównym monitorze zostanie wyświetlony obraz z kamery stacji bramowej, a także ikona , która informuje, że telefon PBX obsługuje połączenie.
- Kiedy jest wyświetlana ikona , nie można odbierać połączeń za pomocą głównego monitora.
- Ekran wyłączy się po zakończeniu połączenia między stacją bramową i telefonem PBX lub po 3 minutach.
- Odbierając połączenie ze stacji bramowej za pomocą głównego monitora, dzwonek telefonu będzie nadal dzwonić przez około 15-30 sekund. Po odebraniu połączenia użytkownik telefonu nie może odebrać tego

połączenia ani do niego dołączyć, nawet jeśli telefon dzwoni.

Używanie dwóch stacji bramowych (bez opcjonalnej stacji w holu; str. 3)

Za pomocą telefonu PBX można zadzwonić tylko do stacji bramowej, która odebrała ostatnie połączenie lub uczestniczyła w rozmowie.

7.1 Przybliżanie i oddalanie (oddalanie/przybliżanie, pozycja w poziomie/w pionie)

W trakcie połączenia lub monitoringu można wyświetlać obrazy w trybie panoramicznym lub w trybie powiększonym. W tym drugim przypadku można zmienić pozycję przybliżenia (nazywaną także „pozycją w poziomie/w pionie”).

Aby przejść z trybu panoramicznego do trybu powiększonego

Naciśnij .

Aby przejść z trybu powiększonego do trybu panoramicznego

Naciśnij .


Aby zmienić pozycję przybliżenia

Użyj przycisku nawigacyjnego.



Uwaga:

- Przykłady trybu panoramicznego i trybu powiększonego zawiera str. 11.
- Funkcja powiększania wykorzystuje zoom cyfrowy. W rezultacie jakość powiększonych obrazów jest gorsza niż obrazów panoramicznych.
- Kiedy obrazy są rejestrowane w trybie powiększonym, tylko powiększony obszar jest rejestrowany.
- Zmiana tych ustawień spowoduje, że zostaną one anulowane przy kolejnym wyświetleniu dowolnego obrazu. Sposób zmiany początkowego sposobu wyświetlania obrazów ze stacji bramowej na głównym monitorze podano w str. 11.



7.2 Ustawienia dźwięku i obrazu dla połączeń i monitoringu

Podczas monitoringu lub połączenia możesz nacisnąć , aby wyświetlić menu opcji i zmienić ustawienia dźwięku i obrazu.



Aby zmienić głośność połączeń przychodzących*¹

 → “Dźwięk” →  → “Głośność słuchawki” → zmień głośność.

Aby zmienić głośność słyszaną przy stacji bramowej*¹



 → “Dźwięk” →  → “Głośn. głosu właśc.” → wybierz żądane ustawienie.

Aby użyć modulatora głosu*¹

 → “Dźwięk” →  → “Modulator głosu” → wybierz żądane ustawienie.



- Po wybraniu opcji “Wł.” głos słyszany przy stacji bramowej wydaje się niższy.

Aby wyłączyć podpowiedzi



 → .

- Kiedy podpowiedzi są wyłączone, przyciski programowe nie realizują przypisanych im funkcji. Naciśnij dowolny przycisk programowy, aby ponownie na krótko wyświetlić podpowiedzi. W tym czasie przyciski programowe mogą być używane jak zwykle.



Aby włączyć podpowiedzi

Naciśnij dowolny przycisk programowy, aby wyświetlić podpowiedzi →  → .



Aby zmienić jasność ekranu


 → “Ekran” →  → “Jasność” → wybierz żądane ustawienie.

Aby zmienić kompensację tylnego oświetlenia

 → “Ekran” →  → “Kompen. tylnego ośw.” → wybierz żądane ustawienie.

Aby włączyć lub wyłączyć diody LED

 → “Ekran” →  → “Oświetlenie” → wybierz żądane ustawienie.

- Ikona  informuje, że diody LED są włączone.

*1 Tych ustawień nie można zmieniać podczas połączenia przychodzącego.

7.3 Ustawienia dzwonka


7.3.1 Typ dzwonka i ustawienia głośności

Możesz zmienić typ i głośność dzwonka słyszanego podczas połączenia przychodzącego.

- Informacje na temat konfiguracji ustawień zawiera str. 19.

7.4 Lista ustawień funkcji

Możesz zmieniać ustawienia odpowiednio do użytkowania głównego monitora.

- 1 Menu główne →  → .
- 2 Wybierz żądany element → .
 - W razie potrzeby powtórz ten krok, aby przejść do żądanego ustawienia.
- 3 Wybierz żądane ustawienie → .
- 4 Naciśnij [OFF].

Uwaga:

- Jeśli podczas zmiany tych ustawień przez 90 sekund nie zostaną wykonane żadne operacje lub jeśli zostanie odebrane połączenie przychodzące, ustawienie zostanie anulowane i ekran wyłączy się.
- W poniższej tabeli ustawienia domyślne są oznaczone za pomocą < >.
- W trakcie zmiany ustawień z lewej strony aktualnie wybranego elementu jest wyświetlany symbol “●”.

Nazwa elementu: “Ustawienia początkowe”

Podmenu			Ustawienia	
1	2	3		
Ustawienia czasu i daty ^{*1}	–	–	2015-1-1 0:00	
Ustawienia pozycji przybliżania	Stacja bramowa 1-2	–	–	Szczegółowe informacje zawiera str. 11.
Ustawienia oddalania/przybliżania	Stacja bramowa 1-2	Kiedy przychodzą goście/ Podczas monitorowania	Przybliż, <Oddal>	
Częstotliwość zasilania	–	–	<50 Hz>, 60 Hz – Aby zapobiec śnieżeniu lub przebarwieniom obrazu, wybierz odpowiednią częstotliwość sieciową dla danego obszaru.	
Wybierz język ^{*1, *2}	–	–	Modele EX <English>, Français, Deutsch, Italiano, Español, Nederlands Modele FX <English>, Polski, Română, Magyar	

*1 Przy pierwszym uruchomieniu produktu postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie, aby skonfigurować to ustawienie (str. 11).

*2 Tylko modele EX i FX

Nazwa elementu: “Dźwięk dzwonka”

Podmenu		Ustawienia	
1	2		
Głośność dzwonka	–	<Głośny>, Normalny, Niska, Wycisz	
Dźwięk dzwonka	Stacja bramowa 1	<Dźwięk 1>, Dźwięk 2, Dźwięk 3	
	Stacja bramowa 2	Dźwięk 1, <Dźwięk 2>, Dźwięk 3	
			<Normalny>, Powtarzaj
			<Normalny>, Powtarzaj

7. Dodatkowe funkcje

Nazwa elementu: "Połączone urządzenia"

Podmenu				Ustawienia	
1	2	3	4		
Połączenie stacji bramowej ^{*1}	Stacja brama 1	-	-	<Urządzenie jest połączone>, Autodetekcja, Urządzenie nie jest połączone	
	Stacja brama 2	-	-	Urządzenie jest połączone, <Autodetekcja>, Urządzenie nie jest połączone	
Elektrozaczep	Stacja brama 1-2	Elektrozaczep drzwi/Elektrozaczep bramy wjazdowej	Połącz ze skrzynką przekaźników (1)/Połącz ze skrzynką przekaźników (2)/Połącz ze stacją bramową/<Brak połączenia>	<Odblokuj na 1 sekundę> - Odblokuj na 7 sekund	
	Dźwięk sygnału odblokowania	-	-	<Wł.>, <Wył.>	Szczegółowe informacje zawiera str. 16.
	Pokaż rozszerzenie po odblokowaniu	-	-	<Włącz>, <Wyłącz>	
Oświetlenie automatyczne ^{*3}	Stacja brama 1-2	Kiedy przychodzą goście/ Podczas monitorowania	-	<Włącz>, <Wyłącz>	
Połączenie holu ^{*2}	-	-	-	Urządzenie jest połączone, <Urządzenie nie jest połączone>	

*1 Wybierz "Urządzenie nie jest połączone" dla stacji bramowych, które nie są używane.

*2 Tylko modele AZ

*3 Za pomocą tego ustawienia możesz wybrać, czy diody LED mają włączać się automatycznie, kiedy wokół stacji bramowej jest ciemno.

Nazwa elementu: "Sieć"

Podmenu		Ustawienia
1	2	
Bieżący status ^{*1}	Informacje Wi-Fi	-
	Informacje o konfiguracji IP	-
	Potwierdzenie ustawień e-mail	-
Wi-Fi	Łatwa konfiguracja (WPS) ^{*2}	-
	Ustawianie ręczne	Wyszukaj i wybierz/Wprow. ident. SSID i klucza zabezp.

Podmenu		Ustawienia
1	2	
Ustawienia IP ^{*3}	–	Automatycznie (DHCP)/Ręcznie (statyczny)
Ustawienia e-mail	Powiadomienie e-mail	Wł., <Wył.>
	Rejestrowanie serwera e-mail ^{*4}	–
	Wyrejestrowanie serwera e-mail ^{*5}	–
	Adres powiadomień e-mail ^{*6}	–
Wybór powiadomienia	Stacja bramowa 1 - 2, Czujnik 1 - 2	<Wł.>, Wył.
Przywrac. domyślnych ust. sieciowych ^{*7}	–	–

*1 Wyświetlanie stanu połączenia sieci bezprzewodowej

*2 Łatwa konfiguracja Wi-Fi

*3 Jeśli chcesz użyć określonego adresu IP w przypadku głównego monitora, wybierz “Ręcznie (statyczny)” i ustaw odpowiednie informacje.

*4 Ustawianie informacji dotyczących serwera e-mail (str. 24).

*5 Usuwanie informacji dotyczących serwera e-mail

*6 Ustawianie adresu e-mail, na który chcesz wysyłać powiadomienia (str. 25).

*7 “Informacje Wi-Fi”, “Ustawienia IP” i “Ustawienia e-mail” powrócą do ustawień domyślnych.

Nazwa elementu: “Zarejestruj/Anuluj”

Podmenu		Ustawienia
1	2	
Zarejestruj	Smartfon 1 - 4	–
Anuluj	–	–

Nazwa elementu: “Inne”

Podmenu	Ustawienia
1	
Wskaźnik błyskowy powiadomień	<Włącz>, Wyłącz
Usuń wszystkie obrazy	Usuń wszystkie obrazy/Usuń niezabezpieczone obrazy
Przywróć ustawienia domyślne	Ustawienie domyślne ^{*1} /Ustawienie fabryczne – Wybierz “Ustawienie fabryczne”, kiedy wyrzucasz, przekazujesz lub zwracasz produkt.
Tryb demonstracyjny	Wł., <Wył.> Nie używaj tego ustawienia, chyba że produkt pełni rolę demonstracyjną.

*1 Dla poniższych ustawień nie zostają przywrócone wartości domyślne.

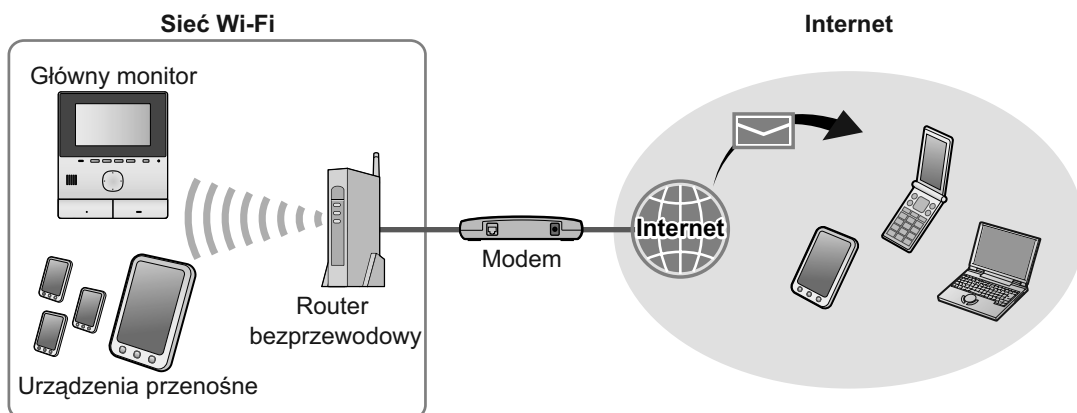
– Ustawienia “Częstotliwość zasilania”, “Wybierz język” i “Elektrozaczep”.

– Informacja dotycząca rejestracji urządzeń zarejestrowanych w głównym monitorze. (Wszystkie urządzenia pozostają zarejestrowane w głównym monitorze nawet po przywróceniu ustawień domyślnych).

8.1 Połączenia sieciowe

Główny monitor może łączyć się z różnymi urządzeniami przez Wi-Fi i przez Internet, umożliwiając odbieranie powiadomień nawet poza domem. Można także używać dedykowanej aplikacji **[System interkomu wideo]** i korzystać z funkcji głównego monitora za pomocą urządzeń przenośnych, takich jak smartfony i tablety.

Poniższy rysunek przedstawia, jak główny monitor może łączyć się z posiadanymi urządzeniami przez Wi-Fi i przez Internet.



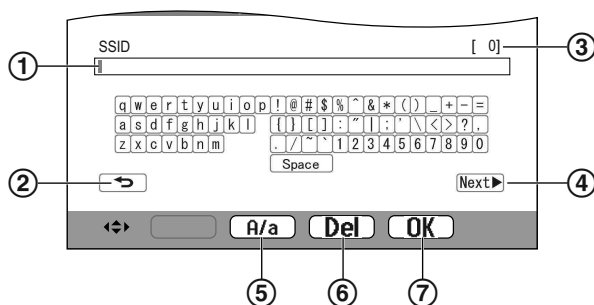
Uwaga:

- Główny monitor musi być połączony z siecią Wi-Fi, aby mógł łączyć się z innymi urządzeniami i z Internetem (str. 22).
- Aby korzystać z aplikacji **[System interkomu wideo]** z urządzeniami przenośnymi, należy je zarejestrować w głównym monitorze (str. 24). Można zarejestrować maksymalnie 4 urządzenia przenośne.
- Aby skorzystać z tych funkcji, wymagane jest połączenie z Internetem.

8.2 Wprowadzanie tekstu

W czasie konfigurowania ustawień sieciowych można używać przycisku nawigacyjnego i klawiatury ekranowej do wprowadzania tekstu.

Ekran wprowadzania tekstu (przykładowy)



- 1 Obszar wprowadzania tekstu
- 2 Powrót do poprzedniego ekranu
- 3 Liczba wprowadzonych znaków
- 4 Przejście do następnego ekranu
- 5 Przelączenie między wielkimi i małymi literami
- 6 Usuwanie znaków
- 7 Zatwierdzanie wybranego tekstu lub czynności

- Ekran wprowadzania tekstu różni się w zależności od skonfigurowanego elementu.

Wprowadzanie tekstu

1. Wybierz żądany znak → .
- Powtórz ten krok, aby wybrać wymagane znaki.
2. Wybierz → .

Edycja tekstu

1. Wybierz obszar wprowadzania tekstu.
2. Ustaw kursor w żądanej pozycji.
3. Zmień odpowiednio tekst.

8.3 Łączenie z siecią Wi-Fi

Główny monitor łączy się z Internetem za pomocą sieci Wi-Fi. Możesz skonfigurować ustawienia Wi-Fi, wykorzystując uproszczoną metodę nazywaną (WPS) lub ręcznie.

Konfiguracja uproszczona (Łatwa konfiguracja (WPS))

Ta procedura wymaga routera bezprzewodowego z obsługą WPS. Jeśli posiadany router bezprzewodowy obsługuje funkcję WPS, upewnij się, że ta funkcja jest włączona i odznaczaj przycisk WPS przed rozpoczęciem tej procedury. Przycisk WPS jest zwykle podpisany "WPS" lub oznaczony za pomocą dwóch wygiętych strzałek.

1. Menu główne → → .
2. Wybierz "Sieć jest niedostępna" → .




3. Wybierz "Wi-Fi" → .
4. Wybierz "Łatwa konfiguracja (WPS)" → .
5. Naciśnij przycisk WPS na routerze bezprzewodowym w ciągu 2 minut.
6. Naciśnij na głównym monitorze.

Uwaga:

- Procedura może się różnić w zależności od routera bezprzewodowego. Dodatkowe informacje zawiera instrukcja obsługi dostarczona z routerem bezprzewodowym.

Konfiguracja ręczna

Jeśli router bezprzewodowy nie obsługuje funkcji WPS, możesz ręcznie skonfigurować ustawienia Wi-Fi głównego monitora. Możesz wyszukać dostępne sieci Wi-Fi lub wprowadzić identyfikator SSID (nazwę sieci bezprzewodowej) ręcznie.

1. Menu główne →  → .
2. Wybierz "Sieć jest niedostępna" → .
3. Wybierz "Wi-Fi" → .
4. Wybierz "Ustawianie ręczne" → .
5. **Aby wyszukać dostępne sieci Wi-Fi**
 - a. Wybierz "Wyszukaj i wybierz" → .
 - Główny monitor wyświetla dostępne sieci Wi-Fi.
 -  informuje o sile sygnału sieci bezprzewodowej.
 -  informuje, że sieć bezprzewodowa jest zabezpieczona.
 - b. Wybierz żądaną sieć Wi-Fi → .
 - c. Potwierdź identyfikator SSID → .
 - d. W razie potrzeby wprowadź klucz zabezpieczeń sieci Wi-Fi → wybierz → .

Aby bezpośrednio wprowadzić identyfikator SSID

- a. Wybierz "Wprow. ident. SSID i klucza zabezp." → .
- b. Wprowadź identyfikator SSID → wybierz → .
- c. Wybierz typ zabezpieczeń → .
- d. W razie potrzeby wprowadź klucz zabezpieczeń sieci Wi-Fi → wybierz → .

Uwaga:

- Informacje na temat wprowadzania tekstu zawiera str. 22.
- Procedura może się różnić w zależności od routera bezprzewodowego. Dodatkowe informacje zawiera instrukcja obsługi dostarczona z routerem bezprzewodowym.

8.4 Używanie urządzeń przenośnych

Aplikacja **[System interkomu wideo]** umożliwia używanie urządzeń przenośnych jako przedłużenia głównego monitora.

Główne funkcje

- Odbieranie połączeń ze stacji bramowej
- Monitorowanie obrazów ze stacji bramowej
- Konfigurowanie ustawień powiadomień e-mail

Kompatybilne urządzenia przenośne

- iPhone 5 lub nowszy, iPad (iOS 7.0 lub nowszy)
- Smartfony i tablety z systemem Android (Android 4.0 lub nowsze)

Uwaga:

- Aby korzystać z aplikacji **[System interkomu wideo]** z urządzeniami przenośnymi, należy je zarejestrować w głównym monitorze. Można zarejestrować maksymalnie 4 urządzenia przenośne.
- Urządzenia przenośne mogą łączyć się z głównym monitorem tylko, jeśli są połączone z tą samą siecią Wi-Fi, co główny monitor.
- Najnowsze informacje na temat aplikacji **[System interkomu wideo]** i kompatybilnych urządzeń można znaleźć na poniższej stronie internetowej.



<http://panasonic.net/pcc/support/intercom/smartphone/>

8.4.1 Opis przygotowania urządzenia przenośnego

1. Połącz główny monitor z siecią Wi-Fi (str. 22).
2. Włącz Wi-Fi w urządzeniu przenośnym i połącz je z tą samą siecią Wi-Fi, co główny monitor.
 - Dodatkowe informacje na temat łączenia z siecią Wi-Fi zawiera instrukcja obsługi dostarczona z urządzeniem przenośnym.
3. Pobierz i zainstaluj aplikację **[System interkomu wideo]**.
 - Dodatkowe informacje można znaleźć na poniższej stronie internetowej.

<http://panasonic.net/pcc/support/intercom/smartphone/>
4. Zarejestruj urządzenie przenośne w głównym monitorze (str. 24).

8.4.2 Rejestrowanie urządzenia przenośnego w głównym monitorze


Dodatkowe informacje na temat rejestrowania urządzeń przenośnych zawiera instrukcja obsługi aplikacji **[System interkomu wideo]**.

Czynności na urządzeniu przenośnym

1. Uruchom aplikację **[System interkomu wideo]**.
2. Przeczytaj wyświetloną umowę licencyjną i wybierz **[Zgadzam się]**.



Czynności na głównym monitorze

1. Menu główne →  → .
2. Wybierz "Zarejestruj/Anuluj" → .
3. Wybierz "Zarejestruj" → .
4. Wybierz numer rejestracji urządzenia przenośnego → .



Czynności na urządzeniu przenośnym

Wykonaj te czynności w ciągu 2 minut.

1. Przeczytaj wyświetlony komunikat i wybierz **[Zarejestruj]**.




Czynności na głównym monitorze

1. Upewnij się, że rejestracja została zakończona, czytając wyświetlony komunikat → **[OFF]**.

8.4.3 Usuwanie urządzenia przenośnego z głównego monitora

Jeśli nie zamierzasz używać aplikacji **[System interkomu wideo]**, zalecamy usunięcie urządzenia przenośnego z głównego monitora.

1. Menu główne →  → .
2. Wybierz "Zarejestruj/Anuluj" → .
3. Wybierz "Anuluj" → .
4. Wybierz numer rejestracji urządzenia przenośnego → .
5. Naciśnij **[OFF]**.

8.5 Używanie funkcji e-mail

Główny monitor może wysyłać obrazy ze stacji bramowej za pomocą poczty e-mail, kiedy ktoś naciśnie przycisk dzwonnka, a także wysyłać wiadomości e-mail, kiedy zadziała czujnik połączony ze stacją bramową.


8.5.1 Opis przygotowania funkcji e-mail

1. Połącz główny monitor z siecią Wi-Fi (str. 22).
2. Przygotuj poniższe informacje.
 - Adres e-mail (Twój adres e-mail), który chcesz wykorzystać do wysyłania wiadomości e-mail z głównego monitora. Pamiętaj, że nie możesz używać adresów działających tylko na telefonach komórkowych.
 - Nazwę serwera e-mail (zwykle zaczyna się od "SMTP") powiązanego z adresem e-mail
 - Numer portu SMTP używany do wysyłania wiadomości e-mail
 - Typ szyfrowania używany przez serwer e-mail (na przykład TLS/SSL lub brak)
 - Nazwę użytkownika i klucz zabezpieczeń uwierzytelniania SMTP, używane przez serwer e-mail (wymagane nie przez wszystkie serwery e-mail)
3. Zarejestruj serwer e-mail i adresy e-mail powiadomień (str. 24).

Uwaga:

- Aby korzystać z funkcji e-mail, główny monitor musi być połączony z routerem Wi-Fi, który jest połączony z Internetem.
- Wiadomości wysyłane z głównego monitora mogą nie być odbierane, jeśli będą traktowane jako spam przez docelowe konto e-mail. Skonfiguruj konto e-mail, aby umożliwić odbieranie wiadomości e-mail z głównego monitora.
- W zależności od warunków sieciowych wysyłanie wiadomości e-mail może być niemożliwe.
- Możesz także skonfigurować funkcje e-mail za pomocą aplikacji **[System interkomu wideo]**.

8.5.2 Rejestrowanie serwera e-mail

1. Menu główne →  → .
2. Wybierz "Sieć jest niedostępna" → .
3. Wybierz "Ustawienia e-mail" → .
4. Wybierz "Rejestrowanie serwera e-mail" → .
5. Wprowadź adres e-mail nadawcy → wybierz → .
6. Wprowadź adres serwera SMTP → wybierz → .
7. Wprowadź numer portu → wybierz → .
8. Wybierz typ zabezpieczeń → .

9 Wybierz, czy ma być używane uwierzytelnianie SMTP → OK.

10 Jeśli wybierzesz "Wył."

Przejdź do następnego punktu.

Jeśli wybierzesz "Wł."

a. Wprowadź nazwę konta → wybierz Next ▶ → OK.

b. Wprowadź hasło → wybierz Next ▶ → OK.

- Informacje na temat wprowadzania tekstu zawiera str. 22.

11 Potwierdź komunikat → Yes.


- Na podany adres e-mail zostanie wysłana wiadomość testowa. Sprawdź, czy wiadomość została odebrana pod podanym adresem e-mail.

Uwaga:

- Informacje na temat wprowadzania tekstu zawiera str. 22.

8.5.3 Rejestrowanie adresów e-mail powiadomień

Możesz zarejestrować maksymalnie 4 adresy e-mail, które będą używane do odbierania powiadomień z głównego monitora.

1 Menu główne →  → OK.

2 Wybierz "Sieć jest niedostępna" → OK.

3 Wybierz "Ustawienia e-mail" → OK.

4 Wybierz "Adres powiadomień e-mail" → OK.

5 Wybierz numer lokalizacji pamięci → OK.

6 Wprowadź adres e-mail → wybierz Next ▶ → OK.

- Informacje na temat wprowadzania tekstu zawiera str. 22.

7 Potwierdź komunikat → Yes.


- Na podany adres e-mail zostanie wysłana wiadomość testowa.

8 Sprawdź, czy wiadomość została odebrana pod podanym adresem e-mail → OK.

- Adres e-mail został zarejestrowany i funkcja "Powiadomienie e-mail" została automatycznie włączona.
- Aby zarejestrować więcej kont e-mail, powtórz tę procedurę od punktu 4.

8.5.4 Włączanie/wyłączanie powiadomień e-mail

Funkcja "Powiadomienie e-mail" zostaje automatycznie włączona po zarejestrowaniu serwera e-mail i adresów e-mail. Jeśli nie chcesz, aby powiadomienia były wysyłane, na przykład kiedy jesteś w domu, wykonaj poniższe czynności, aby je wyłączyć.

1 Menu główne →  → OK.

2 Wybierz "Sieć jest niedostępna" → OK.

3 Wybierz "Ustawienia e-mail" → OK.


4 Wybierz "Powiadomienie e-mail" → OK.

5 Wybierz "Wył." → OK.

- Aby wyłączyć powiadomienia, wybierz "Wł."


Uwaga:

- Status funkcji powiadomień e-mail jest wyświetlany w menu głównym, patrz "Ikony stanu" w str. 10.
- Możesz zmienić ustawienie, wykonując poniższe czynności:

Menu główne → 

8.5.5 Wybór urządzeń, które uruchamiają powiadomienia e-mail

Możesz wybrać, które urządzenia, stacje bramowe lub czujniki będą uruchamiać powiadomienia e-mail.

1 Menu główne →  → OK.

2 Wybierz "Sieć jest niedostępna" → OK.

3 Wybierz "Wybór powiadomienia" → OK.

4 Wybierz żądane urządzenie → OK.

5 Wybierz "Wł." → OK.

- Aby wyłączyć powiadomienia dla wybranego urządzenia, wybierz "Wył."

9. Informacje ogólne

9.1 Czyszczenie

Produkt należy czyścić miękką, suchą szmatką. Uporczywe zabrudzenia należy wycierać wilgotną szmatką.

Uwaga ważne:

- Nie używać żadnych produktów czyszczących zawierających alkohol, proszku polerskiego, mydła w proszku, benzyny, rozcieńczalnika, wosku, ropy naftowej ani wrzątku. Nie spryskiwać produktu środkami owadobójczymi, płynem do szyb ani lakierem do włosów. Może to spowodować odbarwienie lub pogorszyć jakość produktu.

9.2 Dane techniczne

Główny monitor (VL-MVN511)

Źródło zasilania	Zasilacz (VL-PS240/VL-PS241) 24 V DC, 0,5 A
Pobór mocy	Tryb gotowości: ok. 1,8 W Praca: ok. 10 W
Wymiary (mm) (wys. x szer. x gł.)	Ok. 186×161×23,5 (bez elementów wystających)
Masa (waga)	Ok. 485 g
Środowisko pracy	Temperatura otoczenia: ok. 0 °C do +40 °C Wilgotność względna (bez kondensacji): do 90 %
Ekran	Ok. 12,7 cm (5-calowy panoramiczny kolorowy wyświetlacz)
Tryb rozmowy	Głośnomówiący
Sposób montażu	Montaż ścienny (uchwyt montażowy w zestawie)
Standard transmisji bezprzewodowej	IEEE 802.11 b/g/n
Szyfrowanie	WPA/WPA2, WEP

Zasilacz (VL-PS240/VL-PS241) (tylko do użytku w pomieszczeniach)

Źródło zasilania	Prąd wejściowy: 220-240 V AC, 0,2 A, 50/60 Hz Prąd wyjściowy: 24 V DC, 0,6 A
Wymiary (mm) (wys. x szer. x gł.)	VL-PS240: ok. 116×100×54 VL-PS241: ok. 104×100×54 (bez elementów wystających)
Masa (waga)	VL-PS240: ok. 230 g VL-PS241: ok. 215 g
Środowisko pracy	Temperatura otoczenia: ok. 0 °C do +40 °C Wilgotność względna (bez kondensacji): do 90 %
Sposób montażu	VL-PS240: montaż na szynie DIN

Skrzynka przełączników (VL-RLY1)

Źródło zasilania	Zasilanie doprowadzone do głównego monitora
Wymiary (mm) (wys. x szer. x gł.)	Ok. 92×78×38 (bez elementów wystających)
Masa (waga)	Ok. 130 g
Środowisko pracy	Temperatura otoczenia: ok. 0 °C do +40 °C Wilgotność względna (bez kondensacji): do 90 %
Sposób montażu	Montaż na szynie DIN

Stacja bramowa (VL-V555)

Źródło zasilania	Zasilanie doprowadzone do głównego monitora
Wymiary (mm) (wys. x szer. x gł.)	Ok. 169×118×30 (bez elementów wystających)
Masa (waga)	Ok. 395 g
Środowisko pracy	Temperatura otoczenia: ok. -15 °C do +55 °C Wilgotność względna (bez kondensacji): do 90 %
Kąt widzenia	W poziomie: ok. 170° W pionie: ok. 130°
Sposób montażu	Montaż ścienny (ramka montażowa w zestawie)
Minimalne wymagane oświetlenie	1 luks (w odległości ok. 50 cm od obiektywu kamery)
Sposób doświetlenia	Diody LED
Stopień IP	IP54 ^{*1}
Stopień IK	Zgodność z IK07

*1 Wodoodporność będzie zapewniona pod warunkiem, że stację bramową zainstalowano zgodnie ze wskazówkami podanymi w Instrukcja montażu oraz podjęto odpowiednie środki, aby zabezpieczyć ją przed działaniem wody.

Uwaga:

- Wygląd i dane techniczne mogą być zmieniane bez uprzedzenia.

10.1 Rozwiązywanie problemów

Ekran monitora (obrazy ze stacji bramowej)

Problem	Przyczyna i rozwiązanie	Strona
Obrazy wydają się zniekształcone.	<ul style="list-style-type: none"> ● Obrazy mogą wydawać się zniekształcone z powodu właściwości obiektywu kamery. To nie jest usterka. 	–
Tło wydaje się zielonkawe.	<ul style="list-style-type: none"> ● W nocy lub przy słabym oświetleniu wokół stacji bramowej światła lub białe przedmioty w jej pobliżu mogą wydawać się zielonkawe. To nie jest usterka. 	–
Obrazy nocą są ciemne i nie można rozpoznać twarzy.	<ul style="list-style-type: none"> ● Opcja “oświetlenie automatyczne” ma wartość “Wyłącz”. → Zmień ustawienie na “Włącz”. ● Ponieważ światło diod LED nie oświetla krawędzi widocznego obszaru (w bezpośrednim pobliżu stacji bramowej), nawet kiedy diody LED stacji bramowej są włączone, rozpoznanie twarzy osób może być niemożliwe, choćby znajdowały się obok stacji bramowej. → Zalecamy zamontowanie dodatkowego oświetlenia w pobliżu stacji bramowej. 	20 –
Twarze osób na obrazach są ciemne.	<ul style="list-style-type: none"> ● Twarze osób na obrazach wydają się ciemne, kiedy występuje silne światło słoneczne lub tylne oświetlenie w pobliżu stacji bramowej. → Użyj funkcji kompensacji tylnego oświetlenia. 	18
Obrazy są zamazane lub niewyraźne. <ul style="list-style-type: none"> ● Obrazy są nieostre. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Powierzchnia obiektywu kamery stacji bramowej jest brudna. → Wytrzyj obiektyw miękką, suchą szmatką. ● Na powierzchni obiektywu kamery stacji bramowej skropliła się para wodna. → Zaczekaj, aż woda odparuje. 	26 –
Obrazy są białe lub czarne.	<ul style="list-style-type: none"> ● Jasność ekranu nie została ustawiona prawidłowo. → Dostosuj jasność w czasie wyświetlania obrazów. 	15
Obrazy są białe lub na ekranie są wyświetlane białe linie lub kółka.	<ul style="list-style-type: none"> ● Silne światło, na przykład światło słoneczne, świeci w obiektyw kamery stacji bramowej, utrudniając zobaczenie obrazów na ekranie. (To nie jest usterka). → Umieszczenie stacji bramowej z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych lub zmiana kąta zamontowania stacji bramowej może pomóc zniwelować ten problem. 	–
Obrazy migoczą.	<ul style="list-style-type: none"> ● W pobliżu stacji bramowej jest używane oświetlenie zasilane prądem przemiennym (AC), na przykład świetlówki. → Takie oświetlenie w ciemnościach może powodować migotanie. (To nie jest usterka). 	–
Obrazy wyświetlane na ekranie w trybie powiększonym nie są wyświetlane prawidłowo.	<ul style="list-style-type: none"> ● Wybierz odpowiednie ustawienie pozycji przybliżenia. → Skonfiguruj ustawienia “Ustawienia pozycji przybliżania”. 	11

Dźwięk dzwonka

Problem	Przyczyna i rozwiązanie	Strona
Nie słychać dźwięku dzwonka stacji bramowej.	<ul style="list-style-type: none"> ● Głośność dzwonka jest wyciszona. → Włącz dźwięk dzwonka. 	19

10. Rozwiązywanie problemów

Urządzenie przenośne

Problem	Przyczyna i rozwiązanie	Strona
<p>Nie można rejestrować urządzeń przenośnych.</p> <p>Urządzenia przenośne nie mogą połączyć się z systemem.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Główny monitor i/lub urządzenie przenośne nie są połączone z routerem bezprzewodowym. <ul style="list-style-type: none"> → Zarówno główny monitor, jak i urządzenia przenośne muszą być połączone z routerem bezprzewodowym. <p>Główny monitor: Skonfiguruj ustawienia Wi-Fi.</p> <p>Urządzenie przenośne: Włącz funkcję Wi-Fi i połącz się z routerem bezprzewodowym, z którym jest połączony główny monitor. Dodatkowe informacje zawierają instrukcje obsługi routera bezprzewodowego i urządzeń przenośnych.</p> <ul style="list-style-type: none"> Główny monitor i/lub urządzenia przenośne są poza zasięgiem routera bezprzewodowego. <ul style="list-style-type: none"> → Upewnij się, że router bezprzewodowy jest włączony, a główny monitor i urządzenie przenośne są w jego zasięgu. (Urządzenie przenośne nie może połączyć się z systemem, kiedy jest poza zasięgiem routera bezprzewodowego, z którym jest połączony główny monitor, na przykład, kiedy jesteś poza domem.) Główny monitor i urządzenie przenośne nie są połączone z tym samym routerem bezprzewodowym. <ul style="list-style-type: none"> → Upewnij się, że główny monitor i urządzenie przenośne są połączone z tym samym routerem bezprzewodowym. Kiedy wszystkie powyższe środki zaradcze nie rozwiążą problemu <ul style="list-style-type: none"> → Spróbuj “Przywrac. domyślnych ust. sieciowych”, a następnie ponownie ustaw “Wi-Fi”. 	22, 24
System interkomu wideo nie działa prawidłowo pomimo poprawnej rejestracji sieci bezprzewodowej i urządzenia.	<ul style="list-style-type: none"> Patrz punkt dotyczący rozwiązywania problemów w instrukcji obsługi aplikacji System interkomu wideo. 	–

Funkcja e-mail

Problem	Przyczyna i rozwiązanie	Strona
Nie można dostarczyć wiadomości testowej e-mail.	<ul style="list-style-type: none"> Serwer e-mail i adres e-mail nie są ustawione prawidłowo. <ul style="list-style-type: none"> → Sprawdź i w razie potrzeby skoryguj te ustawienia w “Ustawienia e-mail”. 	24
Powiadomienia e-mail nie są dostarczane pomimo poprawnych ustawień e-mail.	<ul style="list-style-type: none"> Router bezprzewodowy jest wyłączony lub główny monitor jest poza jego zasięgiem. <ul style="list-style-type: none"> → Upewnij się, że router bezprzewodowy jest włączony, a główny monitor jest w jego zasięgu. Ustawienie “Powiadomienie e-mail” ma wartość “Wył.”. <ul style="list-style-type: none"> → Zmień wartość ustawienia “Powiadomienie e-mail” na “Wł.”. Część ustawień sieciowych jest nieprawidłowa, na przykład ustawienia “Rejestrowanie serwera e-mail”. <ul style="list-style-type: none"> → Sprawdź, czy w skrzynce odbiorczej nadawcy wiadomości e-mail ustawionej w “Rejestrowanie serwera e-mail” są jakieś wiadomości, które nie mogły zostać dostarczone. 	24
Chcę tymczasowo wyłączyć powiadomienia e-mail (np. kiedy jestem w domu).	<ul style="list-style-type: none"> Zmień wartość ustawienia “Powiadomienie e-mail” na “Wył.”. 	25

Pozostałe informacje

Problem	Przyczyna i rozwiązanie	Strona
<ul style="list-style-type: none"> Na ekranie jest wyświetlana informacja “Tryb demonstracyjny”. Dzwonek regularnie dzwoni. Nie można rozmawiać ani wykonywać połączeń. 	<ul style="list-style-type: none"> Została włączona funkcja “Tryb demonstracyjny”. → Ustaw “Tryb demonstracyjny” na “Wył.”. 	21
Funkcje produktu nie działają prawidłowo. Produkt nie działa prawidłowo.	<ul style="list-style-type: none"> Wykonaj poniższe czynności. <ul style="list-style-type: none"> Naciśnij przycisk [RESET] na spodzie głównego monitora ostro zakończonym przedmiotem. (Nie ma to wpływu na zarejestrowane obrazy i skonfigurowane ustawienia). 	9
Główny monitor nie działa prawidłowo. <ul style="list-style-type: none"> Ekran monitora jest pusty. Nie słychać dźwięku dzwonka. Nie słychać głosów. 	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź podłączenie zasilania. Jeśli zasilanie jest podłączone, problem może dotyczyć instalacji elektrycznej. → Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym. 	–

10.2 Komunikaty błędów

Przy pierwszym użyciu urządzeń lub podczas rejestrowania urządzeń

Ekran	Przyczyna i rozwiązanie	Strona
Adres IP powtarza się.	<ul style="list-style-type: none"> Ten sam adres IP głównego monitora jest używany przez inne urządzenie. → Sprawdź bieżący adres IP głównego monitora (str. 20), a następnie skonfiguruj go, aby nie pokrywał się z innymi adresami IP (str. 21). 	21
Sieć jest niedostępna Sprawdź połączenie z routerem bezprzewodowym	<ul style="list-style-type: none"> Router bezprzewodowy nie działa prawidłowo. → Sprawdź, czy router bezprzewodowy jest włączony. 	–
Błąd połączenia	<ul style="list-style-type: none"> Występuje problem z połączeniem sieci bezprzewodowej. → Przysuń bliżej router bezprzewodowy i ponownie spróbuj się połączyć. Procedura konfiguracji nie została ukończona w określonym czasie. → Przygotuj wszystkie informacje wymagane do konfiguracji, po czym skonfiguruj ustawienia w określonym czasie. 	22
Nie można połączyć się z serwerem Sprawdź ustawienia	<ul style="list-style-type: none"> Konfiguracja ustawień serwera e-mail jest nieprawidłowa. → Sprawdź i popraw skonfigurowane ustawienia. Router bezprzewodowy nie jest połączony z Internetem. → Sprawdź router bezprzewodowy i połącz go z siecią. 	–
Nie można połączyć się z serwerem	<ul style="list-style-type: none"> Router bezprzewodowy nie jest połączony z Internetem. → Sprawdź router bezprzewodowy i połącz go z siecią. 	22
Nie można zarejestrować Zarejestruj serwer e-mail	<ul style="list-style-type: none"> Funkcji “Adres powiadomień e-mail” nie można ustawić, jeśli nie ustawiono “Rejestrowanie serwera e-mail”. → Ustaw “Rejestrowanie serwera e-mail”. 	24
Błąd uwierzytelniania Sprawdź rodzaj zabezpieczeń i ustawienia uwierzytelniania SMTP	<ul style="list-style-type: none"> Typ ustawienia zabezpieczeń (“TLS”, “SSL” lub “Brak”) nie jest ustawiony prawidłowo. → Skoryguj ustawienie w “Typ zabezpieczenia”. Ustawienie uwierzytelniania SMTP nie jest ustawione prawidłowo. → Skoryguj ustawienie w “Uwierzytelnianie SMTP”. 	24

10. Rozwiązywanie problemów

Ekran	Przyczyna i rozwiązanie	Strona
Błąd uwierzytelniania Sprawdź swoją nazwę konta lub hasło	<ul style="list-style-type: none">● Ustawienie uwierzytelniania SMTP (“Nazwa konta” lub “Hasło”) nie jest ustawione prawidłowo. → Skoryguj ustawienie uwierzytelniania SMTP w “Uwierzytelnianie SMTP”.	21
Nie można zarejestrować	<ul style="list-style-type: none">● Procedura rejestracji nie została ukończona w określonym czasie. → Sprawdź poniższe elementy i spróbuj ponownie.<ul style="list-style-type: none">– Router bezprzewodowy jest włączony.– Główny monitor i urządzenie przenośne są połączone z routerem bezprzewodowym.	24

11.1 Indeks

A

Akcesoria: 3
Anuluj
Urządzenia przenośne: 24

C

Czyszczenie: 26

D

Dane techniczne: 26
Diody LED: 9

E

Ekran: 9
Ekran powiadomień: 10
Elektrozaczep: 16

F

Funkcje e-mail: 24

G

Głośn. głosu właśc.: 18
Głośnik: 9
Głośność słuchawki: 18
Głośność słyszana przy stacji bramowej: 18
Główny monitor: 9
Godzina: 11

I

Integracja z systemem PBX: 16
Integracja z urządzeniami przenośnymi: 23

J

Jasność
Jasność ekranu: 18
Jasność obrazu: 15

K

Kompen. tylnego ośw.: 18

M

Menu główne: 10
Mikrofon: 9
Modulator głosu: 18
Monitoring: 13
Monitoring za pomocą stacji bramowej: 13

N

Naciśnij, aby mówić: 13

O

Obiektyw kamery: 9
Obraz panoramiczny: 11, 18
Obraz powiększony: 11, 18
Obrazy (rejestrowanie)
Automatyczna aktualizacja obrazów: 14
Odtwarzanie: 14
Usuń wszystkie obrazy: 21
Usuwanie: 15
Obsługiwane modele: 3
Oddalanie/przybliżanie: 11, 18
Odtwarzanie zarejestrowanych obrazów: 14
Osłona obiektywu: 9

P

Podpowiedzi włączone: 18
Podpowiedzi wyłączone: 18
Połączenia sieciowe: 22
Połączenie holu: 20
Pozycja w poziomie/w pionie: 18
Przycisk dzwonka: 9
Przycisk nawigacyjny: 9
Przycisk Reset: 9, 29
Przyciski programowe: 9
Przywrac. domyślnych ust. sieciowych: 21
Przywróć ustawienia domyślne: 21

R

Rejestrowanie obrazów
Automatyczna aktualizacja zarejestrowanych obrazów: 14
Rejestrowanie automatyczne: 14
Rejestrowanie ręczne: 14
Reset: 9, 29

S

Stacja bramowa: 3, 9
Stacja głównego monitora: 3
Stacja w holu: 3

U

Ustawienia czasu i daty: 11
Ustawienia e-mail: 21
Adres powiadomień e-mail: 21, 25
Powiadomienie e-mail: 21, 25
Rejestrowanie serwera e-mail: 24
Rejestrowanie serwera e-mail rejestracja: 21
Rejestrowanie serwera e-mail wyrejestrowanie: 21
Wybór powiadomienia: 25
Ustawienia funkcji
Anuluj: 21
Bieżący status: 20
Częstotliwość zasilania: 19
Dźwięk dzwonka: 19
Elektrozaczep: 16, 20
Głośność dzwonka: 19
Oświetlenie automatyczne: 20
Połączenie holu: 20
Połączenie stacji bramowej: 20

11. Indeks

Przywrac. domyślnych ust. sieciowych: 21
Przywróć ustawienia domyślne: 21
Tryb demonstracyjny: 21
Ustawienia czasu i daty: 11, 19
Ustawienia e-mail: 21
Ustawienia IP: 21
Ustawienia oddalania/przybliżania: 11, 19
Ustawienia pozycji przybliżania: 11, 19
Usuń wszystkie obrazy: 21
Wi-Fi: 20
Wybierz język: 11, 19
Wybór powiadomienia: 21
Zarejestruj: 21
Ustawienia oświetlenia
 Oświetlenie automatyczne: 20
 Ręczne włączanie/wyłączanie: 18
Ustawienia sieciowe: 20
 Bieżący status: 20
 Informacje Wi-Fi: 20
 Przywrac. domyślnych ust. sieciowych: 21
 Urządzenia przenośne: 23
 Ustawienia e-mail: 20, 21, 24
 Ustawienia IP: 20, 21
 Wi-Fi: 20, 22
 Wybór powiadomienia: 21
Usuń wszystkie obrazy: 21

W

Wi-Fi: 20
 Ustawianie ręczne: 20
 WPS: 20
Wprowadzanie tekstu: 22
Wskaźnik powiadomień: 9
Wybierz język: 11, 19

Z

Zarejestruj (dodawanie urządzeń)
 Urządzenia przenośne: 21, 24
Zmiana głośności
 Głośn. głosu właśc.: 18
 Głośność słuchawki: 18

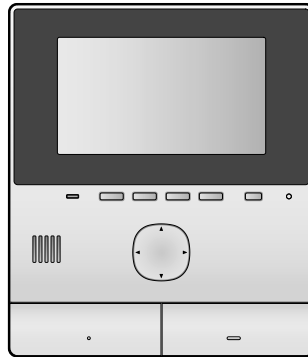
Panasonic®

Instrucțiuni de operare

Sistem Video Intercom

Numărul modelului. **Seria VL-SVN511**

Română



Vă mulțumim că ați cumpărat un produs Panasonic.

Vă rugăm să citiți acest manual înainte de a utiliza produsul și să îl salvați pentru consultare ulterioară.

Acest sistem este un sistem auxiliar; nu a fost proiectat pentru a oferi o protecție completă pentru pierderi materiale. Panasonic nu va fi responsabil în cazul în care pierderea materială se produce în timp ce sistemul funcționează.

Ghidul de instalare este furnizat separat.

1. Introducere

Introducere

1.1	Componentele modelului	3
1.2	Informații despre accesorii	3
1.3	Accesorii suplimentare/de schimb	3
1.4	Informații generale	4
1.5	Simboluri, expresii și stiluri	5
1.6	Mărci comerciale și mărci înregistrate	5

2. Informații importante

Informații importante

2.1	Pentru siguranța dumneavoastră	6
2.2	Instrucțiuni importante de siguranță	6
2.3	Măsuri de securitate	7
2.4	Pentru o funcționare optimă	7
2.5	Alte informații importante	7

3. Pregătirea

Pregătirea

3.1	Butoane de comandă	9
3.2	Utilizarea ecranului	10
3.3	Configurarea limbii, a datei și a orei	11
3.4	Setările lat/zoom și setările pentru poziția de zoom	11

4. Efectuarea convorbirilor și monitorizarea

Efectuarea convorbirilor și monitorizarea

4.1	Preluarea apelurilor de la interfon	13
4.2	Monitorizarea zonei exterioare cu ajutorul interfonului	13

5. Înregistrarea și redarea

Înregistrarea și redarea

5.1	Înregistrarea imaginilor de la interfon	14
5.2	Redarea imaginilor înregistrate	14

6. Utilizarea sistemelor de închidere electrice și a altor dispozitive

Utilizarea sistemelor de închidere electrice și a altor dispozitive

6.1	Utilizarea sistemelor de închidere electrice	16
6.2	Utilizarea senzorilor	16
6.3	Integrarea centralelor Panasonic PBX	16

7. Funcții suplimentare

Funcții suplimentare

7.1	Mărirea și micșorarea (lat/zoom, panoramare/inclinare)	18
7.2	Setările pentru sunet și afișaj utilizate pentru apelare și monitorizare	18
7.3	Configurarea soneriei	18
7.4	Lista cu opțiunile de configurare ale funcției	19

8. Wi-Fi, dispozitive mobile și e-mail

Wi-Fi, dispozitive mobile și e-mail

8.1	Conexiuni în rețea	22
8.2	Introducerea textului	22
8.3	Conectarea la o rețea Wi-Fi	22
8.4	Utilizarea dispozitivelor mobile	23
8.5	Utilizarea funcțiilor de e-mail	24

9. Informații generale

Informații generale

9.1	Curățarea	26
9.2	Specificații	26

10. Depanarea

Depanarea

10.1	Depanarea	27
10.2	Mesaje de eroare	29

11. Index

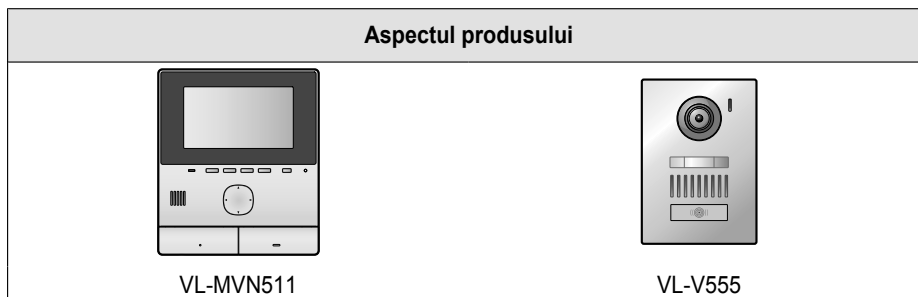
11.1	Index	31
------	-------------	----

1.1 Componentele modelului

Componentele modelului	Unitate monitor principal (Monitor principal*1)	Unitate pentru ușă (Interfon*1)
VL-SVN511	VL-MVN511	VL-V555

*1 Denumirile produselor utilizate în acest manual.

- În acest manual, sufixul fiecărui număr de model (de exemplu, „EX” din „VL-SVN511EX”) este omis dacă nu este necesar.
- Dacă sufixele sunt utilizate pentru a descrie modelele (de exemplu, „modele AZ”), sufixele se referă la toate modelele din serie.



- Figurile din manualul (manualele) inclus (incluse) pot să difere puțin față de produsul respectiv.

Avertisment:

- Înainte de a încerca să conectați sau să utilizați acest produs, vă rugăm să citiți eticheta de pe spatele monitorului principal.

1.2 Informații despre accesorii

1.2.1 Accesorii incluse

Notă:

- Accesoriile pentru instalarea monitorului principal și a interfonului sunt prezentate în Ghid de instalare inclus.

1.3 Accesorii suplimentare/de schimb

Pentru informații despre vânzări, vă rugăm să contactați cel mai apropiat dealer Panasonic.

În vigoare din noiembrie 2015

Accesoriu	Număr de comandă	Număr de dispozitive care pot fi conectate
Unitate pentru ușă (numit în acest document „interfon”)	VL-V555 (montare aparentă)	Max. 2, inclusiv dispozitivele incluse
	VL-V554*1 (montare aparentă)	
	VL-V554U*1 (montare încastrată)	
	VL-V566*3,*4 (montare aparentă)	
	VL-V522L*3,*4 (montare aparentă)	
Unitate hol*2	VL-V590*3,*4 (pentru complexe de apartamente)	

*1 Numai pentru modelele EX și AZ

*2 Dacă se utilizează în hol, consultați Ghid de instalare pentru detalii.

*3 Numai pentru modelele AZ

*4 Specificațiile modelelor VL-V566, VL-V522L și VL-V590 diferă față de specificațiile interfonului furnizat. În general, funcțiile enumerate în acest manual ca fiind disponibile pentru interfon se referă la interfonul inclus, respectiv VL-V566, VL-V522L și VL-V590. Totuși, următoarele funcții nu sunt disponibile pentru VL-V566, VL-V522L și VL-V590.

- VL-V590: monitorizarea spațiului din exterior folosind interfonul (pagina 13)

1. Introducere

- VL-V566/VL-V590: setările de iluminare ale becurilor LED ale interfonului (pagina 18)
- VL-V566/VL-V590: setările de compensare retroiluminare ale interfonului (pagina 18)
- VL-V566/VL-V522L/VL-V590: setările lat/zoom și setările pentru poziția de zoom (pagina 11)

1.3.1 Centrale telefonice (PBX) Panasonic compatibile (numai pentru modelele AZ)

Această unitate poate fi utilizată cu centralele telefonice (PBX) Panasonic (pagina 16). Pentru informații suplimentare, consultați dealerul.

Centrale telefonice (PBX) Panasonic compatibile*1

- Seriile KX-TDA30/TDA100/TDA100D/TDA200/TDA600
- Seriile KX-TDE100/TDE200/TDE600
- Seriile KX-NS300/NS500/NS700/NS1000
- Seriile KX-NSX1000/NSX2000

*1 În vigoare din noiembrie 2015.

1.4 Informații generale

- În cazul în care aveți probleme, trebuie să contactați mai întâi furnizorul echipamentului.

Pentru Europa

Declarație de conformitate:

- Panasonic System Networks Co., Ltd. declară că acest echipament (VL-SVN511EX/VL-SVN511FX) respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante din Directiva privind echipamentele radio și echipamentele terminale de telecomunicații (R&TTE) 1999/5/CE.

Declarațiile de conformitate pentru respectivele produse Panasonic prezentate în acest manual pot fi descărcate vizitând:
<http://www.ptc.panasonic.eu>

Informații de contact ale reprezentantului autorizat:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germania

Informații privind proiectarea ecologică

Informații privind proiectarea ecologică în conformitate cu regulamentul UE (CE) nr. 1275/2008 amendat de regulamentul (UE) nr. 801/2013. Din 1 ianuarie 2015.

Vă rugăm să vizitați: www.ptc.panasonic.eu








Faceți clic pe [Downloads]

→ Informații privind consumul de energie electrică al produselor (public)

Găsiți informații despre consumul de energie în stare de repaus, conectat la rețea, și instrucțiuni pe site-ul web de mai sus.

1.5 Simboluri, expresii și stiluri

În acest document sunt utilizate următoarele simboluri, expresii și stiluri.

Element	Mod de prezentare	Exemplu
Textul afișat pe ecranul produsului	Textul este afișat cu un font special, în general între ghilimele	“Setări inițiale”
Pictogramele aflate pe ecranul produsului	Se utilizează o imagine alb-negru a pictogramei	
Butoane inscripționate	Este afișată inscripționarea de pe butoane, în general între paranteze groase	【«TALK】
Taste programabile (pagina 9)	Se utilizează o imagine alb-negru a respectivei taste programabile	
Tastă de navigare (pagina 9)	La care se face referire folosindu-se numele sau o imagine alb-negru	<ul style="list-style-type: none"> • „Utilizați tastele de navigare pentru a selecta...” • „Apăsați pe  pentru a selecta...” • „Selectați...”
Text afișat de aplicația dispozitivului mobil	Textul este afișat între paranteze	[Înregistrare]
Instrucțiuni	Scrise în general folosind un stil prescurtat. Este posibil ca verbul să lipsească.	<p>Meniu principal → selectați  → .</p> <p>(Semnificație: Din meniul principal, utilizați tastele de navigare pentru a selecta  de pe ecran și apoi apăsați pe tastele programabile aflate sub pictograma tastei programabile .)</p>

1.6 Mărci comerciale și mărci înregistrate

- Programul software al acestui produs se bazează, într-o anumită măsură, pe lucrările Independent JPEG Group.
- Wi-Fi, WPA și WPA2 sunt mărci înregistrate sau mărci comerciale ale Wi-Fi Alliance.
- iPhone și iPad sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în SUA și în alte țări.
- Android este o marcă comercială a Google Inc.
- Toate celelalte mărci comerciale identificate în acest document sunt proprietatea deținătorilor respectivi.

2. Informații importante

2.1 Pentru siguranța dumneavoastră

Pentru a preveni producerea unor vătămări corporale grave și pierderi de vieți omenești/pierderi materiale, citiți cu atenție această secțiune înainte de a utiliza produsul pentru a asigura funcționarea corectă și exploatarea în siguranță a produsului dumneavoastră.



Prevenirea incendiilor și a șocurilor electrice

- Utilizați numai sursele de alimentare cu energie marcate pe produs. Dacă nu sunteți sigur ce tip de sursă de alimentare aveți la domiciliu, consultați dealerul sau compania locală de electricitate.
- Utilizați numai unitatea de alimentare cu curent specificată și cablul c.a.
- Nu încercați să demontați sau să modificați acest produs. Pentru reparații, contactați un centru autorizat de service.
- Nu atingeți niciodată unitatea de alimentare cu curent și cablul c.a. cu mâinile ude.
- Nu atingeți unitatea de alimentare cu curent și cablul de c.a. în timpul unei furtuni cu descărcări electrice.
- Nu utilizați produsul (cu excepția interfonului) în zone expuse la ploaie, umezeală, aburi sau fum cu reziduuri de ulei sau zone în care este foarte mult praf.
- Nu efectuați nicio acțiune (de exemplu fabricarea, răsucirea, întinderea, legarea, îndoirea forțată, avarierea, modificarea, expunerea la surse de căldură sau așezarea unor obiecte grele pe cablul de alimentare) care pot deteriora cablul de alimentare. În cazul în care utilizați produsul cu un cablu de alimentare deteriorat se pot produce șocuri electrice, scurtcircuite sau incendii. Pentru reparații, contactați un centru autorizat de service.
- Nu supraîncărcați priza de curent sau circuitul peste nivelurile specificate. Supraîncărcarea sau conectarea mai multor aparate la o singură priză de curent poate determina încălzirea și se poate produce un incendiu.
- Nu puneți niciodată obiecte de metal în interiorul produsului. Nu vărsați lichide pe produs (cu excepția interfonului).

Dacă în produs intră obiecte de metal sau dacă produsul se udă, acționați întrerupătorul pentru a opri aparatul sau scoateți produsul din priză și contactați un centru autorizat de service.

- Introduceți complet ștecherul cablului de c.a. în prizele de curent. În caz contrar, se pot produce șocuri electrice și/ sau încălzirea excesivă și se poate produce un incendiu. Nu utilizați un cablu de c.a. sau prize de curent cu defecțiuni.
- Îndepărtați regulat praful, etc., de pe ștecherul cablului de c.a., după ce l-ați scos din priză de curent, și apoi ștergeți-l cu o cârpă uscată. Praful acumulat poate determina apariția unor defecte de izolare, produse de umezeală, etc., și se pot produce incendii.
- Dacă produsul scoate fum, are un miros ciudat sau face un zgomot anormal sau dacă ați scăpat produsul pe jos sau a apărut o deteriorare fizică a acestuia, acționați

întrerupătorul pentru a-l opri sau scoateți produsul din priză de curent. În aceste condiții se poate produce un incendiu sau un șoc electric. Verificați dacă aparatul nu mai scoate fum și contactați un centru autorizat de service.

- La deconectarea produsului de la priză de curent, prindeți ștecherul cablului de c.a. și scoateți-l din priză. Nu trageți de cablul de c.a., căci în acest caz cablul se poate defecta și se pot produce incendii, șocuri electrice sau vătămări corporale.

Prevenirea accidentelor

- Nu utilizați produsul în unitățile medicale dacă în regulamentele afișate în zona respectivă se specifică faptul că acest lucru nu este permis. Este posibil ca în spitale sau în unitățile medicale să se utilizeze echipamente a căror funcționare poate fi afectată de energia de radiofrecvență din surse externe (radiofrecvență).
- Nu instalați și nu utilizați acest produs în apropierea unor dispozitive controlate automat, precum ușile automate și alarmele de incendiu. Undele radio emise de la acest produs pot determina funcționarea defectuoasă a acestor dispozitive și se pot produce accidente.
- Consultați producătorul oricăror dispozitive medicale personale, de exemplu stimulatoare cardiace sau proteze auditive, pentru a determina dacă acestea sunt protejate corespunzător față de energia de radiofrecvență din surse externe (radiofrecvență). (Produsul funcționează în intervalul de frecvențe cuprins între 2,412 GHz și 2,472 GHz cu o putere maximă de transmisie de 100 mW (max..))



Prevenirea accidentelor, a vătămărilor corporale și a daunelor materiale

- Nu utilizați produsul în zone instabile sau în zone expuse la vibrații puternice. Acestea pot cauza căderea produsului, determinând defectarea produsului sau vătămarea corporală.

2.2 Instrucțiuni importante de siguranță

Dacă utilizați acest produs, respectați întotdeauna măsurile elementare de siguranță pentru a reduce riscul de producere a unui incendiu, a șocurilor electrice sau vătămarea corporală.

1. Nu utilizați acest produs în apropierea apei. De exemplu, în apropierea unei căzi de baie, a unei chiuvete, a chiuvetei de bucătărie sau a unui lavoar, într-un subsol umed sau în apropierea unei piscine, etc.
2. Utilizați numai unitatea de alimentare cu curent și cablul de c.a. indicate în acest manual.

SALVAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

2.3 Măsuri de securitate

- Acest produs poate utiliza o rețea fără fir pentru a schimba diferite informații între dispozitive (de exemplu calculatoare personale, dispozitive mobile, etc.). Deoarece semnalele fără fir se pot extinde în afara zonei în care utilizați produsul, depășind chiar și obstacole precum pereții, trebuie să luați următoarele măsuri de securitate în cazul în care utilizați un produs conectat la o rețea fără fir.

Dacă utilizați acest produs conectat la internet, vă rugăm să luați măsurile adecvate de securitate (spre exemplu criptare) în conformitate cu instrucțiunile ruterului fără fir. În funcție de specificațiile ruterului fără fir, setările de securitate ale acestuia pot fi vulnerabile în cazul unor atacuri malițioase.

Dacă nu configurați setările de securitate adecvate, este posibil ca din cauza unor terți cu intenții malițioase să vă confrunțați cu următoarele probleme:

- Interceptarea conținutului comunicațiilor (de exemplu a imaginilor, informațiilor transmise prin e-mail, informații de identificare, parole, etc.)
- Furtul de informații
- Falsificarea conținutului comunicărilor
- Configurați ruterul fără fir care conectează dispozitivul mobil la acest produs pentru a utiliza criptarea pentru toate comunicațiile fără fir.
- Dacă trimiteți produsul la reparat, notați-vă toate informațiile importante memorate în produs, deoarece este posibil ca aceste informații să fie șterse sau modificate în timpul reparării.
- În funcție de condițiile rețelei și de calitatea semnalului radio, comunicațiile se pot întrerupe.
- Panasonic nu va răspunde în cazul unei pierderi materiale cauzată de lipsa unor măsuri adecvate de securitate sau în cazul unor probleme de securitate asociate cu rețelele fără fir.

2.4 Pentru o funcționare optimă

Amplasarea/evitarea zgomotului

Monitorul principal utilizează unde pentru a comunica.

- În cazul în care folosiți produsul într-o rețea fără fir, verificați toate dispozitivele mobile aflate în raza de acțiune a ruterului fără fir.
- Instalați monitorul principal la distanță față de aparatele electrocasnice precum televizoare, aparate radio, calculatoare personale, dispozitive fără fir sau telefoane digitale fără fir.
- Instalați monitorul principal cu spatele spre transmiiătoarele de radiofrecvență, de exemplu antenele externe ale stațiilor telefoanelor mobile. (Evitați instalarea monitorului principal în apropierea unei ferestre.)
- Acoperirea și calitatea semnalului depind de condițiile locale de mediu.

Mediul de lucru

- Păstrați unitatea (monitorul principal) la distanță față de dispozitivele care generează zgomot electric, precum lămpile fluorescente și motoarele.
- Unitatea nu trebuie să fie expusă direct la acțiunea razelor solare.
- Unitatea trebuie să fie păstrată la distanță față de sursele de căldură precum radiatoare, mașini de gătit, etc. Aceasta nu trebuie să fie așezată în încăperi în care temperatura este sub 0 °C sau peste 40 °C. Evitați subsolurile în care este umiditate.
- Nu instalați produsul în spații în care pot apărea schimbări bruște de temperatură. În caz contrar, se poate forma condens pe produs și acesta poate funcționa defectuos.
- Obstacolele pot produce scăderi ale puterii semnalului, zgomot, întreruperea transmisiilor, imagini distorsionate și rate de reîmprospătare a imaginii scăzute. Obstacolele pot fi:
 - Uși de metal sau obloane de metal.
 - Izolații termice inclusiv folii din aluminiu.
 - Pereți din beton sau pereți din foi de metal galvanizat.
 - Dacă într-o altă clădire sau într-o altă parte a locuinței, de exemplu la un alt etaj față de locul în care a fost instalat monitorul principal, se utilizează un dispozitiv mobil sau un ruter fără fir.
 - Pereți mulți.
 - Ferestre de sticlă cu dublă izolare.
- Este posibil ca anumite tipuri de proteze auditive să recepționeze zgomotul produs de comunicația fără fir dintre monitorul principal și alte unități compatibile Panasonic.
- Operarea unității în apropierea aparatelor electrocasnice poate cauza interferențe. Așezați unitatea la distanță de aparatele electrocasnice.
- În zonele înconjurată de un câmp electric înalt, pot apărea perturbații la imaginea sau la semnalul sonor al unității.

2.5 Alte informații importante

- Ștecherul cablului de c.a. se utilizează ca element principal de deconectare al dispozitivului. Asigurați-vă că în apropierea produsului este montată o priză de curent și că aceasta este ușor accesibilă.

Confidențialitatea și drepturile asupra portretelor

La instalarea sau utilizarea interfonului, vă rugăm să țineți cont de dreptul la confidențialitate al altor persoane.

- În general, prin definiție „confidențialitatea” este capacitatea unui individ sau a unui grup de a opri accesul la informațiile personale al unor persoane altele decât cei cărora le-au fost puse la dispoziție informațiile respective. „Drepturile pentru portret” înseamnă dreptul de a fi protejat astfel încât fotografia dumneavoastră să nu poată fi utilizată fără discriminare și fără acordul dumneavoastră.

Informații personale

În memoria internă a monitorului principal se înregistrează informații personale (imaginea și înregistrările audio ale vizitatorilor, etc.). Panasonic nu își asumă responsabilitatea

2. Informații importante

pentru daunele neprevăzute care decurg din expunerea informațiilor înregistrate.

● **Aviz de neresponsabilitate**

Datele înregistrate pot fi modificate sau șterse în cazul unei utilizări incorecte, a expunerii la electricitate statică, în cazul producerii unor accidente, defecțiuni, reparații sau în cazul efectuării altor operații. Panasonic nu își asumă responsabilitatea pentru daunele directe sau indirecte rezultate din pierderea sau modificarea imaginilor înregistrate.

Solicitarea unor reparații pentru produs

- Înainte de a trimite la reparat monitorul principal, acesta trebuie să fie inițializat. Această operație va șterge toate informațiile salvate în monitorul principal.*1
- Chiar dacă produsul este trimis la reparat fără să fie inițializat, este posibil ca după reparare, memoria (inclusiv datele și setările înregistrate) monitorului principal să fie șterse, iar monitorul să aibă setările din fabricație.
- Dacă nu puteți efectua operații datorită unei defecțiuni a monitorului principal, consultați magazinul de la care l-ați cumpărat pentru a primi instrucțiuni despre ceea ce trebuie să faceți.

Notă privind casarea, transferul sau returnarea produsului

- Acest produs poate stoca informații private/confidențiale despre dumneavoastră.
Pentru a vă proteja intimitatea/confidențialitatea, vă recomandăm să ștergeți informațiile (imaginile înregistrate) din memorie înainte de a casa, transfera sau returna produsul.
Toate imaginile înregistrate pot fi șterse imediat prin inițializarea monitorului principal.*1

*1 Monitor principal: utilizați “Setări din fabricație” din “Inițializare setări”. (pagina 21)

Casarea echipamentelor vechi (numai pentru Uniunea Europeană și pentru țările cu sisteme de reciclare)



Acest simbol (1) de pe produse, ambalaj și/sau de pe documentele însoțitoare indică faptul că produsele electrice și electronice nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere. Pentru tratarea, recuperarea și reciclarea adecvată a produselor vechi, vă rugăm să le depuneți la centrele de colectare respective în conformitate cu legislația națională. Prin eliminarea corectă, ajutați la salvarea unor importante resurse și la prevenirea unor eventuale efecte negative asupra sănătății oamenilor și a mediului înconjurător. Pentru informații suplimentare despre colectare și reciclare, vă rugăm să contactați municipalitatea locală.

În cazul eliminării incorecte a acestor deșeuri se pot aplica penalități, în conformitate cu legislația națională.

Informații referitoare la eliminarea deșeurilor în țările din afara Uniunii Europene

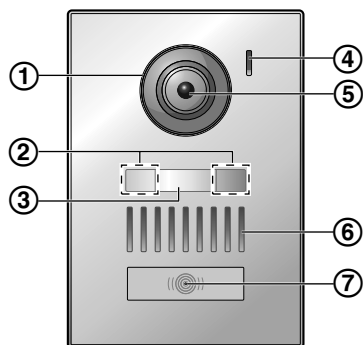
Simbolul de mai sus (1) este folosit numai în Uniunea Europeană. Dacă doriți să aruncați acest produs, vă rugăm să contactați autoritățile locale sau dealerul și să întrebați care este metoda corectă de eliminare.

Altele

- Este interzisă demontarea sau modificarea acestui produs. Pentru reparații, contactați dealerul de la care ați cumpărat produsul.
- În cazul unei pene de curent, acest produs nu poate fi utilizat.
- Pentru imaginile înregistrate:
Imaginea înregistrată se va pierde dacă:
 - Produsul este manevrat incorect
 - Se produc șocuri electrice sau interferențe cu unde radio.
 - Alimentarea se oprește în timpul utilizării.
- Panasonic nu poate fi responsabil pentru daunele datorate unor factori externi, de exemplu în cazul unor pene de curent.
- Dacă întrerupeți utilizarea monitorului principal și a interfonului, scoateți monitorul principal și interfonul de pe perete pentru a preveni căderea acestora. (Consultați dealerul pentru informații despre scoaterea produsului.)

3.1 Butoane de comandă

3.1.1 Interfon



① **Capac obiectiv**

② **Becuri LED**

Se folosesc pentru a lumina fața vizitatorului sau zona din fața interfonului astfel încât fața vizitatorului să poată fi văzută în întuneric.

③ **Plăcuță de identificare** (accesoriu inclus)

Poate fi montată, conform instrucțiunilor, la instalarea interfonului.

④ **Microfon**

⑤ **Obiectiv cameră**

⑥ **Difuzor**

⑦ **Buton apelare și indicator (roșu)**

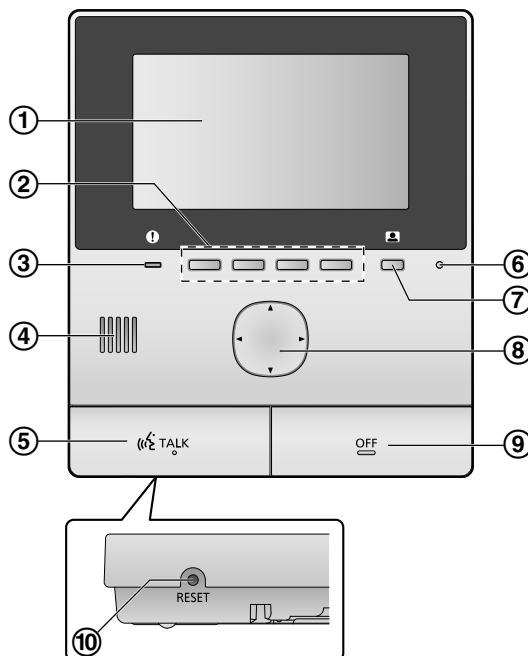
Este aprins și are culoarea roșu când este pornit.

Calitatea imaginii interfonului

Calitatea imaginilor realizate cu interfonul poate să difere în funcție de mediul în care acesta este instalat, de setări, de condițiile de iluminare, de oră, etc.

Pentru informații suplimentare, consultați pagina 27.

3.1.2 Monitor principal



① **Ecran** (pagina 10)

② **Taste programabile**

Permit selectarea directă a elementelor afișate deasupra fiecărei taste programabile.

Sunt indicate în acest document prin pictograma afișată deasupra fiecărei taste programabile (pagina 10).

③ **Indicator de notificare (albastru)**

Luminează intermitent dacă aveți o notificare (pagina 10). Dacă este afișat meniul principal, indicatorul nu va mai lumina intermitent.

④ **Difuzor**

⑤ **Buton TALK ([TALK])**

⑥ **Microfon**

⑦ **Buton monitorizare ([PERSON])**

⑧ **Tastă de navigare**

Este utilizat pentru selectarea elementelor afișate pe ecran, pentru modificarea setărilor, etc.

⑨ **Buton OFF ([OFF])**

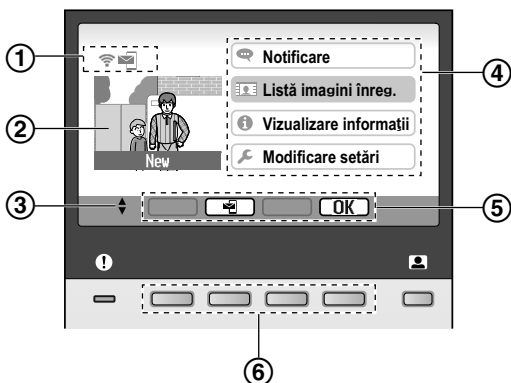
⑩ **Buton RESET**

Dacă monitorul principal nu funcționează corect, apăsați pe butonul **[RESET]** cu un obiect ascuțit pentru a reseta monitorul principal. (Imaginile înregistrate și setările configurate nu vor fi afectate.)

3.2 Utilizarea ecranului

Meniu principal

Meniul principal este ecranul afișat atunci când apăsați tastele programabile, tasta de navigare sau butonul de oprire. (Este afișat numai dacă setările pentru dată și oră au fost configurate. Consultați pagina 11.)



① Pictograme de stare (pagina 10)

② Imagine înregistrată

Pictograma „New” este afișată dacă aveți noi imagini înregistrate (adică neredate).

③ Indică săgețile de pe tasta de navigare disponibile pe ecranul curent.

④ Elementele meniului principal

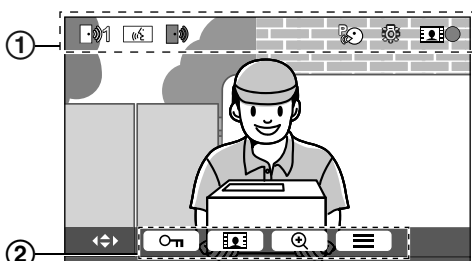
⑤ Pictograme taste programabile

Indică elementul care va fi selectat dacă apăsați pe tasta programabilă aflată sub fiecare pictogramă. Pictogramele afișate diferă în funcție de ecranul curent și de operație.

⑥ Taste programabile

Selectați elementele afișate deasupra fiecărei taste programabile.

Ecran de vizualizare a imaginii



① Pictograme de stare (pagina 10)

② Pictograme tastă programabilă (explicate mai sus)

Elementele meniului principal

☰ Notificare

Afișează notificările.

Acest element este afișat numai dacă ați primit notificări noi.

🖼️ Listă imagini înreg.

Afișează lista cu imaginile înregistrate (pagina 14).

- Dacă aveți noi imagini înregistrate, indicatorul de notificare luminează intermitent.

📄 Vizualizare informații

Afișează lista cu detectările senzorului și informațiile despre Wi-Fi.

🔧 Modificare setări

Afișează meniul de setări (pagina 19).

Pictograme de stare



Indică puterea semnalului rețelei fără fir.



Indică faptul că monitorul principal nu este conectat la rețeaua fără fir.



Indică faptul că funcția de notificare prin e-mail este activată.



Indică faptul că funcția de notificare prin e-mail este dezactivată.



Indică interfonul care apelează, monitorizează sau este în convorbire.
(„1” indică numărul dispozitivului.)



Indică faptul că aveți un apel de la interfon în timp ce apăsați, monitorizați sau efectuați un apel cu un alt dispozitiv.



Indică faptul că monitorul principal este într-o convorbire.



Indică faptul că între un interfon și o extensie a centralei PBX se efectuează o convorbire.



Indică faptul că monitorul principal monitorizează.



Indică faptul că imaginile sunt înregistrate (pagina 14).



Indică faptul că becurile LED ale interfonului sunt aprinse (pagina 18).



Indică faptul că modul „Apăsați pentru a vorbi” este activat (pagina 13).

*1 Numai pentru modelele AZ

3.3 Configurarea limbii, a datei și a orei

Dacă utilizați monitorul principal pentru prima dată, va fi afișat un mesaj pentru definirea setărilor pentru limbă, dată și oră.

- Indicatorul de notificare luminează intermitent dacă aceste setări nu sunt configurate.

- Setările pentru limbă sunt disponibile numai pentru modelele EX și FX.

- 1 Apăsați pe butonul **[OFF]** pentru a deschide ecranul.
- 2 Utilizați tasta de navigare (⬆️) pentru a selecta limba dorită.
- 3 Apăsați pe tasta programabilă aflată sub pictograma tastei programabile **[OK]**.
- 4 Apăsați din nou pe **[OK]**.
- 5 Definiți data și ora.
 - Apăsați pe partea din stânga sau din dreapta a tastei de navigare (⬆️) pentru a selecta un element (de exemplu an, lună, zi, etc.).
 - Apăsați pe partea de sus sau de jos a tastei de navigare (⬆️) pentru a modifica setarea.
- 6 Dacă ați terminat, apăsați pe **[OK]**.
 - Veți auzi un bip și ecranul se va închide.

Modificarea limbii, a datei și a orei

Se folosește pentru modificarea ulterioară a setărilor definite pentru limbă, dată și oră. Din meniul principal, utilizați tasta de navigare și **[OK]** pentru a naviga la **“Modificare setări”** → **“Setări inițiale”**.

Notă:

- În cazul unei pene de curent setările definite pentru dată și oră se pot șterge. În acest caz, redefiniți setările.
- În timp, ora se poate desincroniza (cu circa 60 de secunde pe lună).

3.4 Setările lat/zoom și setările pentru poziția de zoom

Puteți configura modul în care imaginile de la interfon sunt afișate inițial pe monitorul principal. Imaginile pot fi afișate în modul lat sau în modul zoom. Puteți alege diferite setări pentru cazul în care vizitatorii vă apelează și pentru cazul în care monitorizați.

Modul ecran lat (setare implicită)



Modul zoom



Modul ecran lat (setare implicită)

Imaginile nu sunt mărite. Este afișată în totalitate imaginea de la cameră.

Modul zoom

Imaginile sunt mărite. Imaginile sunt afișate de 2 ori mai mari decât în afișarea ecran lat.

Notă:

- Funcția zoom utilizează un zoom digital. În final, calitatea imaginii mărite este mai slabă decât cea a imaginilor în afișarea ecran lat.
- Puteți trece de la afișarea în modul ecran lat la afișarea în modul zoom și puteți modifica poziția de zoom în timp ce efectuați o monitorizare sau o convorbire. Consultați pagina 18.

Selectarea opțiunilor ecran lat sau zoom

1. Meniu principal → selectați → **[OK]**.
2. Selectați **“Setări inițiale”** → **[OK]**.
3. Selectați **“Setări Lat/Zoom”** → **[OK]**.
 - Dacă aveți mai multe interfoane, selectați interfonul care va fi configurat → **[OK]**.
4. Selectați setarea dorită → **[OK]**.
 - **“La sosirea vizitatorilor”**: setările dumneavoastră vor fi utilizate atunci când răspundeți la apelurile primite de la vizitatori.
 - **“La monitorizare”**: setările vor fi utilizate în timpul monitorizării.
5. Selectați modul de afișare dorit → **[OK]**.
 - Veți auzi un bip și setările sunt modificate.
6. Apăsați pe **[OFF]**.

Notă:

- Dacă selectați **“zoom”**, modificați poziția de zoom astfel încât persoanele sau obiectele pe care doriți să le vizionați sunt afișate în centrul ecranului.
- Dacă imaginile sunt înregistrate în modul zoom, numai zona mărită va fi înregistrată.

Selectarea poziției de zoom (poziție de panoramare/inclinare)

Puteți selecta zona din imagine care va fi afișată la afișarea imaginilor mărite.

1. Meniu principal → selectați → **[OK]**.
2. Selectați **“Setări inițiale”** → **[OK]**.
3. Selectați **“Setări poziție zoom”** → **[OK]**.
 - Dacă aveți mai multe interfoane, selectați interfonul care va fi configurat → **[OK]**.
 - Este afișată o imagine mărită de la interfon.
4. Selectați poziția de zoom dorită → **[OK]**.
 - Veți auzi un bip, setările sunt modificate și ecranul se va închide.

3. Pregătirea

Notă:

- Dacă nu efectuați nicio operație timp de 90 de secunde după modificarea acestei setări, setarea va fi anulată și ecranul se va închide.

4.1 Preluarea apelurilor de la interfon

Dacă primiți un apel de la un interfon, monitorul principal sună și va afișa o imagine de la interfon.

Pentru a răspunde la apel

Apăsați pe **[TALK]**.

- Vorbiți de la o distanță de circa 50 cm față de microfon.
- Vorbiți alternativ cu vizitatorul. Dacă vorbiți în același timp cu vizitatorul, nu vă veți auzi unul pe celălalt.
- Puteți vorbi cel mult 90 de secunde.

Pentru a finaliza apelul

Apăsați pe **[OFF]**.

Notă:

- Dacă nu răspundeți la apel în 30 de secunde, ecranul se va închide.
- Imaginile afișate sunt înregistrate automat pe monitorul principal (pagina 14).

Funcțiile disponibile în timpul apelurilor primite


- Funcția de monitorizare (pagina 13)

Funcții disponibile în convorbire

- Modificare setări lat/zoom și panoramare/inclinare (pagina 18)
- Activați sau dezactivați indicatorul de operare (pagina 18)
- Reglare sunet și setări de afișare (pagina 18)
- Utilizarea funcției „Apăsați pentru a vorbi” (pagina 13)

Modul „Apăsați pentru a vorbi”

Dacă datorită zgomotului, dumneavoastră și vizitatorul vă auziți cu dificultate, utilizând modul „Apăsați pentru a vorbi” conversația se va auzi mai bine.

1. În timpul unei convorbiri, activați modul „Apăsați pentru a vorbi” ținând apăsat butonul **[TALK]** circa 2 secunde.
 - Veți auzi un bip și pe ecran va fi afișat .

2. **Pentru a vorbi cu vizitatorul**

Vorbiți în timp ce țineți apăsat butonul **[TALK]**.

Pentru a asculta ce spune vizitatorul

Eliberați butonul **[TALK]**.

Notă:

- Modul „Apăsați pentru a vorbi” va fi anulat la terminarea convorbirii.

4.2 Monitorizarea zonei exterioare cu ajutorul interfonului

Puteți monitoriza sunetele și imaginile folosind un interfon.

- 1 Apăsați pe .

- Dacă aveți mai multe interfoane, selectați interfonul dorit → **[OK]**.
- Sunt afișate imaginile de la interfon.

- 2 Monitorizați sunetul și imaginea.

- Puteți discuta cu partea monitorizată apăsând pe **[TALK]**.

- 3 Apăsați pe **[OFF]**.

Notă:

- Sunetul de la receptorul dumneavoastră nu va fi auzit la interfon.
- Puteți monitoriza cel mult 3 minute.

Funcții disponibile în timpul monitorizării

- Înregistrare imagini de la interfon (pagina 14)
- Modificare setări lat/zoom și panoramare/inclinare (pagina 18)
- Activați sau dezactivați indicatorul de operare (pagina 18)
- Reglare sunet și setări de afișare (pagina 18)

5. Înregistrarea și redarea

5.1 Înregistrarea imaginilor de la interfon

Monitorul principal poate înregistra imaginile de la interfon (imagini statice). Acesta poate salva imaginile de la cel mult 50 de apeluri provenite de la interfon sau sesiuni de monitorizare. De fiecare dată când înregistrați imagini noi, acestea sunt salvate într-un set de imagini care conține cel mult 8 imagini.

5.1.1 Înregistrarea automată (înregistrare apel primit)

Dacă un vizitator vă apelează, monitorul principal înregistrează automat 8 imagini (indiferent dacă răspundeți la apel sau nu). Înregistrarea începe la 2 secunde după primirea apelului.

Dacă nu răspundeți la un apel

Imaginile înregistrate sunt salvate ca imagini neredate și indicatorul de notificare va lumina intermitent.


Dacă aveți mai multe interfoane


- Dacă în timp ce efectuați o convorbire sau în timpul monitorizării primiți un apel de la un alt interfon, imaginile de la apelul primit nu vor fi afișate și înregistrate. Pentru a afișa și înregistra apelurile primite, trebuie să terminați convorbirea sau monitorizarea curentă.
- Dacă aveți un apel de la un alt interfon, în timp ce recepționați un apel primit, numărul de imagini înregistrate de la primul apelant (8 imagini) va fi redus.

Dacă memoria este plină (actualizare automată imagine)

Dacă memoria este plină, noile imagini vor fi suprascrise automat peste imaginile mai vechi. Acest lucru se întâmplă chiar dacă imaginile vechi nu au fost redare niciodată.




5.1.2 Înregistrarea manuală (înregistrare în timpul monitorizării)






În timp ce efectuați monitorizarea, apăsați pe . Vor fi înregistrate cel mult 8 imagini.

- Pictograma  este afișată pe ecran în timpul înregistrării.

5.2 Redarea imaginilor înregistrate

Dacă aveți imagini noi (neredate) înregistrate, indicatorul de notificare (pagina 9) va lumina intermitent și mesajul "Nou" va fi afișat în meniul principal (pagina 10).

- 1 Meniu principal →  → .
 - Este afișat ecranul "Listă imagini înreg."
- 2 Selectați "Imagini neredate" (pentru imaginile noi) sau "Imagini redare" (pentru imaginile care au fost deja redare) → .
 - Este afișat cel mai nou set de imagini din tipul selectat.
- 3 Navigați prin seturile de imagini și prin imagini.
 - Sunt disponibile următoarele operații.

-  Navigați prin seturile de imagini, de la cele mai noi la cele mai vechi
-  Navigați prin seturile de imagini, de la cele mai vechi la cele mai noi
-  Navigați printre imaginile dintr-un set de imagini
-  Redați continuu toate imaginile dintr-un set de imagini
-  Înterupeți redarea continuă

4 Apăsați pe [OFF].

Notă:

- Dacă este afișat meniul principal, indicatorul de notificare nu va mai lumina intermitent.
- "Nou" din meniul principal nu va mai fi afișat pe ecran dacă este afișat "Imagini neredate" din "Listă imagini înreg."




5.2.1 Ecranul de redare a imaginilor

Ecranul de redare a imaginilor







- 1 Număr dispozitiv
- 2 Numărul setului de imagini
- 3 Poziția imaginii într-un set de imagini
- 4 Data și ora înregistrării


Pictograme de stare

-  Indică dacă imaginea nu a fost redată.
-  Indică numărul interfonului care a înregistrat imaginea.
-  Indică faptul că imaginea este protejată (adică nu poate fi ștersă)



Taste programabile disponibile

-  Redați continuu toate imaginile dintr-un set de imagini
-  Înterupeți redarea continuă
-  Reveniți la ecranul anterior
-  Afișați meniul de opțiuni

5.2.2 Opțiunile disponibile la redarea imaginilor

La redarea imaginilor, puteți apăsa pe  pentru a afișa meniul de opțiuni și pentru a modifica următoarele setări.

Pentru a dezactiva indicatorul de operare

 → .


- În timp ce indicatorul este dezactivat, tastele programabile nu vor utiliza funcțiile respective. Apăsați pe orice tastă programabilă pentru a afișa rapid indicatorul. În acest timp, tastele programabile pot fi utilizate în mod normal.


Pentru a activa indicatorul de operare

Apăsați pe orice tastă programabilă pentru a afișa indicatorul

→  → .

Pentru a activa și dezactiva protecția

 → selectați “Protejare” (pentru a activa protecția) sau “Elimină protecția” (pentru a dezactiva protecția)

→ .


- Dacă ați selectat “Protejare”, imaginea nu poate fi ștersă.
- Pot fi protejate maximum 20 de seturi de imagini.

Pentru a șterge imaginea curentă

 → selectați “Ștergere” →  → .

- Puteți utiliza “Ștergeți toate imaginile” pentru a șterge toate imaginile într-o singură operație. Consultați pagina 21.

Pentru a regla luminozitatea ecranului

 → selectați “Luminozitate” → reglați luminozitatea.


6. Utilizarea sistemelor de închidere electrică și a altor dispozitive

6.1 Utilizarea sistemelor de închidere electrică

Dacă un sistem de închidere electrică, din comerț, este conectat la monitorul principal, puteți deschide o ușă sau o poartă folosind monitorul principal. De asemenea, puteți selecta cât timp semnalele de control sunt trimise pentru a debloca ușa sau poarta. (În funcție de specificațiile fiecărui sistem de închidere electrică, se stabilește durata de timp în care ușa sau poarta rămân blocate.)

- La monitorul principal pot fi conectate maximum 2 sisteme de închidere electrică. Dacă utilizați un interfon suplimentar, numărul maxim de sisteme de închidere electrică care poate fi conectat la interfon depinde de tipul de interfon. Pentru informații suplimentare, consultați dealerul.
- Pentru informații detaliate despre conexiuni, consultați manualul cu instrucțiuni de operare al sistemului de închidere electrică și manualul Ghid de instalare al acestui produs.

6.1.1 Configurarea închizătorilor electrice

- 1 Meniu principal →  → .
- 2 Selectați "Dispozitive conectate" → .
- 3 Selectați "Închidere electrică" → .
- 4 Selectați interfonul ("Interfon 1" sau "Interfon 2") căruia doriți să îi alocați sistemul de închidere electrică → .
- 5 Selectați tipul de închidere electrică → .
- 6 Selectați dispozitivul la care este conectat sistemul de închidere electrică → .
- 7 Selectați ora deschiderii → .
- 8 Apăsați pe [OFF].

Setările sistemului de închidere electrică

Sunt disponibile opțiunile enumerate mai jos.

"Sunet alarmă deblocare":

Stabilește dacă interfonul va declanșa o alarmă la deblocarea sistemului de închidere electrică. Consultați pagina 20.

"Vizualizare extensie după deblocare":

Stabilește dacă se extinde timpul de afișare a imaginii de la interfon în cazul în care sistemul de închidere electrică este deblocat. Consultați pagina 20.

6.1.2 Deblocarea sistemelor de închidere electrică

- 1 Apăsați pe în timp ce efectuați o convorbire sau monitorizați.
 - Dacă sunt disponibile 2 sisteme de închidere electrică, selectați sistemul de închidere electrică care va fi deblocat → → apăsați pe pentru a debloca un alt sistem de închidere electrică.

Notă:

- În timp ce efectuați o convorbire sau o monitorizare, puteți debloca numai ușa sau poarta.
- Dacă utilizați mai multe închizători electrice la diferite interfoane, puteți opera numai închizătorile de la interfoanele la care acestea sunt conectate.

6.2 Utilizarea senzorilor

Dacă senzorii din comerț (de exemplu alarme de incendii, buton de apelare, etc.) sunt conectați la monitorul principal, puteți primi notificări pe monitorul principal dacă senzorii sunt declanșați.

- La monitorul principal pot fi conectați maximum 2 senzori.
- Pentru informații detaliate despre conexiuni, consultați manualul cu instrucțiuni de operare al senzorului și manualul Ghid de instalare al acestui produs.

6.2.1 Oprirea unei alarme

Dacă unul din senzorii conectați a fost declanșat, monitorul principal va declanșa o alarmă și va afișa un mesaj care indică senzorul care a declanșat alarma.

Alarma sună timp de 3 minute.

- 1 Pentru a opri o alertă, apăsați pe [OFF].
 - Alarma nu poate fi oprită în primele 5 secunde.

Notă:

- În timp ce instalați sau efectuați operațiile de întreținere pentru senzorii conectați, verificați dacă monitorul principal poate recepționa corect alarmele de la senzori.
- Dacă un senzor este declanșat în timp ce se efectuează o monitorizare sau un apel, monitorul principal va întrerupe monitorizarea sau apelul.
- Monitorul principal nu poate primi apeluri de la interfon în timp ce alarma este declanșată.

6.3 Integrarea centralelor Panasonic PBX



Această funcție este disponibilă numai pentru modelele AZ.

Conectarea monitorului principal la o centrală PBX permite utilizarea extensiilor centralei PBX pentru a răspunde la apelurile primite de la interfon.

Vă rugăm să utilizați o centrală Panasonic PBX (pagina 4).

- Pentru informații detaliate despre conexiuni, consultați manualul cu instrucțiuni de operare al centralei PBX și manualul Ghid de instalare al acestui produs.

Notă:

- Dacă răspundeți la interfon de la o extensie a centralei PBX, imaginea de la camera interfonului va fi afișată pe monitorul principal și pictograma  va fi afișată pentru a indica faptul că o extensie a centralei PBX a preluat apelul.
- În timp ce este afișată pictograma , nu puteți răspunde la apeluri de la monitorul principal.

- Ecranul se va închide în momentul în care apelul dintre interfon și extensia centralei PBX s-a terminat sau după 3 minute.
- Dacă ați răspuns de la monitorul principal la apelul primit de la un interfon, extensia va fi apelată în continuare timp de aproximativ 15 - 30 de secunde. După ce ați răspuns la apel, utilizatorul extensiei nu va mai putea răspunde la apel, chiar dacă telefonul încă mai sună.

Dacă utilizați două interfoane (exclusiv unitatea opțională pentru hol; pagina 3)

De la extensia centralei PBX, puteți apela numai interfonul de la care ați primit ultimul apel sau cu care ați vorbit ultima dată.

7. Funcții suplimentare

7.1 Mărirea și micșorarea (lat/zoom, panoramare/inclinare)

În timp ce efectuați un apel sau monitorizați, puteți afișa imagini în modul ecran lat sau în modul zoom. În modul zoom, puteți modifica poziția de zoom (numită și „panoramare/inclinare”).

Pentru a trece din modul ecran lat în modul zoom

Apăsați pe .

Pentru a trece din modul zoom în modul ecran lat

Apăsați pe .


Pentru a schimba poziția de zoom

Utilizați tasta de navigare.



Notă:

- Consultați pagina 11 pentru exemple de imagini în modul ecran lat și în modul zoom.
- Funcția zoom utilizează un zoom digital. În final, calitatea imaginii mărite este mai slabă decât cea a imaginilor în afișarea ecran lat.
- Dacă imaginile sunt înregistrate în modul zoom, numai zona mărită va fi înregistrată.
- Dacă modificați aceste setări, setările vor fi anulate când afișați următoarea imagine. Pentru a modifica modul în care imaginile de la interfon sunt afișate la început pe monitorul principal, consultați pagina 11.

7.2 Setările pentru sunet și afișaj utilizate pentru apelare și monitorizare


În timpul ce monitorizați sau efectuați o convorbire, puteți apăsa pe  pentru a afișa meniul de opțiuni și pentru a modifica setările definite pentru sunet și afișaj.

Pentru a regla volumul apelurilor primite*1

 → “Sonor” →  → “Volum receptor”



→ pentru reglarea volumului.

Pentru a regla volumul sunetului auzit la interfon*1

 → “Sonor” →  → “Volum voce

posesor” → selectați setarea dorită.



Pentru utilizarea modulatorului de voce*1

 → “Sonor” →  → “Modificare voce”

→ selectați setarea dorită.

- Dacă ați selectat “Pe”, vocea care se aude la interfon va părea mai groasă.



Pentru a dezactiva indicatorul de operare

 → .


- În timp ce indicatorul este dezactivat, tastele programabile nu vor utiliza funcțiile respective. Apăsați pe orice tastă programabilă pentru a afișa rapid indicatorul. În acest timp, tastele programabile pot fi utilizate în mod normal.

Pentru a activa indicatorul de operare



Apăsați pe orice tastă programabilă pentru a afișa indicatorul

→  → .



Pentru a regla luminozitatea ecranului


 → “Afișaj” →  → “Luminozitate” → selectați setarea dorită.

Pentru a regla compensarea pentru retroiluminare

 → “Afișaj” →  → “Compensare retroillum.” → selectați setarea dorită.

Pentru a aprinde sau stinge becurile LED

 → “Afișaj” →  → “Iluminare” → selectați setarea dorită.

- Pictograma  este afișată dacă becuri LED sunt aprinse.

*1 Aceste setări nu pot fi modificate în timpul unui apel primit.

7.3 Configurarea soneriei


7.3.1 Definirea setărilor pentru tipul și volumul soneriei

În timp ce efectuați un apel, puteți modifica tipul de sonerie și volumul apelului.

- Pentru informații despre configurarea setărilor, consultați pagina 19.

7.4 Lista cu opțiunile de configurare ale funcției

Puteți modifica setările în funcție de modul în care este folosit monitorul principal.

- 1 Meniu principal →  → .
- 2 Selectați elementul dorit → .
 - Repetați acest pas, dacă este necesar, pentru a ajunge la setarea dorită.
- 3 Selectați setarea dorită → .
- 4 Apăsați pe [OFF].

Notă:

- Dacă nu ați efectuat nicio operație timp de 90 de secunde în timp ce modificați aceste setări sau dacă primiți un apel, setarea va fi anulată și ecranul se va închide.
- În tabelul de mai jos, setarea implicită este indicată cu < >.
- În timp ce modificați setările, pictograma “●” este afișată în stânga elementului selectat.

Nume element: “Setări inițiale”

Submeniu			Setări
1	2	3	
Setări pentru dată și oră ^{*1}	–	–	2015-1-1 0:00
Setări poziție zoom	Interfon 1-2	–	–
Setări Lat/Zoom	Interfon 1-2	La sosirea vizitatorilor/La monitorizare	Zoom, <Lat> Pentru detalii, consultați pagina 11.
Frecvență alimentare	–	–	<50 Hz>, 60 Hz – Pentru a preveni afișarea unor culori amestecate sau cu diferențe cromatice, selectați corect frecvența sursei de curent pentru zona dumneavoastră.
Selectați limba ^{*1, *2}	–	–	Modele EX <English>, Français, Deutsch, Italiano, Español, Nederlands Modele FX <English>, Polski, Română, Magyar

*1 Dacă utilizați produsul pentru prima dată, urmați instrucțiunile afișate pe ecran pentru a configura această setare (pagina 11).

*2 Numai pentru modelele EX și FX

Nume element: “Sonerie”

Submeniu		Setări
1	2	
Volum sonerie	–	<Tare>, Normal, Silențios, Fără sunet
Sonerie	Interfon 1	<Sunet 1>, Sunet 2, Sunet 3
	Interfon 2	Sunet 1, <Sunet 2>, Sunet 3
		<Normal>, Repetări
		<Normal>, Repetări

7. Funcții suplimentare

Nume element: "Dispozitive conectate"

Submeniu				Setări	
1	2	3	4		
Conectare interfon ^{*1}	Interfon 1	-	-	<Dispozitiv conectat>, Detectare automată, Dispozitivul nu este conectat	
	Interfon 2	-	-	Dispozitiv conectat, <Detectare automată>, Dispozitivul nu este conectat	
Închidere electrică	Interfon 1-2	Blocare ușă electrică/ Blocare poartă electrică pentru vehicule	Conectare la caseta cu relee (1)/Conectare la caseta cu relee (2)/Conectare la interfon/ <Lipsă conectare>	<Debloca pentru 1 secundă> - Deblocare pentru 7 secunde	
	Sunet alarmă deblocare	-	-	<Pe>, De pe	Pentru detalii, consultați pagina 16.
	Vizualizare extensie după deblocare	-	-	Activare, <Dezactivare>	
Iluminare automată ^{*3}	Interfon 1-2	La sosirea vizitatorilor/La monitorizare	-	<Activare>, Dezactivare	
Conectare hol ^{*2}	-	-	-	Dispozitiv conectat, <Dispozitivul nu este conectat>	

*1 Selectați "Dispozitivul nu este conectat" pentru interfoanele pe care nu le mai utilizați.

*2 Numai pentru modelele AZ

*3 Folosind această setare, puteți selecta dacă becuri LED se vor aprinde sau nu automat în cazul în care în zona aflată în jurul interfonului este întuneric.

Nume element: "Rețea"

Submeniu		Setări
1	2	
Stare curentă ^{*1}	Informații Wi-Fi	-
	Informații configurare IP	-
	Confirmare configurare e-mail	-
Wi-Fi	Configurare simplă (WPS) ^{*2}	-
	Configurare manuală	Căutare și selectare/Introducere SSID și cheie de securitate
Setări IP ^{*3}	-	Automat (DHCP)/Manual (Static)

Submeniu		Setări
1	2	
Setări e-mail	Notificare prin e-mail	Pe, <De pe>
	Înregistrare server de e-mail ^{*4}	–
	Anulare înregistrare server de e-mail ^{*5}	–
	Adresă de notificare prin e-mail ^{*6}	–
Selectare notificare	Interfon 1 - 2, Senzor 1 - 2	<Pe>, De pe
Inițializare rețea ^{*7}	–	–

*1 Se afișează starea conexiunii rețelei fără fir

*2 Configurarea simplificată a Wi-Fi

*3 Dacă doriți să utilizați adresa IP specificată de dumneavoastră pentru monitorul principal, selectați **“Manual (Static)”** și definiți informațiile dorite.

*4 Se definesc informațiile serverului de e-mail (pagina 24).

*5 Se șterg informațiile serverului de e-mail

*6 Se definesc adresele de e-mail către care doriți să trimiteți notificarea (pagina 25).

*7 Setările **“Informații Wi-Fi”**, **“Setări IP”** și **“Setări e-mail”** vor fi inițializate.

Nume element: **“Înregistrare/Anulare”**

Submeniu		Setări
1	2	
Înregistrare	Telefon inteligent 1 - 4	–
Anulare	–	–

Nume element: **“Altele”**

Submeniu	Setări
1	
Indicator notificare intermitent	<Activare>, Dezactivare
Ștergeți toate imaginile	Ștergeți toate imaginile/ Ștergeți imaginile neprotejate
Inițializare setări	Setări implicite ^{*1} /Setări din fabricație – Selectați “Setări din fabricație” în cazul în care casați, transferați sau returnați produsul.
Mod Demo	Pe, <De pe> Nu utilizați această setare dacă produsul este utilizat într-un magazin de prezentare.

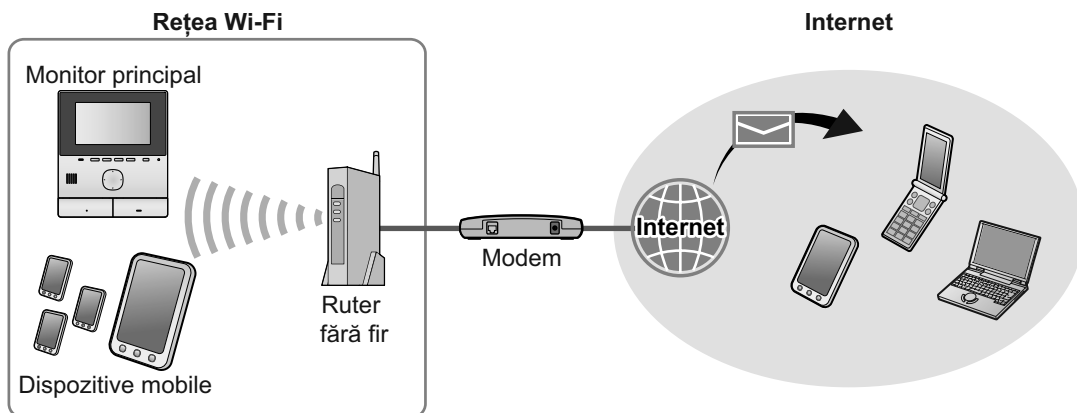
*1 Următoarele setări nu sunt inițializate.

- Setările pentru **“Frecvență alimentare”**, **“Selectați limba”** și **“Închidere electrică”**.
- Informațiile de înregistrare ale dispozitivelor înregistrate la monitorul principal. (Toate dispozitivele rămân înregistrate la monitorul principal chiar și după inițializare.)

8.1 Conexiuni în rețea

Monitorul principal se poate conecta la diferite dispozitive prin Wi-Fi și prin internet, pentru a permite primirea notificărilor, chiar dacă nu sunteți acasă. De asemenea, puteți utiliza aplicația dedicată **[Sistem Video Intercom]** și puteți accesa funcțiile monitorului principal folosind dispozitivele mobile, de exemplu telefoanele inteligente și tabletele.

În figurile de mai jos este prezentat modul în care monitorul principal se poate conecta la dispozitivele dumneavoastră prin Wi-Fi și prin internet.

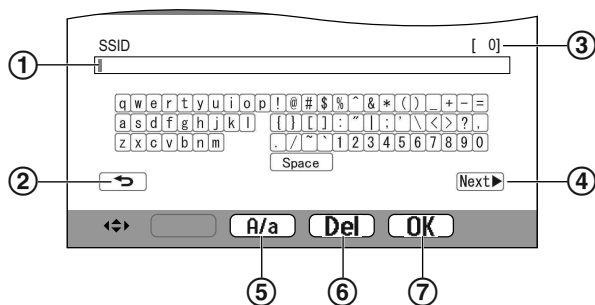


- Notă:**
- Pentru a se putea conecta la alte dispozitive și la internet, monitorul principal trebuie să fie conectat la o rețea Wi-Fi (pagina 22).
 - Pentru a utiliza **[Sistem Video Intercom]** cu dispozitivele dumneavoastră mobile, trebuie să le înregistrați la monitorul principal (pagina 24). Puteți înregistra cel mult 4 dispozitive mobile.
 - Pentru a utiliza aceste funcții trebuie să aveți o conexiune la internet.

8.2 Introducerea textului

Pentru configurarea setărilor rețelei, puteți utiliza tasta de navigare și tastatura afișată pe ecran pentru a introduce textul.

Ecranul de introducere a textului (exemplu)



- 1 Zonă de introducere a textului
- 2 Reveniți la ecranul anterior
- 3 Numărul de caractere introduse
- 4 Treceți la următorul ecran
- 5 Treceți la/de la introducerea textului cu majuscule de la/la introducerea textului cu minuscule
- 6 Ștergeți caractere

- 7 Confirmați informațiile sau acțiunea selectată
- Ecranul de introducere a textului diferă în funcție de elementul pe care îl configurați.

Introducerea unui text

1. Selectați caracterul dorit → .
- Repetați acest pas pentru caracterele respective.
2. Selectați → .

Editarea textului


1. Selectați zona de introducere a textului.
2. Selectați poziția dorită a cursorului.
3. Modificați textul așa cum doriți.

8.3 Conectarea la o rețea Wi-Fi

Monitorul principal se conectează la internet folosind rețeaua dumneavoastră Wi-Fi. Puteți configura setările Wi-Fi folosind o metodă simplificată (numită WPS) sau manual.

Configurarea simplificată (Configurare simplă (WPS))

Această metodă necesită folosirea unui ruter fără fir compatibil cu WPS. Dacă ruterul fără fir suportă WPS, asigurați-vă că funcția este activată și identificați butonul WPS înainte de a începe configurarea. În general, butonul WPS este marcat cu eticheta „WPS” sau are desenat pe el două săgeți curbate.




1. Meniu principal →  → .
2. Selectați “Rețea” → .
3. Selectați “Wi-Fi” → .
4. Selectați “Configurare simplă (WPS)” → .
5. Apăsați pe butonul WPS de pe ruterul fără fir în următoarele 2 minute.
6. Apăsați pe de pe monitorul principal.

Notă:

- Operațiile pe care trebuie să le efectuați diferă în funcție de ruterul dumneavoastră fără fir. Pentru informații suplimentare, consultați manualul cu instrucțiuni de operare al ruterului fără fir.

Configurarea manuală

Dacă ruterul fără fir nu suportă WPS, puteți configura manual setările Wi-Fi ale monitorului principal. Puteți căuta rețelele Wi-Fi disponibile sau puteți introduce manual numele SSID (nume rețea fără fir).

1. Meniu principal →  → .
2. Selectați “Rețea” → .
3. Selectați “Wi-Fi” → .
4. Selectați “Setări manuale adresă IP” → .
5. **Pentru a căuta rețelele Wi-Fi disponibile**
 - a. Selectați “Search and select” → .
 - Monitorul principal afișează rețelele Wi-Fi disponibile.
 - Pictograma  indică puterea semnalului rețelei fără fir.
 - Pictograma  indică dacă rețeaua fără fir este securizată.
 - b. Selectați rețeaua Wi-Fi dorită → .
 - c. Confirmați numele SSID → .
 - d. Dacă este necesar, introduceți cheia de securitate a rețelei Wi-Fi → selectați → .

Pentru a introduce direct numele SSID

- a. Selectați “Introducere SSID și cheie de securitate” → .
- b. Introduceți numele SSID → selectați → .
- c. Selectați tipul de securitate → .
- d. Dacă este necesar, introduceți cheia de securitate a rețelei Wi-Fi → selectați → .

Notă:

- Pentru informații despre introducerea textului, consultați pagina 22.
- Operațiile pe care trebuie să le efectuați diferă în funcție de ruterul dumneavoastră fără fir. Pentru informații suplimentare, consultați manualul cu instrucțiuni de operare al ruterului fără fir.

8.4 Utilizarea dispozitivelor mobile

Folosind aplicația [Sistem Video Intercom] puteți utiliza dispozitivul dumneavoastră mobil ca o extensie a monitorului principal.

Funcții principale

- Răspundeți la apelurile primite de la interfon
- Monitorizați imaginile primite de la interfon
- Configurați setările de notificare prin e-mail

Dispozitive mobile compatibile

- iPhone 5 sau versiuni ulterioare, iPad (iOS 7.0 sau versiuni ulterioare)
- Telefoane inteligente și tablete Android (Android 4.0 sau versiuni ulterioare)

Notă:

- Pentru a utiliza aplicația [Sistem Video Intercom] cu dispozitivele dumneavoastră mobile, trebuie să le înregistrați la monitorul principal. Puteți înregistra cel mult 4 dispozitive mobile.
- Dispozitivele mobile se pot conecta la monitorul principal numai dacă sunt conectate la aceeași rețea Wi-Fi la care este conectat monitorul principal.
- Pentru a afla cele mai recente informații despre aplicația [Sistem Video Intercom] și dispozitivele compatibile, vizitați site-ul web de mai jos.



<http://panasonic.net/pcc/support/intercom/smartphone/>

8.4.1 Pregătirea dispozitivelor mobile - informații generale

1. Conectați monitorul principal la rețeaua Wi-Fi (pagina 22).
2. Activați funcția Wi-Fi a dispozitivului mobil și conectați dispozitivul mobil la aceeași rețea Wi-Fi la care este conectat monitorul principal.
 - Pentru informații despre conectarea la rețelele Wi-Fi, consultați manualul cu instrucțiuni de operare al dispozitivului mobil.
3. Descărcați și instalați aplicația [Sistem Video Intercom].
 - Pentru informații suplimentare, vizitați site-ul web de mai jos.

<http://panasonic.net/pcc/support/intercom/smartphone/>
4. Înregistrați dispozitivul mobil la monitorul principal (pagina 24).

8. Wi-Fi, dispozitive mobile și e-mail

8.4.2 Înregistrarea dispozitivelor mobile la monitorul principal


Pentru informații suplimentare despre înregistrarea dispozitivelor mobile, consultați manualul cu instrucțiuni de operare al aplicației **[Sistem Video Intercom]**.

Operațiunile efectuate folosind dispozitivele mobile

1. Lansați aplicația **[Sistem Video Intercom]**.
2. Citiți acordul de licență afișat și atingeți **[De acord]**.



Operațiunile efectuate folosind monitorul principal

1. Meniu principal →  → .
2. Selectați “Înregistrare/Anulare” → .
3. Selectați “Înregistrare” → .
4. Selectați numărul de înregistrare al dispozitivului mobil → .



Operațiunile efectuate folosind dispozitivele mobile

Finalizați aceste operații în următoarele 2 minute.

1. Citiți mesajul afișat și atingeți **[Înregistrare]**.




Operațiunile efectuate folosind monitorul principal

1. Verificați dacă înregistrarea s-a finalizat din mesajul afișat → **[OFF]**.

8.4.3 Anularea dispozitivului mobil de la monitorul principal

Dacă nu doriți să mai utilizați aplicația **[Sistem Video Intercom]**, vă recomandăm să anulați dispozitivul mobil de la monitorul principal.

1. Meniu principal →  → .
2. Selectați “Înregistrare/Anulare” → .
3. Selectați “Anulare” → .
4. Selectați numărul de înregistrare al dispozitivului mobil → .
5. Apăsați pe **[OFF]**.

8.5 Utilizarea funcțiilor de e-mail

Monitorul principal poate trimite o imagine primită de la interfon prin e-mail atunci când cineva apasă pe butonul apelare și trimite un mesaj prin e-mail dacă un senzor conectat la interfon a fost activat.


8.5.1 Pregătirea funcțiilor de e-mail - informații generale

1. Conectați monitorul principal la rețeaua Wi-Fi (pagina 22).
2. Strângeți următoarele informații.
 - Adresa de e-mail (adresa dumneavoastră de e-mail) pe care doriți să o utilizați pentru trimiterea mesajelor de e-mail de la monitorul principal. Țineți cont de faptul că nu puteți utiliza adrese utilizate exclusiv de telefonul mobil.
 - Numele serverului de e-mail (care începe în general cu „SMTP”) asociat cu adresa de e-mail
 - Numărul portului SMTP utilizat pentru trimiterea mesajelor de e-mail
 - Tipul de criptare utilizat de serverul de e-mail (de exemplu TLS/SSL sau Fără)
 - Numele de utilizator folosit pentru autentificarea SMTP și cheia de securitate utilizate de serverul de e-mail (nu sunt necesare pentru toate serverele de e-mail)
3. Înregistrați serverul de e-mail și adresele de e-mail folosite pentru notificare (pagina 24).

Notă:

- Pentru a utiliza funcția de e-mail, monitorul principal trebuie să fie conectat la un ruter Wi-Fi conectat la internet.
- Este posibil ca mesajele trimise de la monitorul principal să nu poată fi primite dacă sunt tratate ca mesaje spam de contul de e-mail de destinație. Configurați contul de e-mail astfel încât mesajele de e-mail de la monitorul principal să poată fi primite.
- Este posibil ca, în funcție de condițiile rețelei, mesajele de e-mail să nu poată fi trimise.
- De asemenea, puteți configura funcțiile de e-mail folosind aplicația **[Sistem Video Intercom]**.

8.5.2 Înregistrarea serverului de e-mail

1. Meniu principal →  → .
2. Selectați “Rețea” → .
3. Selectați “Setări e-mail” → .
4. Selectați “Înregistrare server de e-mail” → .
5. Introduceți adresa de e-mail a expeditorului → selectați → .
6. Introduceți adresa SMTP a serverului → selectați → .
7. Introduceți numele portului → selectați → .

- 8 Selectați tipul de securitate → .
- 9 Selectați dacă veți utiliza sau nu autentificarea SMTP → .
- 10 Dacă ați selectat "De pe"

Treceți la pasul următor.

Dacă ați selectat "Pe"


 - a. Introduceți numele contului → selectați → .
 - b. Introduceți parola → selectați → .
 - Pentru introducerea textului, consultați pagina 22.
- 11 Confirmați mesajul → .
 - Un mesaj de test a fost trimis la adresa de e-mail specificată. Confirmați dacă mesajul a ajuns la adresa de e-mail specificată.

Notă:

- Pentru informații despre introducerea textului, consultați pagina 22.


8.5.3 Înregistrarea adresei de e-mail de notificare

Puteți înregistra cel mult 4 adrese de e-mail care vor fi utilizate pentru a primi notificări de la monitorul principal.

- 1 Meniu principal →  → .
- 2 Selectați "Rețea" → .
- 3 Selectați "Setări e-mail" → .
- 4 Selectați "Adresă de notificare prin e-mail" → .
- 5 Selectați un număr al locației de memorie → .
- 6 Introduceți adresa de e-mail → selectați → .
 - Pentru informații despre introducerea textului, consultați pagina 22.
- 7 Confirmați mesajul → .
 - Un mesaj de test a fost trimis la adresa de e-mail specificată.
- 8 Confirmați dacă mesajul a ajuns la adresa de e-mail specificată → .
 - Adresa de e-mail este înregistrată și "Notificare prin e-mail" a fost activată automat.
 - Pentru a înregistra mai multe conturi de e-mail, repetați această procedură de la pasul 4.

8.5.4 Activarea/dezactivarea notificărilor prin e-mail

"Notificare prin e-mail" este activată automat dacă serverul de e-mail și adresele de e-mail au fost înregistrate. Dacă nu doriți să trimiteți notificări, de exemplu dacă sunteți acasă, urmați instrucțiunile de mai jos pentru a dezactiva notificările.

- 1 Meniu principal →  → .


- 2 Selectați "Rețea" → .
- 3 Selectați "Setări e-mail" → .
- 4 Selectați "Notificare prin e-mail" → .
- 5 Selectați "De pe" → .
 - Selectați "Pe" pentru a activa notificările.

Notă:

- Starea funcției de notificare prin e-mail este afișată în meniul principal, consultați „Pictograme de stare” din pagina 10.
- Pentru a modifica setările, urmați instrucțiunile de mai jos: Meniu principal → .

8.5.5 Selectarea dispozitivelor ale căror notificări vor fi trimise prin e-mail

Puteți selecta ce dispozitive, interfoane sau senzori, vor activa sistemul de notificare prin e-mail.

- 1 Meniu principal →  → .
- 2 Selectați "Rețea" → .
- 3 Selectați "Selectare notificare" → .
- 4 Selectați dispozitivul dorit → .
- 5 Selectați "Pe" → .
 - Selectați "De pe" pentru a dezactiva notificările pentru dispozitivul selectat.

9. Informații generale

9.1 Curățarea

Ștergeți produsul cu o cârpă moale, uscată.

Pentru îndepărtarea murdăriei excesive, ștergeți produsul cu o cârpă umedă.

Atenționare:

- Nu utilizați produse de curățare care conțin alcool, pudră abrazivă, pulbere de săpun, benzină, dizolvant, ceară, petrol sau apă fierbinte. De asemenea, nu pulverizați pe produs insecticide, soluție pentru geamuri sau spray pentru păr. În caz contrar, culoarea sau calitatea produsului poate fi afectată.

9.2 Specificații

Monitor principal (VL-MVN511)

Sursă de alimentare	Unitate de alimentare cu curent (VL-PS240/VL-PS241) 24 V c.c., 0,5 A
Consum energie	În repaus: cca. 1,8 W În funcționare: cca. 10 W
Dimensiuni (mm) (înălțime × lățime × adâncime)	Cca. 186×161×23,5 (exclusiv secțiunile proeminente)
Masă (greutate)	Cca. 485 g
Mediu de operare	Temperatură ambientală: cca. 0 °C - +40 °C Umiditate relativă (fără condensare): până la 90 %
Ecran	Cca. 12,7 cm (afișaj cu ecran lat de 5 inch)
Metodă de efectuare a convorbirii	Mâini libere
Metodă de instalare	Montare pe perete (suport pentru montare inclus)
Metodă de transmitere fără fir	IEEE 802.11 b/g/n
Criptare	WPA/WPA2, WEP

Unitate de alimentare cu curent (VL-PS240/VL-PS241) (se utilizează numai la interior)

Sursă de alimentare	Intrare: 220-240 V c.a., 0,2 A, 50/60 Hz Ieșire: 24 V c.c., 0,6 A
Dimensiuni (mm) (înălțime × lățime × adâncime)	VL-PS240: cca. 116×100×54 VL-PS241: cca. 104×100×54 (exclusiv secțiunile proeminente)
Masă (greutate)	VL-PS240: cca. 230 g VL-PS241: cca. 215 g
Mediu de operare	Temperatură ambientală: cca. 0 °C - +40 °C Umiditate relativă (fără condensare): până la 90 %

Metodă de instalare	VL-PS240: se montează pe șina DIN
----------------------------	-----------------------------------

Cutie cu releu (VL-RLY1)

Sursă de alimentare	Alimentare de la monitorul principal
Dimensiuni (mm) (înălțime × lățime × adâncime)	Cca. 92×78×38 (exclusiv secțiunile proeminente)
Masă (greutate)	Cca. 130 g
Mediu de operare	Temperatură ambientală: cca. 0 °C - +40 °C Umiditate relativă (fără condensare): până la 90 %
Metodă de instalare	Se montează pe șina DIN

Interfon (VL-V555)

Sursă de alimentare	Alimentare de la monitorul principal
Dimensiuni (mm) (înălțime × lățime × adâncime)	Cca. 169×118×30 (exclusiv secțiunile proeminente)
Masă (greutate)	Cca. 395 g
Mediu de operare	Temperatură ambientală: cca. -15 °C - +55 °C Umiditate relativă (fără condensare): până la 90 %
Unghi de vizibilitate	Orizontal: cca. 170° Vertical: cca. 130°
Metodă de instalare	Montare pe perete (bază pentru montare inclusă)
Necesită iluminare minimă	1 lx (până la cca. 50 cm față de obiectivul camerei)
Metodă de iluminare	Becuri LED
Clasificare IP	IP54 ^{*1}
Clasificare IK	Compatibil cu IK07

*1 Rezistența la apă este asigurată numai dacă interfonul este instalat corect conform instrucțiunilor din manualul Ghid de instalare și au fost luate măsurile adecvate de protecție la apă.

Notă:

- Designul și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

10.1 Depanarea

Afișare pe monitor (imagini de la interfon)

Problemă	Cauză și soluție	Pagină
Imaginile sunt distorsionate.	<ul style="list-style-type: none"> ● Imaginile pot avea distorsiuni datorită caracteristicilor obiectivului camerei. Aceasta nu este o defecțiune. 	–
Fundalul are o tentă verzuie.	<ul style="list-style-type: none"> ● Noaptea sau în cazul în care zona din jurul interfonului este slab luminată, luminile sau obiectele albe aflate în apropierea interfonului pot avea o tentă verzuie. Aceasta nu este o defecțiune. 	–
Imaginile capturate noaptea sunt întunecate și fețele nu pot fi identificate.	<ul style="list-style-type: none"> ● Pentru “Iluminare automată” este selectată opțiunea “Dezactivare”. → Modificați setarea și selectați “Activare”. ● Chiar dacă becurile LED ale interfonului sunt aprinse, deoarece becurile LED nu pot lumina marginile zonei vizibile (zonele aflate chiar lângă interfon), este posibil ca fețele persoanelor să nu poată fi identificate chiar dacă acestea se află la mică distanță față de interfon. → Recomandăm instalarea unor surse suplimentare de lumină în zona din jurul interfonului. 	20 –
Imaginile în care apar fețele persoanelor sunt întunecate.	<ul style="list-style-type: none"> ● Imaginile în care apar fețele persoanelor sunt întunecate dacă lumina solară este foarte puternică sau dacă zona în care este instalat interfonul este retroiluminată. → Utilizați funcția Compensare retroiluminare. 	18
Imaginile sunt murdare sau neclare. ● Imaginile nu sunt focalizate.	<ul style="list-style-type: none"> ● Pe suprafața obiectivului interfonului s-a depus mizerie. → Ștergeți obiectivul cu o cârpă moale, uscată. ● Pe suprafața obiectivului interfonului s-a depus apă prin condensare. → Așteptați ca aceasta să se evapore. 	26 –
Imaginile sunt albe sau negre.	<ul style="list-style-type: none"> ● Luminozitatea ecranului nu este reglată corect. → Reglați luminozitatea în timp ce imaginile sunt afișate. 	15
Imaginile sunt albe sau pe ecran apar dungii sau cercuri albe.	<ul style="list-style-type: none"> ● Lumina puternică, de exemplu lumina solară strălucește în obiectivul interfonului, iar imaginile vor fi greu de vizualizat pe ecran. (Aceasta nu este o defecțiune.) → Amplasați interfonul astfel încât acesta să nu se afle sub acțiunea directă a luminii solare sau modificați unghiul de instalare al interfonului pentru a reduce această problemă. 	–
Imaginile scintilează.	<ul style="list-style-type: none"> ● În apropierea interfonului se utilizează un sistem de iluminare alimentat la curent alternativ (c.a.), de exemplu cu lămpi fluorescente. → Utilizarea sistemelor de iluminare alimentate cu curent alternativ (c.a.), de exemplu cu lămpi fluorescente poate determina scintilarea imaginilor în întuneric. (Aceasta nu este o defecțiune.) 	–
Imaginile zonei pe care doriți să o vizionați în ecranul de zoom nu sunt afișate corect.	<ul style="list-style-type: none"> ● Modificați setarea definită pentru poziția de zoom și selectați o poziție adecvată. → Configurați setările pentru “Setări poziție zoom”. 	11

Sonerie

Problemă	Cauză și soluție	Pagină
Soneria interfonului nu sună.	<ul style="list-style-type: none"> ● Volumul soneriei este închis. → Activați sunetul pentru a auzi soneria. 	19

10. Depanarea

Dispozitiv mobil

Problemă	Cauză și soluție	Pagină
Dispozitivele mobile nu pot fi înregistrate. Dispozitivele mobile nu se pot conecta la sistem.	<ul style="list-style-type: none">● Monitorul principal și/sau dispozitivul mobil nu sunt/este conectate/conectat la ruterul fără fir. → Atât monitorul principal, cât și dispozitivele mobile trebuie să fie conectate la ruterul fără fir. Monitor principal: finalizați setările Wi-Fi. Dispozitivul dumneavoastră mobil: activați funcția Wi-Fi și conectați-l la ruterul fără fir la care este conectat monitorul principal. Pentru informații suplimentare, consultați manualul cu instrucțiuni de operare al ruterului fără fir și ale dispozitivelor mobile.● Monitorul principal și/sau dispozitivul mobil nu sunt/este în raza de acțiune a ruterului fără fir. → Verificați dacă ruterul fără fir este pornit și dacă atât monitorul principal, cât și dispozitivul mobil se află în raza de acțiune a ruterului fără fir. (Dispozitivul mobil nu se poate conecta la sistem dacă se află în afara razei de acțiune a ruterului fără fir la care este conectat monitorul principal, de exemplu dacă nu sunteți acasă.)● Monitorul principal și dispozitivul mobil nu sunt conectate la același ruter fără fir. → Verificați dacă atât monitorul principal, cât și dispozitivul mobil sunt conectate la același ruter fără fir.● Dacă nu ați rezolvat problema folosind toate instrucțiunile de mai sus → Încercați să utilizați funcția “Inițializare rețea” și apoi redefiniți setările “Wi-Fi”.	22, 24
Sistem Video Intercom nu funcționează normal chiar dacă rețeaua fără fir și înregistrarea dispozitivului au fost confirmate.	<ul style="list-style-type: none">● Consultați secțiunea de depanare din manualul Instrucțiuni de operare al aplicației Sistem Video Intercom.	–

Funcția e-mail

Problemă	Cauză și soluție	Pagină
Mesajul de test nu poate fi transmis.	<ul style="list-style-type: none">● Serverul de e-mail și adresa de e-mail nu sunt configurate corect. → Verificați aceste setări din “Setări e-mail” și reconfigurați-le după caz.	24
Notificarea prin e-mail nu a fost transmisă, chiar dacă setările de e-mail au fost confirmate.	<ul style="list-style-type: none">● Ruterul fără fir este oprit sau monitorul principal este în afara razei de acțiune a ruterului fără fir. → Verificați dacă ruterul fără fir este pornit și dacă monitorul principal se află în raza de acțiune a ruterului fără fir.● Pentru “Notificare prin e-mail” este selectată opțiunea “De pe”. → Selectați pentru “Notificare prin e-mail” setarea “Pe”.● Setările rețelei nu au fost configurate corect, de exemplu setările pentru “Înregistrare server de e-mail”. → Verificați mesageria expeditorului mesajului de e-mail, configurat în setările definite pentru “Înregistrare server de e-mail”, pentru a vedea dacă sunt mesaje care nu au putut fi transmise.	24
Doresc să întrerup temporar notificările prin e-mail (de exemplu atunci când sunt acasă).	<ul style="list-style-type: none">● Selectați pentru “Notificare prin e-mail” setarea “De pe”.	25

Altele

Problemă	Cauză și soluție	Pagină
<ul style="list-style-type: none"> ● Pictograma “Mod Demo” este afișată pe ecran. ● Soneria sună în mod regulat. ● Nu puteți vorbi sau nu puteți apela. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Funcția “Mod Demo” este activată. → Selectați pentru “Mod Demo” opțiunea “De pe”. 	21
<p>Produsul nu funcționează când este utilizat corect. Produsul nu funcționează corect.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Urmați instrucțiunile de mai jos. <ul style="list-style-type: none"> – Apăsați pe butonul [RESET] aflat la partea de jos a monitorului principal cu un obiect ascuțit. (Imaginile înregistrate și setările configurate nu vor fi afectate.) 	9
<p>Monitorul principal nu funcționează corect.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Pe monitor nu este afișat nimic. ● Soneria nu sună. ● Nu auziți vocile. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Verificați conectarea la sursa de curent. ● Dacă aparatul este conectat la o sursă de curent, s-ar putea să aveți probleme la instalația electrică. → Contactați un centru autorizat de service. 	–

10.2 Mesaje de eroare

Dacă utilizați dispozitivele pentru prima dată sau înregistrați dispozitivele

Ecran	Cauză și soluție	Pagină
Adresa IP este duplicată.	<ul style="list-style-type: none"> ● Aceeași adresă IP a monitorului principal este utilizată de un alt dispozitiv. → Confirmați adresa IP actuală a monitorului principal (pagina 20) și apoi reconfigurați-o astfel încât aceasta să nu coincidă cu alte adrese IP (pagina 20). 	20
Rețeaua nu este disponibilă Vă rugăm să verificați conexiunea la ruterul fără fir	<ul style="list-style-type: none"> ● Ruterul fără fir nu funcționează corect. → Verificați dacă ruterul dumneavoastră este pornit. 	–
Conexiune eșuată	<ul style="list-style-type: none"> ● Conexiunea la rețeaua fără fir nu funcționează corect. → Mutați ruterul fără fir mai aproape și încercați să vă reconectați. ● Procedura de configurare nu a fost finalizată în intervalul de timp specificat. → Pregătiți toate informațiile necesare pentru configurare și apoi finalizați definirea setărilor în intervalul de timp specificat. 	22
Conectare la server imposibilă Vă rugăm să verificați setările	<ul style="list-style-type: none"> ● Informațiile configurate pentru setările serverului de e-mail nu sunt corecte. → Verificați informațiile configurate și apoi corectați-le. ● Ruterul fără fir nu este conectat la internet. → Verificați ruterul fără fir și conectați-l la rețea. 	–
Conectare la server imposibilă	<ul style="list-style-type: none"> ● Ruterul fără fir nu este conectat la internet. → Verificați ruterul fără fir și conectați-l la rețea. 	22
Înregistrare imposibilă Înregistrați serverul de e-mail	<ul style="list-style-type: none"> ● Funcția “Adresă de notificare prin e-mail” nu poate fi configurată dacă nu este configurată funcția “Înregistrare server de e-mail”. → Configurați “Înregistrare server de e-mail”. 	24
Eșuare autentificare Verificați setările definite pentru tipul de securitate și pentru autentificarea SMTP	<ul style="list-style-type: none"> ● Tipul de securitate selectat (“TLS”, “SSL” sau “Fără”) nu este configurat corect. → Definiți corect setarea în “Tip securitate”. ● Setările definite pentru autentificarea SMTP nu sunt corecte. → Definiți corect setarea în “Autentificare SMTP”. 	24

10. Depanarea

Ecran	Cauză și soluție	Pagină
Eșuare autentificare Verificați numele și parola contului	<ul style="list-style-type: none">● Setarea definită pentru autentificarea SMTP (“Nume cont” sau “Parolă”) nu este corectă. → Definiți corect setarea pentru autentificarea SMTP în “Autentificare SMTP”.	21
Înregistrare imposi- bilă	<ul style="list-style-type: none">● Procedura de înregistrare nu a fost finalizată în intervalul de timp specificat. → Verificați condițiile de mai jos și reîncercați.<ul style="list-style-type: none">– Ruterul fără fir este pornit.– Monitorul principal și dispozitivul mobil sunt conectate la ruterul fără fir.	24

11.1 Index

A

Accesorii: 3
 Activare indicator: 18
 Afișare ecran lat: 11, 18
 Afișare zoom: 11, 18
 Anulare
 Dispozitive mobile: 24
 Apăsăți pentru a vorbi: 13

B

Becuri LED: 9
 Buton apelare: 9
 Buton resetare: 9, 29

C

Capac obiectiv: 9
 Compensare retroilum.: 18
 Conectare hol: 20
 Conexiuni în rețea: 22
 Configurare funcții
 Anulare: 21
 Conectare hol: 20
 Conectare interfon: 20
 Frecvență alimentare: 19
 Iluminare automată: 20
 Inițializare rețea: 21
 Inițializare setări: 21
 Închidere electrică: 16, 20
 Înregistrare: 21
 Mod Demo: 21
 Se șterg toate imaginile: 21
 Selectare notificare: 21
 Selectați limba: 11, 19
 Setări e-mail: 21
 Setări IP: 20
 Setări Lat/Zoom: 11, 19
 Setări pentru dată și oră: 11, 19
 Setări poziție zoom: 11, 19
 Sonerie: 19
 Stare curentă: 20
 Volum sonerie: 19
 Wi-Fi: 20
 Curățarea: 26

D

Dezactivare indicator: 18
 Difuzor: 9

E

Ecran: 9
 Ecran de notificare: 10

F

Funcții e-mail: 24

I

Imagini (înregistrare)
 Actualizare automată imagine: 14
 Redare: 14
 Se șterg toate imaginile: 21
 Ștergere: 15
 Indicator de notificare: 9
 Inițializare rețea: 21
 Inițializare setări: 21
 Integrare PBX: 16
 Integrarea dispozitivelor mobile: 23
 Interfon: 9
 Interfon de monitorizare: 13
 Introducere text: 22

Î

Închidere electrică: 16
 Înregistrare (adăugare dispozitive)
 Dispozitive mobile: 21, 24
 Înregistrare imagini
 Actualizare automată imagini înregistrate: 14
 Înregistrare automată: 14
 Înregistrare manuală: 14

L

Lat/zoom: 11, 18
 Luminozitate
 Luminozitate ecran: 18
 Luminozitate imagine: 15

M

Meniu principal: 10
 Microfon: 9
 Modele compatibile: 3
 Modificare voce: 18
 Monitor principal: 9
 Monitorizare: 13

O

Obiectiv cameră: 9
 Oră: 11

P

Panoramare/înclinare: 18

R

Redarea imaginilor înregistrate: 14
 Resetare: 9, 29

S

Schimbare volum
 Volum receptor: 18
 Volum voce posesor: 18
 Se șterg toate imaginile: 21
 Selectați limba: 11, 19

11. Index

Setări e-mail: 21

Adresă de notificare prin e-mail: 21, 25

Înregistrare server de e-mail: 24

Înregistrare server de e-mail anulare înregistrare: 21

Înregistrare server de e-mail înregistrare: 21

Notificare prin e-mail: 21, 25

Selectare notificare: 25

Setări iluminare

Aprindere/stingere manuală: 18

Iluminare automată: 20

Setări pentru dată și oră: 11

Setări rețea: 20

Dispozitive mobile: 23

Informații Wi-Fi: 20

Inițializare rețea: 21

Selectare notificare: 21

Setări e-mail: 20, 21, 24

Setări IP: 20

Stare curentă: 20

Wi-Fi: 20, 22

Specificații: 26

T

Tastă de navigare: 9

Taste programabile: 9

U

Unitate hol: 3

Unitate monitor principal: 3

Unitate pentru ușă: 3

V

Vételi hangerő: 18

Volum sunet auzit la interfon: 18

Volum voce posesor: 18

W

Wi-Fi: 20

Configurare manuală: 20

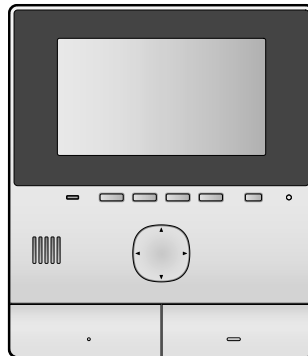
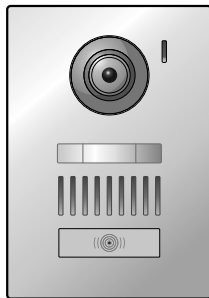
WPS: 20

Panasonic®

Kezelési utasítás

Videó kaputelefon rendszer

Modellsz. **VL-SVN511 sorozat**



Magyar

Köszönjük, hogy Panasonic terméket vásárolt.

Mielőtt használatba venné a terméket, kérjük, olvassa el ezt a kézikönyvet és tartsa is meg a jövőbeli hivatkozás céljából.

Ez egy segédrendszer; tervezésekor nem az volt a cél, hogy tökéletes vagyonvédelmet biztosítson. A Panasonic vállalatot nem terheli semmilyen felelősség a készülék használata közben előálló vagyoni kárért vagy veszteségért.

A Telepítési útmutató külön van mellékelve.

1. Bevezetés

Bevezetés

1.1	Modell-összeállítás	3
1.2	Információk a tartozékokról	3
1.3	Kiegészítő/cserre tartozékok	3
1.4	Általános tudnivalók	4
1.5	Szimbólumok, kifejezések és stílusok	5
1.6	Védjegyek és bejegyzett védjegyek	5

2. Fontos információk

Fontos információk

2.1	Az Ön biztonsága érdekében	6
2.2	Fontos biztonsági előírások	6
2.3	Biztonsági figyelmeztetések	6
2.4	A legjobb teljesítmény érdekében	7
2.5	Egyéb fontos információk	7

3. Előkészületek

Előkészületek

3.1	Kezelőszervek	9
3.2	A kijelző használata	10
3.3	Nyelv, dátum és idő beállítása	11
3.4	Kicsinyítés/nagyítás beállítások és nagyításpozíció beállítások	11

4. Beszéd és monitorozás

Beszéd és monitorozás

4.1	Kaputelefon-hívások fogadása	13
4.2	A kültér monitorozása a kaputelefon segítségével	13

5. Felvétel és lejátszás

Felvétel és lejátszás

5.1	A kaputelefon által közvetített képek rögzítése	14
5.2	Rögzített képek lejátszása	14

6. Az elektromos zárok és egyéb eszközök használata

Az elektromos zárok és egyéb eszközök használata

6.1	Elektromos zárok használata	16
6.2	Érzékelők használata	16
6.3	Panasonic PBX integráció	16

7. Kiegészítő funkciók

Kiegészítő funkciók

7.1	Nagyítás és kicsinyítés (szélesítés/nagyítás, pásztázás/döntés)	18
7.2	Hang és kijelző beállítások hívásokhoz és monitorozáshoz	18
7.3	Csengőhang beállítás	18
7.4	Funkcióbeállítások listája	19

8. Wi-Fi, mobil eszközök és e-mail

Wi-Fi, mobil eszközök és e-mail

8.1	Hálózati kapcsolatok	23
-----	----------------------------	----

8.2	Szöveg beírása	23
8.3	Csatlakozás Wi-Fi hálózathoz	23
8.4	Mobil eszközök használata	25
8.5	E-mail funkciók használata	26

9. Általános tudnivalók

Általános tudnivalók

9.1	Tisztítás	28
9.2	Műszaki adatok	28

10. Hibaelhárítás

Hibaelhárítás

10.1	Hibaelhárítás	29
10.2	Hibaüzenetek	31

11. Tárgymutató

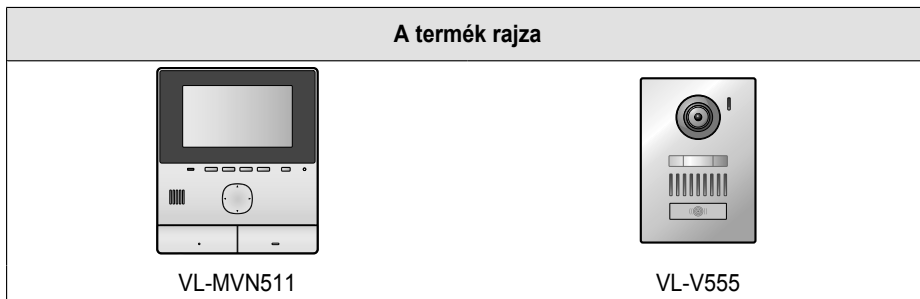
11.1	Tárgymutató	33
------	-------------------	----

1.1 Modell-összeállítás

Modell-összeállítás	Központi monitor állomás (Központi monitor ^{*1})	Kültéri egység (Kaputelefon ^{*1})
VL-SVN511	VL-MVN511	VL-V555

*1 A kézikönyvben használt terméknevek.

- A kézikönyvben a típusszámok utótagja (pl. az „EX” a „VL-SVN511EX” típusjelzésben) nem kerül kiírásra, csak ha szükséges.
- Ha az utótagok bizonyos modellek leírására szolgálnak (pl. „AZ modellek”), akkor az ilyen megnevezés az adott sorozat valamennyi modelljét hivatott jelölni.



- A mellékelt kézikönyv(ek)ben található illusztrációk kis mértékben eltérhetnek a tényleges terméktől.

Vigyázat:

- **A termék csatlakoztatásának vagy működtetésének megkezdése előtt olvassa el a központi monitor hátoldalán található címkét.**

1.2 Információk a tartozékokról

1.2.1 Mellékelt tartozékok

Megjegyzés:

- A központi monitor és a kaputelefon telepítéséhez szükséges tartozékok leírása a mellékelt Telepítési útmutató kézikönyvben található.

1.3 Kiegészítő/csere tartozékok

A vásárlási lehetőségekkel kapcsolatos további információkért vegye fel a kapcsolatot legközelebbi Panasonic viszonteladójával.

2015. novemberi adatok alapján

Tartozék	Rendelési szám	Csatlakoztatható eszközök száma
Kültéri egység (a dokumentumban hivatkozott neve „kaputelefon”)	VL-V555 (felületi rögzítés)	Maximum 2, beleértve a mellékelt eszközöket
	VL-V554 ^{*1} (felületi rögzítés)	
	VL-V554U ^{*1} (süllyesztett szerelés)	
	VL-V566 ^{*3,*4} (felületi rögzítés)	
	VL-V522L ^{*3,*4} (felületi rögzítés)	
Porta állomás ^{*2}	VL-V590 ^{*3,*4} (társasházakhoz)	

*1 Csak EX és AZ modellek esetén

*2 Portaállomásként való használatnál kapcsolatos részletekért lásd: Telepítési útmutató.

*3 Csak AZ modellek

*4 A VL-V566, VL-V522L, és VL-V590 modellek specifikációi eltérnek a mellékelt kaputelefon specifikációjától. Általánosságban elmondható, hogy a kézikönyvben bemutatott és a kaputelefonhoz elérhető funkciók a mellékelt kaputelefonhoz, a VL-V566,

1. Bevezetés

VL-V522L és a VL-V590 modellekhez is elérhetők. Ugyanakkor számíton arra, hogy az alábbi funkciók nem érhetőek el a VL-V566, VL-V522L, és VL-V590 modellek esetén.

- VL-V590: Külső tér monitorozása a kaputelefonnal (13. oldal)
- VL-V566/VL-V590: Kaputelefon LED lámpák világítási beállításai (18. oldal)
- VL-V566/VL-V590: Kaputelefon háttérfény-kompenzációs beállításai (18. oldal)
- VL-V566/VL-V522L/VL-V590: Kicsinyítés/nagyítás beállítások és nagyításpozíció beállítások (11. oldal)

1.3.1 Kompatibilis Panasonic PBX készülékek (csak AZ modellek esetén)

Ez az egység használható Panasonic PBX készülékekkel (16. oldal). A további információkért vegye fel a kapcsolatot viszonteladójával.

Kompatibilis Panasonic PBX készülékek*1

- KX-TDA30/TDA100/TDA100D/TDA200/TDA600 sorozat
- KX-TDE100/TDE200/TDE600 sorozat
- KX-NS300/NS500/NS700/NS1000 sorozat
- KX-NSX1000/NSX2000 sorozat

*1 2015. novemberi adatok alapján

1.4 Általános tudnivalók

- Probléma esetén elsőként a berendezésének szállítójával vegye fel a kapcsolatot.

Európai használat esetén

Megfelelőségi nyilatkozat:

- A Panasonic System Networks Co., Ltd. kijelenti, hogy jelen termék (VL-SVN511EX/VL-SVN511FX) kielégíti a rádióberendezésekről és a távközlő végberendezésekről szóló 1999/5/EK irányelv alapvető követelményeit és egyéb vonatkozó rendelkezéseit.

A kézikönyvben leírt, vonatkozó Panasonic termékek megfelelőségi nyilatkozatai a következő oldalról tölthetők le:

<http://www.ptc.panasonic.eu>

Helyi márkaképviselőt:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Környezetbarát tervezésre vonatkozó információk

A környezetbarát tervezésre vonatkozó információk az 1275/2008/EK rendelet és az azt módosító 801/2013/EU rendelet szerintiek. 2015. január 1. napjától.

Látogasson el a következő oldalra: www.ptc.panasonic.eu

Kattintson a [Downloads] lehetőségre

→ A termék energiafogyasztásával kapcsolatos információk (Nyilvános)

A fenti weboldalon megtalálható a hálózatba kapcsolt készenléti mód energiafogyasztása, valamint további útmutatások.

1.5 Szimbólumok, kifejezések és stílusok

Ebben a dokumentumban az alábbi szimbólumokat, megjelenítési módokat és stílusokat alkalmazzuk.

Elem	Megjelenítési mód	Példa
A termék kijelzőjén megjelenő szöveg	A szöveget speciális betűtípussal és rendszerint idézőjelek között mutatjuk	“Kezdeti beállítások”
A termék kijelzőjén megjelenő ikonok	Az ikon fekete-fehér illusztrációját használjuk	
Gombok szöveggel	A gombokon lévő szöveget rendszerint vastag szögletes zárójelek között mutatjuk	[«TALK»]
Szoftveres billentyűk (9. oldal)	Az adott szoftveres billentyű fekete-fehér illusztrációját használjuk	
Navigációs billentyű (9. oldal)	Névvel vagy fekete-fehér illusztrációval hivatkozunk rá	<ul style="list-style-type: none"> • „A kiválasztáshoz használja a navigációs billentyűt...” • „A kiválasztáshoz használja a gombot...” • „Válassza ki a(z) ...”
A mobilkészíték alkalmazása által megjelenített szöveg	A szöveget szögletes zárójelek között mutatjuk	[Regisztrálás]
Eljárások	Általában rövid formában írjuk le őket. Előfordulhat, hogy az ige hiányzik belőlük.	<p>Főmenü → válassza ki a(z) lehetőséget → </p> <p>(Jelentése: A főmenüben a képernyőn válassza ki a navigációs billentyűvel a lehetőséget, majd nyomja meg az </p>

1.6 Védjegyek és bejegyzett védjegyek

- A termék szoftverének egyes részei a Független JPEG Csoport (Independent JPEG Group) által kidolgozott eljárásokon alapulnak.
- A Wi-Fi, WPA és a WPA2 a Wi-Fi Alliance bejegyzett védjegyei vagy védjegyei.
- Az iPhone és iPad az Apple Inc. Egyesült Államokban és egyéb országokban bejegyzett védjegyei.
- Az Android a Google Inc. védjegye.
- A dokumentumban használt minden más védjegy a megfelelő tulajdonos védjegye.

2.1 Az Ön biztonsága érdekében

A súlyos sérülések, életveszély és a vagyoni károk elkerülése érdekében a termék használata előtt figyelmesen olvassa át ezt a részt, hogy a leírtakat alkalmazva megfelelő és biztonságos módon üzemeltethesse a készüléket.



Tűz és áramütés megelőzése

- Csak a terméken megjelölt tápfeszültséget használja. Ha nem biztos az otthonában lévő tápfeszültséget illetően, lépjen kapcsolatba a forgalmazóval vagy a helyi villamosenergia-elosztó társasággal.
- Csak a megadott tápegységet és hálózati tápkábelt használja.
- Ne próbálja meg szétszerelni vagy átalakítani a terméket. A termék javíttatásához vegye fel a kapcsolatot hivatalos szakszervizzel.
- Soha nem érjen nedves kézzel a tápegységhez és a hálózati tápkábelhez.
- Elektromos kisülésekkel járó vihar közben ne nyúljon a tápegységhez és a hálózati tápkábelhez.
- Ne használja a terméket (a kaputelefon-egységet kivéve) olyan területeken, ahol eső, pára, gőz, olajos füst vagy sok por érheti.
- Ne hajtson végre olyan műveleteket, melyek kárt tehetnek a tápkábelben (pl. sajátkezü javítás, csavarás, nyújtás, erőteljes hajlítás, károsítás, módosítás, hőforráshoz érintés vagy nehéz tárgyak ráhelyezése). A termék sérült tápkábellel való használata áramütést, rövidzárlatot, illetve tüzet okozhat. A termék javíttatásához vegye fel a kapcsolatot hivatalos szakszervizzel.
- Ne terhelje túl a konnektort és a kábelrendszert. Ha egy konnektorba több fogyasztó van csatlakoztatva, a túlterhelés hatására hő fejlődhet, ami tüzet okozhat.
- Ne helyezzen fémtárgyakat a termék belsejébe. Soha ne érje folyadék a terméket (kivéve a kaputelefont). Ha a termék belsejébe fémtárgyak kerülnek, vagy ha a termék nedves lesz, megszakítóval kapcsolja le az áramot, vagy húzza ki a termék hálózati tápvezetékét a konnektorból, és vegye fel a kapcsolatot hivatalos szakszervizzel.
- Dugja be ütközésig a hálózati tápkábel csatlakozóját a konnektorba. Ellenkező esetben áramütés veszélye és/ vagy tüzet okozó jelentős hőhatás veszélye áll fenn. Ne használja a hálózati tápkábelt, ha a csatlakozója sérült, illetve ne használjon sérült konnektort.
- Rendszeresen távolítsa el a port és egyéb szennyeződéseket a hálózati tápkábel csatlakozójáról. Ehhez húzza ki a konnektorból, majd törölje meg száraz ruhával. A felgyülemlett por által felszívott nedvesség stb. károsíthatja a szigetelést, ami tüzet okozhat.
- Ha a termék füstöt bocsát ki, furcsa szaga van, szokatlan hangot ad ki, leesett vagy fizikailag megsérült, kapcsolja le a megszakítót, vagy húzza ki a terméket a konnektorból. Ezek a körülmények tűzhöz vagy áramütéshez vezethetnek. Győződjön meg arról, hogy a készülék már

nem füstöl, majd vegye fel a kapcsolatot hivatalos szakszervizzel.

- Ha kihúzza a terméket a konnektorból, akkor mindig a hálózati tápkábel csatlakozójánál fogva tegye ezt meg. Ne húzza magát a hálózati tápkábelt, mert ezzel megsérülhet a kábel, ami tüzet, áramütést vagy sérülést okozhat.

Balesetek megelőzése

- Ne használja a terméket egészségügyi létesítményekben, ha az adott létesítményben életben lévő szabályok ezt megtiltják. A kórházakban vagy egyéb egészségügyi intézményekben lévő berendezések érzékenyek lehetnek a külső RF (rádiófrekvenciás) sugárzásra.
- Ne használja a készüléket automatikus vezérlésű eszközök, például automata kapuk és tűzjelző készülékek közelében. A készülék által kibocsátott rádióhullámok zavarhatják ezeket az eszközöket, amelyek esetleges meghibásodása balesetet okozhat.
- Konzultáljon a különböző orvosi eszközök (pl. szívrítmusszabályzók és hallássegítő műszerek) gyártóival annak meghatározásához, hogy megfelelő-e a külső RF (rádiófrekvenciás) sugárzás elleni védelmük. (A termék a 2,412 GHz és 2,472 GHz közötti frekvenciasávban működik, csúcs adóteljesítménye 100 mW (max.).)



Balesetek, sérülések és anyagi kár megelőzése

- Ne használja a terméket labilis felületeken, vagy olyan helyeken, ahol erőteljes vibrációnak lehet kitéve. Ez ugyanis a termék leesését okozhatja, ami anyagi kárt és személyi sérülést eredményezhet.

2.2 Fontos biztonsági előírások

A tűz, áramütés vagy személyi sérülés elkerülése érdekében a termék használatakor mindig tartsa be az alapvető elővigyázatossági intézkedéseket.

1. Víz közelében ne használja a készüléket. Ne helyezze a készüléket pl. fürdőkád, mosóedény, mosogató, nedves alagsor vagy úszómedence közelébe.
2. Csak ebben a kézikönyvben bemutatott tápegységet és hálózati tápkábelt használjon.

ŐRIZZE MEG EZT A HASZNÁLATI UTASÍTÁST

2.3 Biztonsági figyelmeztetések

- A termék vezeték nélküli hálózat használatára képes a különböző eszközökkel (pl. személyi számítógépek, mobil eszközök, stb.) való kommunikáció érdekében. Mivel a vezeték nélküli jelek elhagyhatják a termék használatának közvetlen környezetét és áthatolhatnak a legkülönbözőbb objektumokon, pl. a falakon is, ezért a termék vezeték nélküli hálózatokon történő használata esetén az alábbi elővigyázatosságokra van szükség.

Ha a terméket az Internethez csatlakoztatja, akkor alkalmazza azokat a megfelelő biztonsági mechanizmusokat (pl. titkosítási protokollokat), melyeket a használt vezeték nélküli router kézikönyve javasol és dokumentál. A vezeték nélküli router műszaki jellemzőitől függően elképzelhető, hogy az elérhető biztonsági beállítások sérülékenyek bizonyos támadásokkal szemben.

Ha nem tesz megfelelő biztonsági óvintézkedéseket, akkor a potenciális támadók az alábbi károkat okozhatják:

- A folytatott kommunikáció lehallgatása (pl. képek, e-mail információk, azonosítók, jelszavak, stb.) megszerzése
- Adatlopás
- A folytatott kommunikáció tartalmának hamisítása
- A termék és a mobil eszközök kapcsolatát biztosító vezeték nélküli útválasztót úgy konfigurálja, hogy az minden vezeték nélküli kommunikációhoz használjon titkosítást.
- Ha a terméket szervizbe adja, akkor készítsen jegyzetet a terméken tárolt fontos adatokról, mivel ezek az adatok törölődhetnek vagy módosulhatnak a javítás során.
- A hálózat aktuális állapotától és a vezeték nélküli jel minőségétől függően előfordulhat, hogy a kommunikáció megszakad.
- A Panasonic vállalatot nem terheli semmilyen felelősség a nem megfelelő biztonsági óvintézkedésekre vagy a vezeték nélküli hálózat biztonsági körülményeire visszavezethető esetleges kárért és veszteséget.

2.4 A legjobb teljesítmény érdekében

Elhelyezés/zaj elkerülése

A központi monitor rádióhullámokat használ a kommunikációra.

- A termék vezeték nélküli hálózaton történő használata esetén győződjön meg arról, hogy az összes mobil eszköz a vezeték nélküli hálózat hatósugarán belül legyen.
- A központi monitort olyan helyre telepítse, ahol az elektromos berendezésektől (pl. TV, rádió, személyi számítógép, vezeték nélküli eszközök vagy digitális vezeték nélküli telefonok) távol van.
- A központi monitor távol legyen a különböző rádiófrekvenciás adóvevőktől is, így például a mobil telefonállomások külső antennáitól. (Lehetőleg ne telepítse a központi monitort ablak közelébe.)
- A biztosított lefedettség és a hangminőség a helyi környezeti feltételektől függ.

Környezet

- Tartsa távol az egységet (központi monitor) elektromos zajkeltőktől, például a fénycsövektől és a motoroktól.
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfénynek.
- Az egységet tartsa távol hőforrásoktól, például radiátoroktól, fűzőeszközöktől stb. Olyan helyre kell telepíteni, ahol a hőmérséklet 0 °C és 40 °C között van. A nyirkos pincék szintén kerülendők.

- Ne telepítse a terméket olyan helyekre, ahol hirtelen hőmérséklet-változások következhetnek be. Ilyen körülmények között pára csapódhat le a készülékben, ami meghibásodást okozhat.
- A különböző objektumok képezte akadályok gyenge rádiós jelet, zajt, megszakadt kommunikációt, hibás képátvitelt és lassú képrögzítést okozhatnak. Az ilyen akadályok lehetnek:
 - Fémajtók vagy fémredőnyök.
 - Alumíniumtartalmú hőszigetelés.
 - Vasbeton falak, vagy galvanizált vasköpenyből álló falak.
 - Ha a mobil eszköz vagy vezeték nélküli router egy másik épületben, vagy a ház egy másik részén helyezkedik el, például a központi monitor telepítési helyétől eltérő emeleten.
 - Sok fal.
 - Duplán szigetelt üveglakok.
- Bizonyos hallássegítő készülékek nem kívánt adatokat foghatnak és zajossá válhatnak a központi monitor és egyéb kompatibilis Panasonic egységek közötti rádiós kommunikáció miatt.
- Ha az egységet elektromos berendezések közelében használja, akkor rádiós interferencia léphet fel. Létesítsen nagyobb távolságot az elektromos berendezésektől.
- Ha a készüléket erős elektromágneses mezőben használja, akkor a közvetített kép- és hangadatokban hibák léphetnek fel.

2.5 Egyéb fontos információk

- A hálózati tápkábel csatlakozó az eszköz központi tápcsatlakozó végződése. Ellenőrizze, hogy a termék közelében könnyen elérhető legyen a konnektor.

A képmásra vonatkozó adatvédelmi és egyéb jogok

A kaputelefon telepítésekor vegye figyelembe mások személyiségi jogait is.

- Általánosságban a „személyiségi jogok” azt jelentik, hogy a személyek vagy csoportok képesek annak meghatározására, hogy a róluk szóló információkat kik ismerhessék meg, és kik ne. A „Képmáshoz való jog” azt jelenti, hogy az emberek képesek megakadályozni, hogy róluk képek készüljenek és/vagy belegegyezésük nélkül az ilyen képek felhasználásra kerüljenek.

Személyes adatok

A központi monitor memóriája személyes adatokat tárol (a látogatók kép- és hangfelvételei stb.). A Panasonic vállalat semmilyen felelősséget nem vállal ezen rögzített információk nyilvánosságra kerüléséből eredő esetleges károkért és sérelmekért.

Jogi nyilatkozat

A rögzített adatok a készülék helytelen működtetése, sztatikus elektromosság, baleset, üzemzavar, javítás vagy egyéb folyamatok hatására módosulhatnak vagy törölődhetnek. A Panasonic vállalat semmilyen felelősséget nem vállal ezen rögzített információk sérüléséből vagy

2. Fontos információk

módosulásából eredő esetleges közvetlen vagy közvetett károkért és sérelmekért.

A termék szervizelése

- Mielőtt szervizbe viszi a központi monitort, végezze el annak inicializálását. Ez a művelet minden mentett információt töröl a központi monitorról.*¹
- A központi monitor memóriája (beleértve a rögzített adatokat és elvégzett beállításokat) a javítás után akkor is törlődhet és gyári alapbeállításra módosulhat, ha nem végzi el az inicializálás műveletét a készülék szervizbe adása előtt.
- Ha a központi monitor hibás működése miatt nem tud elvégezni bizonyos műveleteket, akkor a megfelelő lépéseket elvégzése érdekében konzultáljon a termék eladójával.

A készülék leselejtezésével, áthelyezésével vagy visszaváltásával kapcsolatos megjegyzések

- A termék személyes/bizalmas adatokat tárolhat. A személyes/bizalmas adatok védelme érdekében javasolt ezen információkat (rögzített képek) a memóriából törölni, mielőtt a terméket leselejtezi, áthelyezi vagy visszaváltja. A központi monitor inicializációs műveletével az összes rögzített kép egyszerre törölhető.*¹

*¹ Központi monitor: hajtsa végre az "Gyári beállítás" műveletet a "Beállítások inicializálása" lehetőségben. (22. oldal)

Az Európai Unión kívüli országokra vonatkozó hulladékkezelési információk a termékkel kapcsolatban

A fenti szimbólum (①) csak az Európai Unión belül érvényes. Ha ilyen szimbólumokkal ellátott terméket akar kidobni, akkor vegye fel a kapcsolatot a helyi hivatalokkal vagy a márkakereskedővel, és informálódjon a hulladékkezeléssel kapcsolatos kötelezettségeiről.

Egyebek

- A termék szétszerelése és módosítása tilos. A szervizeléssel és hibajavítással kapcsolatos információkért forduljon helyi viszonteladójához.
- Ha az áramellátás szünetel, akkor a termék nem használható.
- A rögzített képekre vonatkozó megjegyzések: A rögzített képanyagok elveszhetnek, ha:
 - Helytelenül kezel bizonyos funkciókat
 - Áramütés vagy rádiós interferencia lép fel.
 - A készüléket használat közben kapcsolja ki.
- A Panasonic vállalat semmilyen felelősséget nem vállal a külső körülmények (pl. áramkimaradás) okozta esetleges károkért és sérelmekért.
- Ha nem kívánja többé használni a központi monitort és a kaputelefont, akkor a leesésük megelőzése érdekében távolítsa el mindkét egységet a falról. (A termék eltávolításával kapcsolatos információkért vegye fel a kapcsolatot viszonteladójával.)

Az elhasznált berendezések ártalmatlanítása (csak az Európai Unió országai esetén és olyan országokra vonatkozóan, ahol újrahasznosítási szabályozások vannak érvényben)



A készüléken, annak csomagolásán és a mellékelt dokumentumokon látható szimbólum (①) azt jelenti, hogy az elektromos/elektronikus termékek nem kezelhetők hagyományos háztartási hulladékként.

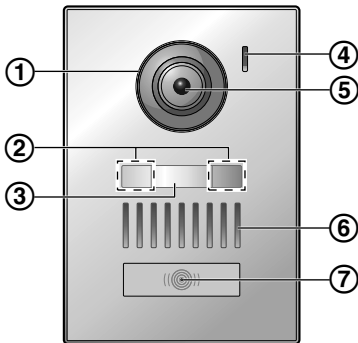
Az elhasznált termékek megfelelő kezeléséhez és újrahasznosításhoz a vonatkozó tagországi szabályozások alapján vegye igénybe a gyűjtőpontokat.

A megfelelő kezelés és újrahasznosítás segítségével segítheti az értékes erőforrásokkal való megfelelő gazdálkodást, és megakadályozhatja az emberi egészség és a környezet károsítását. Az elhasznált termékeket gyűjtő és újrahasznosító rendszerekre vonatkozó információkért lépjen kapcsolatba a helyi hulladékkezelő képviselével.

A helyi előírásoktól és jogszabályoktól függően büntetésre számíthat az, aki a hulladék kezelésekor szabályellenesen jár el.

3.1 Kezelőszervek

3.1.1 Kaputelefon



1 Lencse fedél

2 LED lámpák

A kaputelefonnal szemben álló látogató arcának megvilágítására szolgálnak azért, hogy a látogató arca sötétben is látható legyen.

3 Névtábla (mellékelt tartozékok)

A kaputelefon telepítésekor szükség esetén felszerelhető.

4 Mikrofon

5 Kamera lencse

6 Hangszóró

7 Hívás gomb és jelző (piros)

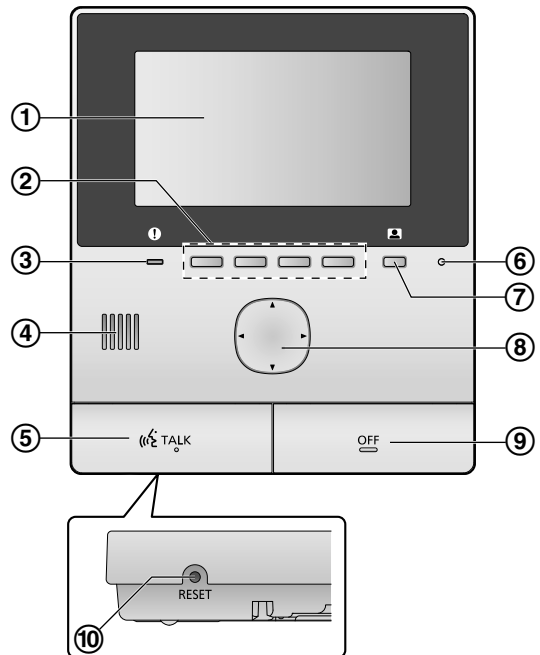
A lámpák pirosak, ha a készülék be van kapcsolva.

A kaputelefon képminősége

A kaputelefon által közvetített képek minősége az aktuális telepítési környezettől, a beállításoktól, a fényviszonyoktól, a napszaktól és egyéb paraméterektől függhet.

További információért lásd: 29. oldal.

3.1.2 Központi monitor



1 Kijelző (10. oldal)

2 Szoftveres billentyűk

Közvetlenül a szoftveres billentyűk felett elhelyezkedő elemek kiválasztását teszi lehetővé.

A dokumentumban a szoftveres billentyű felett megjelenített ikon jelöli (10. oldal).

3 Értesítés jelző (kék)

Villog, ha értesítés van a készüléken (10. oldal). A főmenü megjelenítésekor a villogás leáll.

4 Hangszóró

5 TALK gomb (【☎ TALK】)

6 Mikrofon

7 Monitor gomb (【👤】)

8 Navigációs billentyű

A kijelzőn megjelenített elemek kiválasztására, beállítások módosítására, és egyéb feladatokra szolgál.

9 OFF gomb (【OFF】)

10 RESET gomb

Ha a központi monitor nem működik megfelelően, a központi monitor beállításainak alapértelmezésre állításához egy hegyes tárgyjal nyomja meg a **[RESET]** gombot. (A művelet a felvett képeket és az elvégzett beállításokat nem törli.)

3.2 A kijelző használata

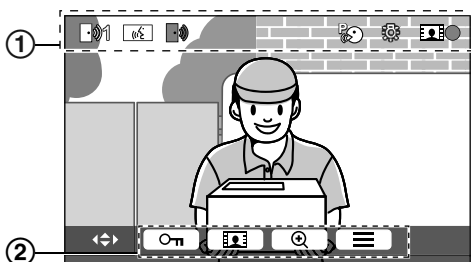
Főmenü

A főmenü akkor jelenik meg a képernyőn, ha szoftveres vagy navigációs billentyűt nyom meg, vagy megnyomja a ki gombot. (Csak akkor kerül megjelenítésre, ha már elvégezte a dátum és idő beállításait. Lásd: 11. oldal.)



- ① Állapotikonok (10. oldal)
- ② Rögzített kép
„új” – akkor jelenik meg, ha új (még le nem játszott) képek vannak a készüléken.
- ③ A navigációs billentyű azon nyilait jelöli, melyek elérhetők az aktuális képernyőn.
- ④ Főmenüelemek
- ⑤ Szoftveres billentyű ikonok
Az az elemet jelöli, melyet az ikonok alatt elhelyezkedő szoftveres billentyűk megnyomásával választhat ki. A megjelenített ikonok az aktuális képernyőtől és műveletektől függenek.
- ⑥ Szoftveres billentyűk
Válassza ki közvetlenül a szoftveres billentyűk felett megjelenített elemeket.

Képernyő a képek meglekintéséhez



- ① Állapotikonok (10. oldal)
- ② Szoftveres billentyű ikonok (lásd fent)

Főmenüelemek

Értesítés

Értesítéseket jelenít meg.

Ez az elem csak akkor érhető el, ha új értesítések vannak a készüléken.

Rögzít. képek listája

Megjeleníti a rögzített képek listáját (14. oldal).

- Ha új képek kerültek rögzítésre, akkor az értesítés jelző villog.

Inform. meglekintése

Megjeleníti az érzékelői érzékelések adatait és a Wi-Fi információkat.

Beállítások módosít-a

Megjeleníti a beállítások menüt (19. oldal).

Állapotikonok

- A vezeték nélküli hálózat jelerősségét jelzi.
- Azt jelzi, hogy a központi monitor nincs a vezeték nélküli hálózathoz csatlakoztatva.
- Az e-mail értesítés funkció bekapcsolt állapotát jelzi.
- Az e-mail értesítés funkció kikapcsolt állapotát jelzi.
- Jelzi, hogy melyik kaputelefon hív, monitoroz vagy kezel beszélgetést.
(Az „1” jelzi az eszköz számát.)
- Jelzi, ha egy hívás érkezik a kaputelefonról, miközben egy másik eszközzel hív, monitoroz vagy beszélgetést folytat.
- Jelzi, ha a központi monitor hívást folytat.
- *1 Jelzi, ha egy kaputelefon és egy PBX egység kommunikációt folytat.
- Jelzi, ha a központi monitoron éppen monitorozást folytat.
- Jelzi, hogy képek felvétele van folyamatban (14. oldal).
- Jelzi, ha a kaputelefon LED lámpái be vannak kapcsolva (18. oldal).
- Jelzi, ha a „nyomja-meg-a-beszédhez” mód be van kapcsolva (13. oldal).

*1 Csak AZ modellek

3.3 Nyelv, dátum és idő beállítása

Ha első alkalommal használja a központi monitort, akkor a készülék egy üzenetben kéri meg a kijelző nyelvére, a dátumra és az időre vonatkozó beállítások elvégzésére.

- Ha ezek a beállítások nincsenek elvégezve, az értesítés jelző villogni fog.
 - A nyelvre vonatkozó beállítás csak az EX és FX modellekben érhető el.
- 1 A kijelző bekapcsolásához nyomja meg az [OFF] gombot.
 - 2 A kívánt nyelv kiválasztásához használja a navigációs billentyűt (↻).
 - 3 Nyomja meg az szoftveres billentyű ikon alatt látható szoftveres billentyűt.
 - 4 Nyomja meg újra az gombot.
 - 5 Állítsa be a dátumot és az időt.
 - Nyomja meg a navigációs billentyű bal vagy jobb oldalát (↻) a kívánt elem kiválasztásához (év, hónap, nap stb.).
 - A beállítás módosításához nyomja meg a navigációs billentyű (↻) felső vagy alsó részét.
 - 6 Ha befejezte, nyomja meg az gombot.
 - A készülék hangjelzést hallat, majd a kijelző kikapcsol.

A nyelv, a dátum és az idő módosítása

Szükség esetén módosíthatja a nyelv, a dátum és az idő beállításait. A főmenüben használja a navigációs billentyűt és az gombot a "Beállítások módosít-a" → "Kezdeti beállítások" lehetőségre történő navigációhoz.

Megjegyzés:

- A dátum és az idő beállításai áramkimaradás esetén törölhetőek. Ebben az esetben végezze el újra a beállításokat.
- Az idő beállítása idővel pontatlanná válhat (kb. 60 másodperccel havonta).

3.4 Kicsinyítés/nagyítás beállítások és nagyításpozíció beállítások

Beállíthatja, hogy a kaputelefonról közvetített képek miként jelenjenek meg a központi monitoron. A képek széles vagy nagyítás módban is megjeleníthetők. Megadhatja a kívánt beállítást látogató által kezdeményezett hívás és Ön által kezdeményezett monitorozás esetére is.

Széles mód (alapértelmezett beállítás)



Nagyítás mód



Széles mód (alapértelmezett beállítás)

A képek nincsenek nagyítva. A kamera által közvetített teljes kép megjelenítésre kerül.

Nagyítás mód

A képek nagyítva jelennek meg. A képek kétszer nagyobbak mint széles megjelenítés esetén.

Megjegyzés:

- A nagyítás funkció digitális nagyítást használ. Ennek eredményeként a nagyított képek minősége rosszabb lesz a széles módban készített képek minőségénél.
- Szükség esetén válthat a szélesítés és a nagyítás módok között, valamint beállíthatja a nagyításpozíciót is miközben monitorozást végez vagy beszélgetést folytat. Lásd: 18. oldal.

Széles vagy nagyítás mód kiválasztása

- 1 Főmenü → válassza ki a(z) lehetőséget → .
- 2 Válassza ki a "Kezdeti beállítások" lehetőséget → .
- 3 Válassza ki a "Széles látószög/Nagyítási beállítások" lehetőséget → .
 - Ha több kaputelefon van rendszerbe állítva, akkor válassza ki a beállítani kívánt kaputelefont → .
- 4 Válassza ki a kívánt beállítást → .
 - "Amikor látogatók érkeznek": A látogatók hívásainak fogadásakor a rendszer az Ön beállításait fogja használni.
 - "Megfigyeléskor": Amikor monitoroz, a rendszer az Ön beállításait fogja használni.
- 5 Válassza ki a kívánt megjelenítési módot → .
 - A készülék hangjelzést hallat, és a beállítások érvényre kerülnek.
- 6 Nyomja meg a [OFF] gombot.

Megjegyzés:

- Ha a "Nagyítás" lehetőséget választja, úgy módosítsa a nagyításpozíciót, hogy a megtekinteni kívánt emberek vagy objektumok a képernyő közepére kerüljenek.
- Ha nagyítás módban rögzít képeket, akkor kizárólag a nagyítási terület kerül felvételre.

Nagyításpozíció kiválasztása (pászttázás/döntés pozíció)

Megadhatja, hogy nagyított képek megjelenítése esetén a kép mely része kerüljön a kijelzőre.

- 1 Főmenü → válassza ki a(z) lehetőséget → .
- 2 Válassza ki a "Kezdeti beállítások" lehetőséget → .
- 3 Válassza ki a "Nagyítási pozíció beállításai" lehetőséget → .
 - Ha több kaputelefon van rendszerbe állítva, akkor válassza ki a beállítani kívánt kaputelefont → .

3. Előkészületek

- A kaputelefonról közvetített nagyított kép kerül megjelenítésre.
4. Válassza ki a kívánt nagyításpozíciót → .
- A készülék hangjelzést hallat, a beállítások érvényre kerülnek, majd a kijelző kikapcsol.

Megjegyzés:

- Ha 90 másodpercig nem végez semmilyen műveletet a beállítás módosításakor, akkor a beállítás visszavonásra kerül és a képernyő kikapcsol.

4.1 Kaputelefon-hívások fogadása

Ha hívás érkezik a kaputelefonról, akkor a központi monitor csengetni fog, és megjeleníti a kaputelefon által közvetített képet.

Hívás fogadása

Nyomja meg a [☎ TALK] gombot.

- A mikrofontól kb. 50 cm-re beszéljen.
- Felváltva beszéljen a látogatóval. Ha Ön és a látogató egyszerre beszélnek, nem fogják hallani egymást.
- Maximum 90 másodpercig beszélhet.

Hívás befejezése

Nyomja meg a [OFF] gombot.

Megjegyzés:

- A képernyő kikapcsol, ha a hívást kb. 30 másodpercen belül nem fogadja.
- A megjelenített képeket a központi monitor automatikusan rögzíti (14. oldal).

Bejövő hívások közben elérhető funkciók


- Monitorozás funkció (13. oldal)

Beszéd közben elérhető funkciók

- A szélesítés/nagyítás és a pásztázás/döntés beállítások módosítása (18. oldal)
- A működtetési segédlet be- vagy kikapcsolása (18. oldal)
- A hang és a megjelenítés beállításainak módosítása (18. oldal)
- A „nyomja-meg-a-beszédhez” mód használata (13. oldal)

„Nyomja-meg-a-beszédhez” mód

Ha a környezeti zajok miatt nehéz a látogatóval folytatott beszélgetést érteni, akkor kapcsolja be a „nyomja-meg-a-beszédhez” módot, melyben jobban hallható a kommunikáció.


1. A „nyomja-meg-a-beszédhez” mód beszéd közbeni bekapcsolásához tartsa kb. 2 másodpercig lenyomva a [☎ TALK] gombot.
 - A készülék hangjelzést hallat és megjeleníti a  ikont.
2. **Ha beszélni kíván a látogatóhoz**
A [☎ TALK] gombot nyomva tartva beszéljen.
Ha hallgatni kívánja a látogatót
Engedje el a [☎ TALK] gombot.

Megjegyzés:

- A hívás végén a „nyomja-meg-a-beszédhez” mód kikapcsol.

4.2 A kültér monitorozása a kaputelefon segítségével

A kaputelefon által közvetített hangokat és képeket monitorozhatja.

1. Nyomja meg a  gombot.

- Ha több kaputelefon van telepítve, akkor válassza ki a kívánt kaputelefont → .
- A kaputelefon által közvetített képek megjelenítésre kerülnek.

2. Hang és kép monitorozása.

- A [☎ TALK] gomb megnyomásával beszélhet a monitorozott félhez.

3. Nyomja meg a [OFF] gombot.

Megjegyzés:

- Az Ön oldaláról származó hangok nem lesznek hallhatóak a kaputelefonnál.
- Maximum 3 percig monitorozhat.

Monitorozás közben elérhető funkciók

- A kaputelefon által közvetített képek rögzítése (14. oldal)
- A szélesítés/nagyítás és a pásztázás/döntés beállítások módosítása (18. oldal)
- A működtetési segédlet be- vagy kikapcsolása (18. oldal)
- A hang és a megjelenítés beállításainak módosítása (18. oldal)

5.1 A kaputelefon által közvetített képek rögzítése

A központi monitor képes a kaputelefon képeinek (állóképek) rögzítésére. A rendszer maximum 50 kaputelefon hívás vagy figyelőegység használat eredményeit képes elmenteni. Új képek rögzítésekor a készülék egy 8 képből álló képcsoportot hoz létre és ment el.

5.1.1 Automatikus felvétel (fogadott hívás rögzítése)

Ha egy látogató hívást kezdeményez, akkor a központi monitor 8 képet automatikusan rögzít (függetlenül attól, hogy fogadja-e a hívást, vagy sem). A felvétel a hívás fogadása után kb. 2 másodperccel indul el.

Ha nem fogadja a hívást

A rögzített képek meg nem tekintett képekként kerülnek mentésre, és az értesítés jelző villogni kezd.


Több kaputelefon használata esetén

- Ha beszél vagy monitoroz miközben egy látogató egy másik kaputelefonról hívást kezdeményez, akkor a bejövő új hívás képadatai nem kerülnek megjelenítésre és rögzítésre. A bejövő hívás adatainak megjelenítéséhez és rögzítéséhez be kell fejeznie az aktuális hívást vagy monitorozást.
- Ha egy bejövő hívás fogadása közben egy másik kaputelefonról újabb hívás érkezik, akkor az 1. hívótól származó rögzített képek számát (8 kép) a rendszer csökkenti fogja.

Ha a memória megtelt (automatikus képfriresítés)

Ha a memória megtelt, akkor az új képek automatikusan felülírják a régi képeket. Ez akkor is megtörténik, ha a legrégebbi képeket még nem nézte meg.

5.1.2 Kézi felvétel (monitorozás rögzítése)

Monitorozás közben nyomja meg a  gombot. Maximum 8 kép kerül rögzítésre.


- A képernyőn a felvétel közben a  ikon jelenik meg.

5.2 Rögzített képek lejátszása

Ha a készülék új (még le nem játszott) rögzített képeket tartalmaz, akkor az értesítés jelző (9. oldal) villog és a főmenüben az "új" kiírás jelenik meg (10. oldal).


1 Főmenü →  → .


- "Rögzít. képek listája" képernyő jelenik meg.


2 Válassza ki az "Le nem játszott képek" (új képekhez) vagy a "Lejátszott képek" lehetőséget (korábban már megtekintett képekhez) → .


- A kiválasztott típushoz tartozó legfrissebb képcsoport megjelenítésre kerül.

- 3 Tallózzon a képcsoportok és képek között.
- A következő műveletek állnak rendelkezésre.

 Képcsoportok tallózása az újabbaktól a régebbiek felé haladva

 Képcsoportok tallózása a régebbiektől az újabbak felé haladva

 Képek tallózása egy képcsoporton belül

 Folyamatosan lejátszsa a képeket egy képcsoporton belül

 Szünetelteti a folyamatos lejátszást

- 4 Nyomja meg a [OFF] gombot.

Megjegyzés:

- Az értesítés jelző abbahagyja a villogást, ha a főmenü kerül megjelenítésre.
- A "új" a főmenüben eltűnik a kijelzőről, ha "Le nem játszott képek" kerül a "Rögzít. képek listája" részben kijelzésre.




5.2.1 Képek lejátszása képernyő

Képek lejátszása képernyő






- 1 Eszköz száma
- 2 Képcsoport száma
- 3 Kép pozíciója a képcsoporton belül
- 4 Felvétel dátuma és ideje

Állapotikonok

-  Azt jelzi, hogy a kép még nem került lejátszásra.
-  Megjeleníti a képet rögzítő kaputelefon számát.
-  Azt jelzi, hogy a kép védett (nem törölhető)


Elérhető szoftveres billentyűk

-  Folyamatosan lejátszsa a képeket egy képcsoporton belül
-  Szünetelteti a folyamatos lejátszást
-  Visszatér az előző képernyőre





Megjeleníti az opciók menüjét

5.2.2 Képek lejátszásakor elérhető opciók


A képek lejátszásakor megnyomhatja a  gombot az opciók menüjének megjelenítéséhez, ahol az alábbi beállításokat módosíthatja.

A működtetési segédlet kikapcsolása



 → .

- Ha a segédlet ki van kapcsolva, akkor a szoftveres billentyűk funkciói nem használhatók. Nyomjon meg egy szoftveres billentyűt a segédlet újbóli megjelenítéséhez. Ez idő alatt a szoftveres billentyűk normál üzemben használhatók.

A működtetési segédlet bekapcsolása




Nyomjon meg egy szoftveres billentyűt a segédlet megjelenítéséhez →  → .

A védelem be- és kikapcsolása

 → válassza ki a “**Védelem**” lehetőséget (a védelem bekapcsolásához) vagy a “**Védelem eltávolítása**” lehetőséget (a védelem kikapcsolásához) → .


- Ha a “**Védelem**” lehetőség van kiválasztva, a kép nem törölhető.
- Maximum 20 képcsoport védhető le ezzel a módszerrel.

Aktuális kép törlése

 → válassza ki a “**Törlés**” lehetőséget → 
→ .

- Használhatja a “**Az összes kép törlése**” opciót is, ha az összes képet egyszerre, egyetlen műveletben kívánja törölni. Lásd: 21. oldal.

A képernyő fényerejének beállítása

 → válassza a “**Fényerő**” lehetőséget → állítsa be a fényerőt.


6. Az elektromos zárok és egyéb eszközök használata

6.1 Elektromos zárok használata

Ha egy kereskedelmi forgalomban kapható elektromos zárat csatlakoztat a központi monitorhoz, akkor a központi monitort használva nyithatja ki a zárhoz tartozó ajtót vagy a kaput. Azt is megadhatja, hogy milyen hosszú ideig kerüljenek kiküldésre az ajtó vagy kapu nyitását intéző vezérlőjelek. (Az, hogy az ajtó vagy kapu milyen hosszán marad nyitva, az adott elektromos zár műszaki jellemzőitől függ.)

- Maximum 2 elektromos zár csatlakoztatható a központi monitorhoz. Ha egy kiegészítő kaputelefont használ, akkor a kaputelefonhoz csatlakoztatható elektromos zárok maximális száma a kaputelefon típusától függ. Vegye fel a kapcsolatot viszonteladójával a további információkért.
- A csatlakoztatással kapcsolatos további információkért lásd az elektromos zárhoz mellékelt használati utasítást, és a termék Telepítési útmutató című kézikönyvét.

6.1.1 Elektromos zárok konfigurálása

- 1 Főmenü →  → .
- 2 Válassza ki a "Csatlakoztatott eszközök" lehetőséget → .
- 3 Válassza ki a "Elektromos zár" lehetőséget → .
- 4 Válassza ki azt a kaputelefont ("Kaputelefon 1" vagy "Kaputelefon 2"), melyhez az elektromos zárat hozzá kívánja rendelni → .
- 5 Adja meg az elektromos zár típusát → .
- 6 Válassza ki azt az eszközt, melyhez az elektromos zár csatlakoztatva van → .
- 7 Adja meg a nyitva tartás idejét → .
- 8 Nyomja meg a [OFF] gombot.

Elektromos zár beállítások

A következő funkciók állnak rendelkezésre.

"Berregő hang feloldása":

Megadja, hogy jelezze-e kaputelefon hanghatás az elektromos zár nyitott állapotát. Lásd: 20. oldal.

"Kiter. megtekint. zárolás feloldása után":

Megadja, hogy megnövelt ideig mutassa-e a kaputelefon a képet, ha az elektromos zár nyitva van. Lásd: 20. oldal.

6.1.2 Elektromos zárok kinyitása

- 1 Nyomja meg a gombot beszéd vagy monitorozás közben.
 - Ha 2 elektromos zár van telepítve, akkor válassza ki a kinyitni kívánt zárat → → nyomja meg a lehetőséget egy másik elektromos zár kinyitásához.

Megjegyzés:

- Csak beszéd vagy monitorozás közben nyithatja ki az ajtót vagy kaput.

- Ha több elektromos zárat használ különböző kaputelefonokkal, akkor csak azokat a zárat működtetheti a kaputelefon segítségével, melyek az adott kaputelefonhoz csatlakoztatva vannak.

6.2 Érzékelők használata

Ha kereskedelmi forgalomban kapható érzékelők (pl. tűzérzékelő, hívógomb stb.) van csatlakoztatva a központi monitorhoz, akkor az érzékelők által közvetített jelekről a központi monitoron értesítéseket kaphat.

- Maximum 2 érzékelő csatlakoztatható a központi monitorhoz.
- A csatlakoztatással kapcsolatos további információkért lásd az érzékelőhöz mellékelt használati utasítást, és a termék Telepítési útmutató című kézikönyvét.

6.2.1 Riasztás leállítása

Ha egy csatlakoztatott érzékelő jelet küld, akkor a központi monitor hangjelzéssel riaszt, és egy üzenetet jelenít meg, mely tartalmazza a riasztást okozó érzékelő azonosítóját.

A riasztás hangjelzése 3 percig tart.

- 1 A riasztás leállításához nyomja meg az [OFF] gombot.
 - A riasztás nem állítható le az első 5 másodpercben.

Megjegyzés:

- Ha csatlakoztatott érzékelőket telepít vagy rajtuk karbantartási munkálatokat végez, akkor mindenképpen ellenőrizze, hogy a központi monitor képes-e megfelelően venni az érzékelők jeleit.
- Ha monitorozás vagy beszéd közben küld jelet az érzékelő, akkor a központi monitor befejezi a monitorozási vagy hívási folyamatot.
- A központi monitor aktív riasztás közben nem képes kaputelefon hívások fogadására.

6.3 Panasonic PBX integráció



Ez a funkció csak AZ modellek esetén használható.

A központi monitor PBX eszközhöz csatlakoztatása lehetővé teszi, hogy PBX külső egységeket használjon a kaputelefon bejövő hívásainak fogadására.

Kizárólag Panasonic PBX eszközt használjon (4. oldal).

- A csatlakoztatással kapcsolatos további információkért lásd a PBX rendszerhez mellékelt használati utasítást, és a termék Telepítési útmutató című kézikönyvét.

Megjegyzés:

- Ha egy kaputelefonról érkező hívást PBX külső egységgel fogad, akkor a kaputelefon kamerájának képe jelenik meg a központi monitoron, és a  kerül megjelenítésre annak jelzéseként, hogy a PBX rendszer fogadja a hívást.
- Addig nem fogadhat hívást a központi monitoron, amíg a  ikon látszik a képernyőn.
- A kijelző kikapcsol, ha a kaputelefon és a PBX egység közti hívás véget ért, vagy eltelt 3 perc.
- Ha egy kaputelefonról érkező hívást a központi monitor segítségével fogad, akkor a hívás csengetése a külső PBX

egységen fog folytatódni, körülbelül 15 ... 30 másodpercig. A hívás fogadása után a külső egység felhasználója nem tudja fogadni a hívást, és csatlakozni sem tud a híváshoz annak ellenére, hogy a külső egység kicsöng.

Két kaputelefon használatakor (nem értve ide a kiegészítő porta állomást; 3. oldal)

A PBX külső egységről csak azt a kaputelefont hívhatja fel, mely az utolsó bejövő hívást fogadta, vagy melyen az utolsó hívást lefolytatta.

7.1 Nagyítás és kicsinyítés (szélesítés/nagyítás, pásztázás/döntés)

Hívás vagy monitorozás közben széles módban vagy nagyítás módban is megjelenítheti a képadatokat. Nagyítás mód használatakor módosíthatja a nagyítási pozíciót (ez az ún. „pásztázás/döntés” funkció).

Váltás széles módból nagyítás módba

Nyomja meg a  gombot.

Váltás nagyítás módból széles módba

Nyomja meg a  gombot.


A nagyítás pozíciójának megváltoztatása

Használja a navigációs billentyűt.



Megjegyzés:

- A széles és a nagyítás módokhoz tartozó példákat lásd: 11. oldal.
- A nagyítás funkció digitális nagyítást használ. Ennek eredményeként a nagyított képek minősége rosszabb lesz a széles módban készített képek minőségénél.
- Ha nagyítás módban rögzít képeket, akkor kizárólag a nagyítási terület kerül felvételre.
- Ha módosítja ezeket a beállításokat, akkor az elvégzett beállítások visszavonásra kerülnek, mikor legközelebb megjelenít egy képet. A kaputelefon által közvetített képek központi monitoron történő kezdeti megjelenítési módjának módosításához lásd: 11. oldal.



7.2 Hang és kijelző beállítások hívásokhoz és monitorozáshoz

Monitorozás vagy beszélgetés közben megnyomhatja a  gombot az opciók menüjének megjelenítéséhez, melynek segítségével módosíthatja a hang és a kijelző beállításait.



A bejövő hívás hangerejének módosításához*¹

 → “Hang” →  → “Receiver volume”
→ állítsa be a hangerőt.

A kaputelefon hangerejének módosítása*¹



 → “Hang” →  → “Tulajdonos hangereje” → végezze el a kívánt beállítást.

A hangerő módosítása*¹

 → “Hang” →  → “Hangmódosító” → végezze el a kívánt beállítást.



- Ha az “Tovább” lehetőség van kiválasztva, akkor a kaputelefonnál hallható hangok mélyebbek lesznek.

A működtetési segédlet kikapcsolása



 → .

- Ha a segédlet ki van kapcsolva, akkor a szoftveres billentyűk funkciói nem használhatók. Nyomjon meg egy szoftveres billentyűt a segédlet újbóli megjelenítéséhez. Ez idő alatt a szoftveres billentyűk normál üzemben használhatók.



A működtetési segédlet bekapcsolása

Nyomjon meg egy szoftveres billentyűt a segédlet megjelenítéséhez →  → .



A képernyő fényerejének beállítása


 → “Megjelenítés” →  → “Fényerő”
→ végezze el a kívánt beállítást.

Háttérfény-kompenzáció módosítása

 → “Megjelenítés” →  → “Háttérvil. ellensúlyoz.” → végezze el a kívánt beállítást.

A LED lámpák automatikus be- vagy kikapcsolása

 → “Megjelenítés” →  → “Megvilágítás” → végezze el a kívánt beállítást.

- A  ikon akkor jelenik meg, ha a LED világítás be van kapcsolva.

*1 Ezek a beállítások nem módosíthatóak bejövő hívás közben.

7.3 Csengőhang beállítás


7.3.1 A csengőhang típusának és hangerejének beállítása

Módosíthatja a bejövő hívás esetén hallható csengőhang típusát és hangerejét.

- A beállítások módosításával kapcsolatos további részletekért lásd: 19. oldal.

7.4 Funkcióbeállítások listája

A központi monitor használati módjának megfelelően módosíthatja a beállításokat.

- 1 Főmenü →  → .
- 2 Válassza ki a kívánt elemet → .
 - Szükség esetén ismételje meg ezt a lépést a kívánt beállításra történő navigációhoz.
- 3 Válassza ki a kívánt beállítást → .
- 4 Nyomja meg a [OFF] gombot.

Megjegyzés:

- Ha 90 másodpercen keresztül nem végez műveletet ezen beállítások módosítása közben, vagy egy bejövő hívás kerül fogadásra, akkor a beállítás visszavonásra kerül és a képernyő kikapcsol.
- Az alábbi táblázatban az alapértelmezett beállításokat < > jelöli.
- A beállítások módosítása közben “●” kerül megjelenítésre az aktuálisan kiválasztott elem bal oldalán.

Elem neve: “Kezdeti beállítások”

Almenü			Beállítások	
1	2	3		
Idő- és dátumbeállítások* ¹	–	–	2015-1-1 0:00	
Nagyítási pozíció beállításai	Kaputelefon 1 - 2	–	–	Részletes információk: 11. oldal.
Széles látószög/ Nagyítási beállítások	Kaputelefon 1 - 2	Amikor látogatók érkeznek/ Megfigyeléskor	Nagyítás, <Széles látószög>	
Tápellátás hálózati frekvenciája	–	–	<50 Hz>, 60 Hz – A szemcsés kép vagy egyenlőtlen színeloszlás megelőzéséhez válassza ki a használat helyének megfelelő tápellátási frekvenciát.	
Nyelv kiválasztása* ¹ , * ²	–	–	EX modellek <English>, Français, Deutsch, Italiano, Español, Nederlands FX modellek <English>, Polski, Română, Magyar	

*1 Ha első alkalommal használja a terméket, akkor kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat ezen beállítás elvégzéséhez (11. oldal).

*2 Csak EX és FX modellek

Elem neve: “Csengőhang”

Almenü		Beállítások	
1	2		
Csengetés hangereje	–	<Hangos>, Normál, Halk, Némitás	
Csengőhang	Kaputelefon 1	<Hang 1>, Hang 2, Hang 3	<Normál>, Ismétlés
	Kaputelefon 2	Hang 1, <Hang 2>, Hang 3	<Normál>, Ismétlés

7. Kiegészítő funkciók

Elem neve: "Csatlakoztatott eszközök"

Almenü				Beállítások	
1	2	3	4		
Kaputelefon kapcsolat ^{*1}	Kaputelefon 1	-	-	<Az eszköz csatlakoztatva van>, Automatikus észlelés, Az eszköz nincs csatlakoztatva	
	Kaputelefon 2	-	-	Az eszköz csatlakoztatva van, <Automatikus észlelés>, Az eszköz nincs csatlakoztatva	
Elektromos zár	Kaputelefon 1 -2	Elektromos ajtózár/ Elektromos gépjárműkapuzár	Csatlakozás a (z) (1) jelfogó dobozhoz/ Csatlakozás a (z) (2) jelfogó dobozhoz/ Csatlakozás a kaputelefonhoz/ <Nincs kapcsolat>	<Feloldás 1 másodperc> - Feloldás 7 másodpercre	
	Berregő hang feloldása	-	-	<Tovább>, Ki	Részletes információk: 16. oldal.
	Kiter. megtekint. zárolás feloldása után	-	-	Engedélyezés, <Tiltás>	
Automatikus megvilágítás ^{*3}	Kaputelefon 1 -2	Amikor látogatók érkeznek/ Megfigyeléskor	-	<Engedélyezés>, Tiltás	
Portakapcsolat ^{*2}	-	-	-	Az eszköz csatlakoztatva van, <Az eszköz nincs csatlakoztatva>	

*1 Válassza ki a "Az eszköz nincs csatlakoztatva" lehetőséget azokhoz a kaputelefonokhoz, melyek nincsenek használatban.

*2 Csak AZ modellek

*3 Ezzel a beállítással megadhatja, hogy a LED lámpák automatikusan bekapcsoljanak-e, ha a kaputelefon környezetében sötét van.

Elem neve: "Hálózat"

Almenü		Beállítások
1	2	
Jelenlegi állapot ^{*1}	Wi-Fi-információ	-

Almenü		Beállítások
1	2	
	IP konfigurációra vonatkozó információ	–
	E-mail beállítás visszaigazolása	–
Wi-Fi	Gyors beállítás (WPS) *2	–
	Kézi beállítás	Keresés és kiválasztás/SSID és biztonsági kulcs megadása
IP beállítások *3	–	Automatikus (DHCP)/Kézi (Statikus)
E-mail beállítások	E-mail értesítés	Tovább, <Ki>
	E-mail szerver regisztrálása *4	–
	E-mail szerver regisztrációjának törlése *5	–
	Értesítési e-mail cím *6	–
Értesítés kiválasztása	Kaputelefon 1 - 2, Érzékelő 1 - 2	<Tovább>, Ki
Hálózat inicializálása *7	–	–

*1 Megjeleníti a vezeték nélküli hálózati kapcsolat állapotát

*2 Egyszerű Wi-Fi konfiguráció

*3 Ha az Ön által megadott IP címet kívánja használni a központi monitoron, akkor válassza a "Kézi (Statikus)" lehetőséget és adja meg a szükséges adatokat.

*4 Beállítja az e-mail kiszolgálóra vonatkozó információkat (26. oldal).

*5 Törli az e-mail kiszolgálóra vonatkozó információkat

*6 Beállítja azt az e-mail címet, melyre az értesítéseket kívánja küldeni (26. oldal).

*7 "Wi-Fi-információ", "IP beállítások", és "E-mail beállítások" lehetőségek kerülnek inicializációra.

Elem neve: "Regisztrálás/Mégse"

Almenü		Beállítások
1	2	
Regisztrálás	Okostelefon 1 - 4	–
Mégse	–	–

Elem neve: "Egyéb"

Almenü	Beállítások
1	
Villogó értesítésjelző	<Engedélyezés>, Tiltás
Az összes kép törlése	Az összes kép törlése/A nem védett képek törlése

7. Kiegészítő funkciók

Almenü	Beállítások
1	
Beállítások inicializálása	Alapértelmezett beállítás ^{*1} /Gyári beállítás – Ha leselejtezi, áttelepíti, vagy visszaviszi a terméket, válassza ki a “Gyári beállítás” lehetőséget.
Demó üzemmód	Tovább, <Ki> Kizárólag akkor használja ezt a beállítást, ha a terméket bolti bemutatóvitrinben, kiállítási céllal helyezi el.

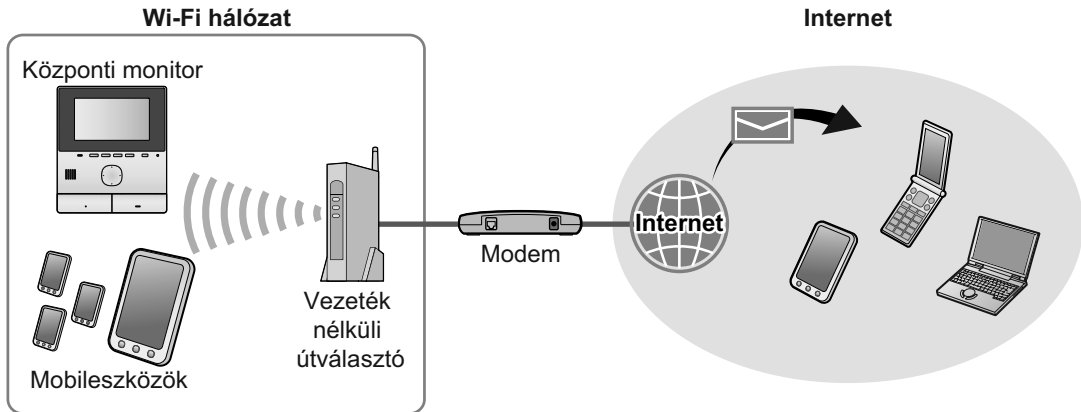
*1 Az alábbi beállítások nem lesznek inicializálva.

- “Tápellátás hálózati frekvenciája”, “Nyelv kiválasztása” és “Elektromos zár” beállítások.
- Az eszközök regisztrációs információi a központi monitorra kerülnek. (Az inicializáció után minden eszköz regisztrálva marad a központi monitoron.)

8.1 Hálózati kapcsolatok

A központi monitor Wi-Fi átvitelt és internetes kommunikációt használva képes a különböző eszközökkel kapcsolatot létesíteni, hogy akkor is megkaphassa az értesítéseket, amikor épp nem tartózkodik otthon. Használhatja a kifejezetten erre a célra készült **[Videós kaputelefon rendszer]** alkalmazást is, hogy mobil eszközökről (pl. okostelefonokról vagy táblagépekről) is el tudja érni a központi monitor funkcióit.

A következőkben bemutatjuk, hogy miként csatlakoztathatja eszközeit a központi monitorhoz Wi-Fi segítségével és az interneten keresztül.



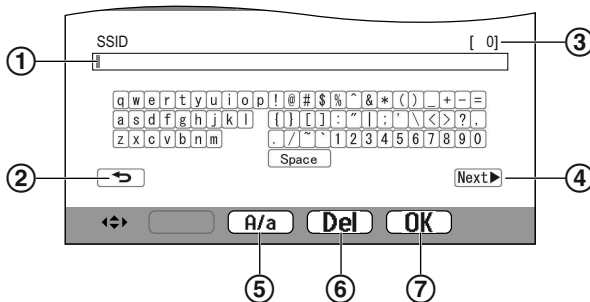
Megjegyzés:

- A központi monitort egy Wi-Fi hálózathoz kell csatlakoztatni annak érdekében, hogy egyéb eszközökhöz és az internethez is kapcsolódni tudjon (23. oldal).
- Ha a **[Videós kaputelefon rendszer]** alkalmazást mobil eszközeivel használni kívánja, akkor az eszközöket regisztrálni kell a központi monitorhoz (25. oldal). Legfeljebb 4 mobil eszköz regisztrálható.
- Ezen funkciók használatához internetkapcsolatra van szükség.

8.2 Szöveg beírása

A hálózati beállítások konfigurálásakor a navigációs billentyűt és a képernyőn megjelenő billentyűzetet kell használnia szöveg bevitelére.

Szövegbeviteli képernyő (példa)



- 1 Szövegbeviteli mező
- 2 Visszatér az előző képernyőre
- 3 Bevitelt karakterek száma
- 4 Átvált a következő képernyőre
- 5 Nagybetűs és kisbetűs szövegbevitel között vált
- 6 Karakterek törlésére szolgál

7 Megerősíti a kiválasztott adatbevitelt vagy műveletet

- A szövegbeviteli képernyő a konfigurálni kívánt elemtől függ.

Szöveg bevitele

1. Válassza ki a kívánt karaktert → .
 - Ismétlje ezt a lépést a kívánt karakterek megjelenítéséig.
2. Válassza ki a lehetőséget → .

Szöveg szerkesztése

1. Válassza ki a szövegbeviteli területet.
2. Válassza ki a kurzor kívánt pozícióját.
3. A szükséges módon módosítsa a szöveget.

8.3 Csatlakozás Wi-Fi hálózathoz


A központi monitor a Wi-Fi hálózatot használva csatlakozik az internethez. A Wi-Fi beállításokat a WPS-nek nevezett egyszerűsített módszerrel, vagy kézzel végezheti el.

Egyszerűsített konfiguráció (Gyors beállítás (WPS))

Ez a művelet olyan vezeték nélküli útválasztót igényel, mely támogatja a WPS funkciót. Ha a használandó vezeték nélküli útválasztó támogatja a WPS-t, akkor ellenőrizze, hogy a

8. Wi-Fi, mobil eszközök és e-mail

funkció be van-e kapcsolva, és keresse meg a WPS gombot a művelet sor elkezdése előtt. A WPS gombot legtöbbször „WPS” felirat vagy két hajlított nyíl jelöli.




1. Főmenü →  → .
2. Válassza ki a “Hálózat” lehetőséget → .
3. Válassza ki a “Wi-Fi” lehetőséget → .
4. Válassza ki a “Gyors beállítás (WPS)” lehetőséget → .
5. Nyomja meg két percen belül a vezeték nélküli útválasztó WPS gombját.
6. Nyomja meg a központi monitor gombját.

Megjegyzés:

- A műveletek a vezeték nélküli útválasztótól függően eltérőek lehetnek. További információért lásd a vezeték nélküli útválasztóhoz mellékelt használati utasítást.

Kézi konfiguráció

Ha a használandó vezeték nélküli útválasztó nem támogatja a WPS funkciót, akkor a központi monitor Wi-Fi beállításait kézzel is elvégezheti. Megkeresheti az elérhető Wi-Fi hálózatokat, vagy közvetlenül, kézzel is megadhatja az SSID (vezeték nélküli hálózati név) adatait.

1. Főmenü →  → .
2. Válassza ki a “Hálózat” lehetőséget → .
3. Válassza ki a “Wi-Fi” lehetőséget → .
4. Válassza ki a “Kézi beállítás” lehetőséget → .
5. **Elérhető Wi-Fi hálózatok keresése**
 - a. Válassza ki a “Keresés és kiválasztás” lehetőséget →
 - A központi monitor megjeleníti az elérhető Wi-Fi hálózatokat.
 -  – a vezeték nélküli hálózat jelerősségét jelzi.
 -  – azt jelzi, ha a vezeték nélküli hálózat biztonsági protokollal védett.
 - b. Válassza ki a kívánt Wi-Fi hálózatot → .
 - c. Ellenőrizze az SSID-t → .
 - d. Szükség esetén adja meg a Wi-Fi hálózathoz tartozó biztonsági kulcsot → válassza ki az lehetőséget → .

SSID közvetlen megadása

- a. Válassza ki a “SSID és biztonsági kulcs megadása” lehetőséget → .
- b. Írja be az SSID-t → válassza ki a lehetőséget → .
- c. Válassza ki a biztonsági protokollt → .
- d. Szükség esetén adja meg a Wi-Fi hálózathoz tartozó biztonsági kulcsot → válassza ki az lehetőséget → .

Megjegyzés:

- A szöveg bevitelével kapcsolatos további információért lásd: 23. oldal.
- A műveletek a vezeték nélküli útválasztótól függően eltérőek lehetnek. További információért lásd a vezeték nélküli útválasztóhoz mellékelt használati utasítást.

8.4 Mobil eszközök használata

A **[Videós kaputelefon rendszer]** alkalmazás lehetővé teszi, hogy az Ön mobil eszköze a központi monitor kiterjesztéseként működhessen.

Fő funkciók

- Kaputelefon-hívások fogadása
- Kaputelefon környezetének monitorozása
- E-mail értesítések beállítása

Kompatibilis mobileszközök

- iPhone 5 vagy későbbi verzió, iPad (iOS 7.0 vagy későbbi verzió)
- Android okostelefonok és táblagépek (Android 4.0 vagy későbbi verziók)

Megjegyzés:

- Ha a **[Videós kaputelefon rendszer]** alkalmazást mobileszközeivel használni kívánja, akkor az eszközöket regisztrálni kell a központi monitorhoz. Legfeljebb 4 mobileszköz regisztrálható.
- A mobileszközök csak akkor csatlakoztathatók a központi monitorhoz, ha a központi monitorral megegyező Wi-Fi hálózaton vannak.
- A **[Videós kaputelefon rendszer]** alkalmazással és a kompatibilis eszközökkel kapcsolatos további információért látogassa meg az alábbi weboldalt.



<http://panasonic.net/pcc/support/intercom/smartphone/>

8.4.1 Mobileszköz előkészítésének áttekintése

- 1 Csatlakoztassa a központi monitort a Wi-Fi hálózathoz (23. oldal).
- 2 Engedélyezze a mobileszközön a Wi-Fi használatot, majd csatlakoztassa a mobileszközt a központi monitor által is használt Wi-Fi hálózathoz.
 - A Wi-Fi hálózatokhoz való csatlakozással kapcsolatos részletekért olvassa el a mobileszközhöz mellékelt használati utasítást.
- 3 Töltse le és telepítse a **[Videós kaputelefon rendszer]** alkalmazást.
 - További információért látogassa meg az alábbi weboldalt.
<http://panasonic.net/pcc/support/intercom/smartphone/>
- 4 Regisztrálja a mobileszközt a központi monitorhoz (25. oldal).

8.4.2 Mobil eszköz központi monitorhoz történő regisztrálása


A mobil eszközök regisztrációjával kapcsolatos további információért lásd a **[Videós kaputelefon rendszer]** alkalmazás használati utasítását.

Mobileszköz műveletek

1. Indítsa el a **[Videós kaputelefon rendszer]** alkalmazást.
2. Olvassa el a megjelenített licencszerződést, majd érintse meg az **[Elfogadom]** lehetőséget.



Központi monitor műveletek

1. Főmenü →  → .
2. Válassza ki a **“Regisztrálás/Mégse”** lehetőséget → .
3. Válassza ki a **“Regisztrálás”** lehetőséget → .
4. Válassza ki a mobil eszköz regisztrációs számát → .



Mobileszköz műveletek

Ezeket a műveleteket 2 percen belül fejezze be.

1. Olvassa el a kijelzett üzenetet, majd érintse meg a **[Regisztrálás]** lehetőséget.




Központi monitor műveletek

1. A megjelenített üzenet segítségével ellenőrizze a regisztráció sikeres befejeződését → **[OFF]**.

8.4.3 Mobil eszköz törlése a központi monitorról

Ha a továbbiakban nem kívánja használni a **[Videós kaputelefon rendszer]** alkalmazást, akkor javasoljuk, hogy törölje a mobileszközt a központi monitorról.

- 1 Főmenü →  → .
- 2 Válassza ki a **“Regisztrálás/Mégse”** lehetőséget → .
- 3 Válassza ki a **“Mégse”** lehetőséget → .
- 4 Válassza ki a mobil eszköz regisztrációs számát → .
- 5 Nyomja meg a **[OFF]** gombot.

8.5 E-mail funkciók használata

A központi monitor képes a kaputelefon képeinek megadott e-mail címre történő küldésére mikor egy látogató megnyomja a hívás gombot, és képes a kaputelefonhoz csatlakoztatott érzékelők által jelzett események e-mail értesítések küldésével történő jelzésére is.


8.5.1 E-mail funkciók előkészítésének áttekintése

- 1 Csatlakoztassa a központi monitort a Wi-Fi hálózathoz (23. oldal).
- 2 Gyűjtse be az alábbi információkat.
 - A központi monitorról küldendő e-mail üzenetek címzettjéül használandó e-mail cím (az Ön e-mail címe). Fontos, hogy kizárólag mobil telefonon használható cím nem használható.
 - Az e-mail címhez tartozó e-mail kiszolgáló neve (jellemzően „SMTP” karaktersorozattal kezdődik)
 - Az e-mail küldésére használandó SMTP portszám
 - A kiszolgáló által használt titkosítási mód (pl. TLS/SSL vagy semmi)
 - Az SMTP hitelesítéshez használandó, e-mail kiszolgálón használt felhasználói név és biztonsági kulcs (nem minden e-mail kiszolgáló esetén használatos)
- 3 E-mail kiszolgáló és értesítési e-mail címek regisztrálása (26. oldal).

Megjegyzés:

- Az e-mail funkció használatához a központi monitort Wi-Fi útválasztóhoz kell csatlakoztatni, a használt útválasztót pedig az internethez.
- Elképzelhető, hogy a központi monitorról küldött üzenetek nem érkeznek meg, ha az e-mail fiók levélszemétként (spam) kezeli. Állítsa be úgy e-mail fiókját, hogy a központi monitorról érkező üzenetek megérkezzenek.
- A hálózat aktuális állapotától függően lehetséges, hogy az e-mail nem küldhető el a központi monitorról.
- Az e-mail funkciók beállítását a [Videós kaputelefon rendszer] alkalmazással is elvégezheti.

8.5.2 E-mail kiszolgáló regisztrálása

- 1 Főmenü →  → .
- 2 Válassza ki a “Hálózat” lehetőséget → .
- 3 Válassza ki a “E-mail beállítások” lehetőséget → .
- 4 Válassza ki a “E-mail szerver regisztrálása” lehetőséget → .
- 5 Adja meg a feladó e-mail címét → válassza ki a lehetőséget → .
- 6 Adja meg az SMTP kiszolgáló címét → válassza ki a lehetőséget → .


- 7 Írja be a portszámot → válassza ki a lehetőséget → .
- 8 Válassza ki a biztonsági protokollt → .
- 9 Adja meg, hogy kíván-e SMTP hitelesítést használni → .
- 10 Ha a “Ki”
Menjen a következő lépésre.
Ha a “Tovább”
 - a. Adja meg a felhasználói fiók nevét → válassza a lehetőséget → .
 - b. Írja be a jelszót → válassza ki a lehetőséget → .
 - Szöveg bevitelével kapcsolatos részletekért lásd: 23. oldal.
- 11 Erősítse meg az üzenetet →
 - Egy teszttüzenet kerül elküldésre a megadott e-mail címre. Ellenőrizze, hogy az üzenet rendben megérkezett-e a megadott e-mail címre.

Megjegyzés:

- Szöveg bevitelével kapcsolatos részletekért lásd: 23. oldal.


8.5.3 Értesítési e-mail címek regisztrálása

Maximum 4 e-mail címet adhat meg arra, hogy a központi monitor értesítési üzeneteket küldjön.

- 1 Főmenü →  → .
- 2 Válassza ki a “Hálózat” lehetőséget → .
- 3 Válassza ki a “E-mail beállítások” lehetőséget → .
- 4 Válassza ki a “Értesítési e-mail cím” lehetőséget → .
- 5 Adjon meg egy memóriahely-azonosító számot → .
- 6 Adja meg az e-mail címet → válassza ki a lehetőséget → .
- Szöveg bevitelével kapcsolatos részletekért lásd: 23. oldal.
- 7 Erősítse meg az üzenetet →
 - Egy teszttüzenet kerül elküldésre a megadott e-mail címre.
- 8 Ellenőrizze, hogy az üzenet rendben megérkezett-e a megadott e-mail címre →
 - Az e-mail cím regisztrálásra, az “E-mail értesítés” funkció pedig automatikusan engedélyezésre került.
 - Ha több e-mail felhasználói fiókot kíván regisztrálni, akkor ismételje meg a műveleteket a 4. lépéstől kezdve.

8.5.4 E-mail értesítések engedélyezése/ kikapcsolása

Az "E-mail értesítés" funkció automatikusan engedélyezésre kerül, ha e-mail kiszolgálót és e-mail címetek regisztrál. Ha nem kíván automatikus értesítéseket küldeni a készülékről, mert például otthon tartózkodik, akkor a funkció kikapcsolásához kövesse az alábbi lépéseket.

- 1 Főmenü →  → .
- 2 Válassza ki a "Hálózat" lehetőséget → .
- 3 Válassza ki a "E-mail beállítások" lehetőséget → .
- 4 Válassza ki a "E-mail értesítés" lehetőséget → .
- 5 Válassza ki a "Ki" lehetőséget → .
 - Az értesítések engedélyezéséhez válassza ki a "Tovább" lehetőséget.


Megjegyzés:

- Az e-mail értesítés funkció állapota a főmenüben kerül megjelenítésre, lásd: „Állapotikonok”, 10. oldal.
- A beállítást az alábbi műveletek segítségével módosíthatja:

Főmenü →

8.5.5 E-mail értesítéseket indító eszközök kiválasztása

Megadhatja, hogy milyen eszközökről, kaputelefonokról vagy érzékelőkről érkező adatok indítsanak e-mail értesítéseket.

- 1 Főmenü →  → .
- 2 Válassza ki a "Hálózat" lehetőséget → .
- 3 Válassza ki a "Értesítés kiválasztása" lehetőséget → .
- 4 Válassza ki a kívánt eszközt → .
- 5 Válassza ki a "Tovább" → lehetőséget .
 - Válassza ki a "Ki" lehetőséget, ha ki kívánja kapcsolni a kiválasztott eszközre vonatkozó értesítéseket.

9. Általános tudnivalók

9.1 Tisztítás

Puha, száraz ruhával törölje le a terméket.

Jelentős szennyezés esetén nedvesített ruhát használjon.

Fontos:

- Ne használjon olyan tisztítószert, amely alkoholt, súrolószert, szappant, benzint, hígítót, viaszt, vagy petróleumszármazékot tartalmaz, és ne használjon forró vizet sem a tisztításhoz. A rovarirtók, üveg tisztítók vagy hajlakkok termékre történő fúvása szintén tiltott. Az ilyen anyagok módosíthatják a termék színét és minőségét.

9.2 Műszaki adatok

Központi monitor (VL-MVN511)

Áramforrás	Tápegység (VL-PS240/VL-PS241) 24 V DC, 0,5 A
Energiafogyasztás	Készenléti: kb. 1,8 W Működés közben: kb. 10 W
Méretetek (mm) (magasság × szélesség × mélység)	Kb. 186×161×23,5 (a kiálló részeket nem tekintve)
Tömeg (súly)	Kb. 485 g
Működési környezet	Környezeti hőmérséklet: kb. 0 °C ... +40 °C Relatív páratartalom (páraecsapódás nélkül): maximum 90 %
Kijelző	Kb. 12,7 cm (5 hüvelykes széles színes kijelző)
Beszéd mód	Kihangosítással
Telepítési mód	Falra történő szerelés (a rögzítőszervezet mellékelve)
Vezeték nélküli átviteli mód	IEEE 802.11 b/g/n
Titkosítás	WPA/WPA2, WEP

Tápegység (VL-PS240/VL-PS241) (csak beltéri használatra)

Áramforrás	Bemenet: 220-240 V AC, 0,2 A, 50/60 Hz Kimenet: 24 V DC, 0,6 A
Méretetek (mm) (magasság × szélesség × mélység)	VL-PS240: kb. 116×100×54 VL-PS241: kb. 104×100×54 (a kiálló részeket nem tekintve)
Tömeg (súly)	VL-PS240: kb. 230 g VL-PS241: kb. 215 g

Működési környezet	Környezeti hőmérséklet: kb. 0 °C ... +40 °C Relatív páratartalom (páraecsapódás nélkül): maximum 90 %
Telepítési mód	VL-PS240: DIN sínhez csatlakoztatás

Jelfogó doboz (VL-RLY1)

Áramforrás	A tápellátást a központi monitor biztosítja
Méretetek (mm) (magasság × szélesség × mélység)	Kb. 92×78×38 (a kiálló részeket nem tekintve)
Tömeg (súly)	Kb. 130 g
Működési környezet	Környezeti hőmérséklet: kb. 0 °C ... +40 °C Relatív páratartalom (páraecsapódás nélkül): maximum 90 %
Telepítési mód	DIN sínhez csatlakoztatás

Kaputelefon (VL-V555)

Áramforrás	A tápellátást a központi monitor biztosítja
Méretetek (mm) (magasság × szélesség × mélység)	Kb. 169×118×30 (a kiálló részeket nem tekintve)
Tömeg (súly)	Kb. 395 g
Működési környezet	Környezeti hőmérséklet: kb. -15 °C ... +55 °C Relatív páratartalom (páraecsapódás nélkül): maximum 90 %
Megtekintési szög	Vízszintesen: kb. 170° Függőlegesen: kb. 130°
Telepítési mód	Falra történő szerelés (a rögzítőtalp mellékelve)
Szükséges minimális megvilágítás	1 lx (a kamera lencséjétől számított kb. 50 cm-es távolságon belül)
Világítási mód	LED lámpák
IP védettség	IP54 ^{*1}
IK védettség	Az IK07 szabvány szerinti

*1 A vízállóság csak akkor biztosított, ha a kaputelefon a Telepítési útmutató kézikönyvben leírtak alapján, helyesen lett telepítve, és megfelelő vízvédelmi megoldások kerültek alkalmazásra.

Megjegyzés:

- A termék kinézetét és műszaki adatait a gyártó külön értesítés nélkül módosíthatja.

10.1 Hibaelhárítás

Figyelőegység kijelző (kaputelefon-képek)

Probléma	Ok és megoldás	Oldal
A képek torzítva jelennek meg.	<ul style="list-style-type: none"> A képek a kamera lencsésjének karakterisztikája miatt jelenhetnek meg torzítva. Ez nem hiba. 	–
A háttér zöldes árnyalatban jelenik meg.	<ul style="list-style-type: none"> Éjszaka vagy rossz fényviszonyok mellett a kaputelefon közelében lévő világos vagy fehér objektumok zöldes árnyalatban jelenhetnek meg. Ez nem hiba. 	–
Éjszaka a képek sötétek és az arcok nem azonosíthatók.	<ul style="list-style-type: none"> Az “Automatikus megvilágítás” lehetőség “Tiltás” értékre van állítva. → Változtassa meg a beállítást “Engedélyezés” értékre. Mivel a LED lámpák fénye nem tudja bevilágítani a látható terület szélét (a közvetlenül a kaputelefon mellett elhelyezkedő területeket), ezért az emberek arca sokszor akkor sem azonosítható pontosan, ha a kaputelefon LED lámpája be van kapcsolva, és az emberek közel vannak a kaputelefonhoz. → Javasolt külön fényforrásokat telepíteni a kaputelefon környékére. 	20 –
A képeken látható emberek arca sötét.	<ul style="list-style-type: none"> A képeken látható emberek arca akkor jelenik meg sötéten, ha a kaputelefon környékén erős napsütés vagy háttérfény tapasztalható. → Használja a háttérfény-kompenzáció funkciót. 	18
A képek szemcsésék vagy homályosak. <ul style="list-style-type: none"> A képek nincsenek fókuszban. 	<ul style="list-style-type: none"> Szennyeződés került a kaputelefon lencsésjére. → Puha, száraz ruhával törölje le a lencsét. Pára csapódott le a kaputelefon lencsésjének felületén. → Várja meg, amíg elpárolg a nedvesség. 	28 –
A képek fehérek vagy feketék.	<ul style="list-style-type: none"> A kijelző fényereje helytelenül lett beállítva. → A képek megjelenítésekor állítsa be a fényerőt. 	15
A képek fehérek, vagy fehér vonalak/körök láthatók a képernyőn.	<ul style="list-style-type: none"> A kaputelefon lencsésjét erős fényhatás, például közvetlen napsütés éri, ami miatt a közvetített képeket nehéz látni a figyelőegység kijelzőjén. (Ez nem hiba.) → A probléma megoldásában segíthet, ha a kaputelefont közvetlen napfény hatásaitól mentes helyre telepíti, vagy úgy módosítja a kaputelefon pozícióját, hogy a lencse látászöge megfelelő legyen. 	–
A képek villódnak.	<ul style="list-style-type: none"> A kaputelefon mellett váltóáramú tápellátást használó fényforrások (például fénycsövek) vannak használatban. → Váltóáramú tápellátást használó fényforrások (például fénycsövek) sötét környezetben a közvetített képek villódzását okozhatják. (Ez nem hiba.) 	–
A nagyítás funkcióval megtekinteni kívánt terület képei helytelenül jelennek meg.	<ul style="list-style-type: none"> Módosítsa a nagyítás pozíciójának beállítását megfelelőbb helyzetbe. → Konfigurálja a “Nagyítási pozíció beállításai” beállításait. 	11

Csengőhang

Probléma	Ok és megoldás	Oldal
A kaputelefonhoz beállított csengőhang nem hallatszik.	<ul style="list-style-type: none"> A csengőhang le van némítva. → Állítsa be a csengőhang hangerejét. 	19

10. Hibaelhárítás

Mobil eszköz

Probléma	Ok és megoldás	Oldal
Mobil eszközök nem regisztrálhatók. A mobil eszközök rendszerhez történő csatlakoztatása sikertelen.	<ul style="list-style-type: none">● A központi monitor és/vagy mobil eszköz nem csatlakozott a vezeték nélküli routerhez. → A központi monitort és a mobil eszközöket egyaránt csatlakoztatni kell a vezeték nélküli routerhez. Központi monitor: Végezze el a Wi-Fi beállításokat. Az Ön mobil eszköze: Kapcsolja be a Wi-Fi funkciót és csatlakoztassa ahhoz a vezeték nélküli routerhez, melyhez a központi monitor is csatlakoztatva van. További információért lásd a vezeték nélküli routerhez és a mobil eszközökhöz mellékelt használati utasításokat.● A központi monitor és/vagy mobil eszköz a vezeték nélküli router hatósugarán kívül helyezkedik el. → Ellenőrizze, hogy a vezeték nélküli router be van-e kapcsolva, és hogy a központi monitor és az Ön mobil eszköze egyaránt a vezeték nélküli router hatósugarán belül van-e. (A mobil eszköz nem csatlakoztatható a rendszerhez ha a központi monitor által használt vezeték nélküli router hatósugarán kívül található, pl. ha Ön nem tartózkodik otthon, és magával vitte mobiltelefonját.)● A központi monitor és az Ön mobil eszköze nem ugyanahhoz a vezeték nélküli routerhez csatlakozott. → Ellenőrizze, hogy a központi monitor és az Ön mobil eszköze egyaránt ugyanahhoz a vezeték nélküli routerhez csatlakozzon.● Ha a fenti javaslatok egyike sem segít a probléma megoldásában → Próbálja ismét az “Hálózat inicializálása” lehetőséget, majd állítsa be a “Wi-Fi” opciót.	23, 25
Videós kaputelefon rendszer nem működik megfelelően akkor sem, ha a vezeték nélküli hálózat és az eszköz regisztrációja sikerrel lezajlott.	<ul style="list-style-type: none">● Lásd a Videós kaputelefon rendszer alkalmazás használati utasításának hibaelhárítás című fejezetét.	–

E-mail funkció

Probléma	Ok és megoldás	Oldal
A teszt e-mail nem kézbesíthető.	<ul style="list-style-type: none">● Az e-mail kiszolgáló és az e-mail cím beállítása nem megfelelő. → Ellenőrizze az “E-mail beállítások” beállításait, és konfigurálja újra szükség esetén.	26
Az e-mail értesítés nem kézbesíthető akkor sem, ha az e-mail beállítások megfelelőek.	<ul style="list-style-type: none">● A vezeték nélküli router ki van kapcsolva, vagy a központi monitor a vezeték nélküli router hatósugarán kívül helyezkedik el. → Ellenőrizze, hogy a vezeték nélküli router be van-e kapcsolva, és hogy a központi monitor a vezeték nélküli router hatósugarán belül van-e.● “E-mail értesítés” setting is “Ki”. → Set the “E-mail értesítés” settings to “Tovább”.● Probléma van a hálózati beállításokkal, pl. az “E-mail szerver regisztrálása” beállításával. → Ellenőrizze az “E-mail szerver regisztrálása” lehetőségben megadott küldő postafiókban, hogy voltak-e nem kézbesített üzenetek.	26
Ideiglenesen ki kívánom kapcsolni az e-mail értesítés funkciót (pl. ha otthon tartózkodom).	<ul style="list-style-type: none">● Set the “E-mail értesítés” settings to “Ki”.	27

Egyebek

Probléma	Ok és megoldás	Oldal
<ul style="list-style-type: none"> A "Demó üzemmód" látható a képernyőn. A csengőhang rendszeresen megszólal. A beszéd vagy hívás kezdeményezése nem lehetséges. 	<ul style="list-style-type: none"> A "Demó üzemmód" funkció be van kapcsolva. → Állítsa a "Demó üzemmód" lehetőséget "Ki" értékre. 	22
<p>A termék nem megfelelően működik. A termék nem működik megfelelően.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Hajtsa végre a következő műveleteket. <ul style="list-style-type: none"> Egy hegyes tárgyjal nyomja meg a központi monitor alján található [RESET] gombot. (A művelet a felvett képeket és az elvégzett beállításokat nem törli.) 	9
<p>A központi monitor nem működik megfelelően.</p> <ul style="list-style-type: none"> A figyelőegység semmit sem mutat. Csengőhang nem hallható. A beszédhang nem hallható. 	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a tápellátást. Ha a tápkábel csatlakoztatva van, akkor az elektromos kábelezéssel lehet probléma. → Vegye fel a kapcsolatot hivatalos szakszervizzel. 	-

10.2 Hibaüzenetek

Az eszköz első használatakor, vagy eszközök regisztrációja során

Kijelző	Ok és megoldás	Oldal
Az IP-cím duplikálva van	<ul style="list-style-type: none"> A központi monitor által használt IP címet már egy másik eszköz használja. → Ellenőrizze a központi monitor aktuális IP címét (21. oldal), majd konfigurálja át úgy, hogy az értéke ne egyezzen meg egyéb, a hálózatban már kiosztott IP címekkel (21. oldal). 	21
A hálózat nem elérhető Kérjük, ellenőrizze a vezeték nélküli router kapcsolatát	<ul style="list-style-type: none"> A vezeték nélküli router nem működik megfelelően. → Ellenőrizze, hogy a vezeték nélküli router be van-e kapcsolva. 	-
Csatlakozási hiba	<ul style="list-style-type: none"> Probléma van a vezeték nélküli hálózati kapcsolattal. → Vigye közelebb a vezeték nélküli routerhez és próbáljon ismét csatlakozni. Nem fejezte be a beállítási folyamatot a megadott időkereten belül. → Adjon meg minden, a beállításához szükséges információt, és véglegesítse a beállításokat a megadott időkereten belül. 	23
Csatlakozás a szerverre nem lehetséges Kérjük, ellenőrizze a beállításokat	<ul style="list-style-type: none"> Az e-mail kiszolgáló beállításaihoz megadott értékek hibásak. → Ellenőrizze a beállításokat, és javítsa a hibákat. A vezeték nélküli router nem csatlakozik az Internethez. → Ellenőrizze a vezeték nélküli router beállításait, és csatlakoztassa a routert a hálózathoz. 	-
Csatlakozás a szerverre nem lehetséges	<ul style="list-style-type: none"> A vezeték nélküli router nem csatlakozik az Internethez. → Ellenőrizze a vezeték nélküli router beállításait, és csatlakoztassa a routert a hálózathoz. 	23
Regisztráció nem lehetséges Az e-mail szerver regisztrálása	<ul style="list-style-type: none"> Az "Értésítési e-mail cím" nem állítható be, ha az "E-mail szerver regisztrálása" értéke nincs beállítva. → Állítsa be az "E-mail szerver regisztrálása" lehetőséget. 	26

10. Hibaelhárítás

Kijelző	Ok és megoldás	Oldal
Hitelesítési hiba Ellenőrizze a biztonság típusát és az SMTP hitelesítési beállításokat	<ul style="list-style-type: none">• A biztonsági protokoll típusa (“TLS”, “SSL”, vagy “Nincs”) helytelenül van megadva. → Végezze el a helyes beállításokat a “Biztonság típusa:” részben.• Az SMTP hitelesítés beállítása helytelen. → Végezze el a helyes beállításokat az “SMTP hitelesítés” részben.	26
Hitelesítési hiba Ellenőrizze fiókja nevét vagy jelszavát	<ul style="list-style-type: none">• Az SMTP hitelesítés beállítása (“Fiók neve” vagy “Jelszó”) helytelen. → Végezze el a helyes SMTP beállításokat az “SMTP hitelesítés” részben.	21
Regisztráció nem lehetséges	<ul style="list-style-type: none">• Nem fejezte be a regisztrációs folyamatot a megadott időkereten belül. → Ellenőrizze az alábbi feltételeket és próbálja újra.<ul style="list-style-type: none">– The wireless router is turned on.– A központi monitor és az Ön mobil eszköze csatlakozott a vezeték nélküli routerhez.	25

11.1 Tárgymutató

A

A kaputelefon hangereje: 18

B

Beállítások inicializálása: 22

E

Elektromos zár: 16

E-mail beállítások: 21

E-mail értesítés: 21, 27

E-mail szerver regisztrálása: 26

E-mail szerver regisztrálása deregisztráció: 21

E-mail szerver regisztrálása regisztráció: 21

Értesítés kiválasztása: 27

Értesítési e-mail cím: 21, 26

E-mail funkciók: 26

É

Értesítés jelző: 9

Értesítés képernyő: 10

F

Fényerő

Kép fényereje: 15

Képernyő fényereje: 18

Főmenü: 10

Funkcióbeállítások

Automatikus megvilágítás: 20

Beállítások inicializálása: 22

Csengetés hangereje: 19

Csengőhang: 19

Demó üzemmód: 21, 22

Elektromos zár: 16, 20

E-mail beállítások: 21

Értesítés kiválasztása: 21

Hálózat inicializálása: 21

Idő- és dátumbeállítások: 11, 19

IP beállítások: 21

Jelenlegi állapot: 20

Kaputelefon kapcsolat: 20

Mégse: 21

Nagyítási pozíció beállításai: 11, 19

Nyelv kiválasztása: 11, 19

Összes kép törlése: 21

Portakapcsolat: 20

Regisztrálás: 21

Széles látószög/Nagyítási beállítások: 11, 19

Tápellátás hálózati frekvenciája: 19

Wi-Fi: 21

H

Hálózat inicializálása: 21

Hálózati beállítások: 20

E-mail beállítások: 21, 26

Értesítés kiválasztása: 21

Hálózat inicializálása: 21

IP beállítások: 21

Jelenlegi állapot: 20

Mobil eszközök: 25

Wi-Fi: 21, 23

Wi-Fi-információ: 20

Hálózati kapcsolatok: 23

Hangerő módosítása

Receiver volume: 18

Tulajdonos hangereje: 18

Hangmódosító: 18

Hangszóró: 9

Háttérvil. ellensúlyoz.: 18

Hívás gomb: 9

I

Idő: 11

Idő- és dátumbeállítások: 11

K

Kamera lencse: 9

Kaputelefon: 9

Kaputelefon monitorozás: 13

Képek (felvétel)

Automatikus képrfrissítés: 14

Lejátszás: 14

Összes kép törlése: 21

Törlés: 15

Képek felvétele

Automatikus felvétel: 14

Kézi felvétel: 14

Rögzített képek automatikus frissítése: 14

Kijelző: 9

Központi monitor: 9

Központi monitor állomás: 3

Kültéri egység: 3

L

LED lámpák: 9

Lencse fedél: 9

M

Mégse

Mobil eszközök: 25

Mikrofon: 9

Mobil eszköz integrációja: 25

Monitoring: 13

Műszaki adatok: 28

N

Nagyítás megjelenítő: 11, 18

Navigációs billentyű: 9

Nullázó: 9, 31

Nullázó gomb: 9, 31

Ny

Nyelv kiválasztása: 11, 19

nyomja-meg-a-beszédhez: 13

Ö

Összes kép törlése: 21

P

Pásztázás/döntés: 18

PBX integráció: 16

Porta állomás: 3

Portakapcsolat: 20

R

Regisztrálás (eszközök hozzáadása)

 Mobil eszközök: 21, 25

Rögzített képek lejátszása: 14

S

Segédlet be: 18

Segédlet ki: 18

Sz

Széles megjelenítő: 11, 18

Szélesítés/nagyítás: 11, 18

Szoftveres billentyűk: 9

Szöveg beírása: 23

T

Támogatott modellek: 3

Tartozékok: 3

Tisztítás: 28

Tulajdonos hangereje: 18

V

Világítási beállítások

 Automatikus megvilágítás: 20

 Kézi be/ki: 18

Volum receptor: 18

W

Wi-Fi: 21

 Kézi beállítás: 21

 WPS: 21

For the VL-SVN511EX/FX models only

C€1731

Panasonic System Networks Co., Ltd.
1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan
<http://www.panasonic.com>

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2015



PNQX7573ZA

PNQX7573ZA C0915MM0